

TESLA



HS300WX

User Manual

ENG

ESP

BIH/CG

BG

GER

GR

HR

HU

MK

PT

RO

SLO

SRB

CORDLESS VACUUM CLEANER

Household Use only.
Read this instruction manual carefully before using.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR VACUUM CLEANER.

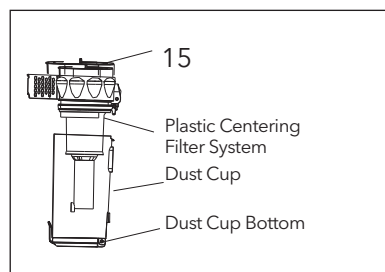
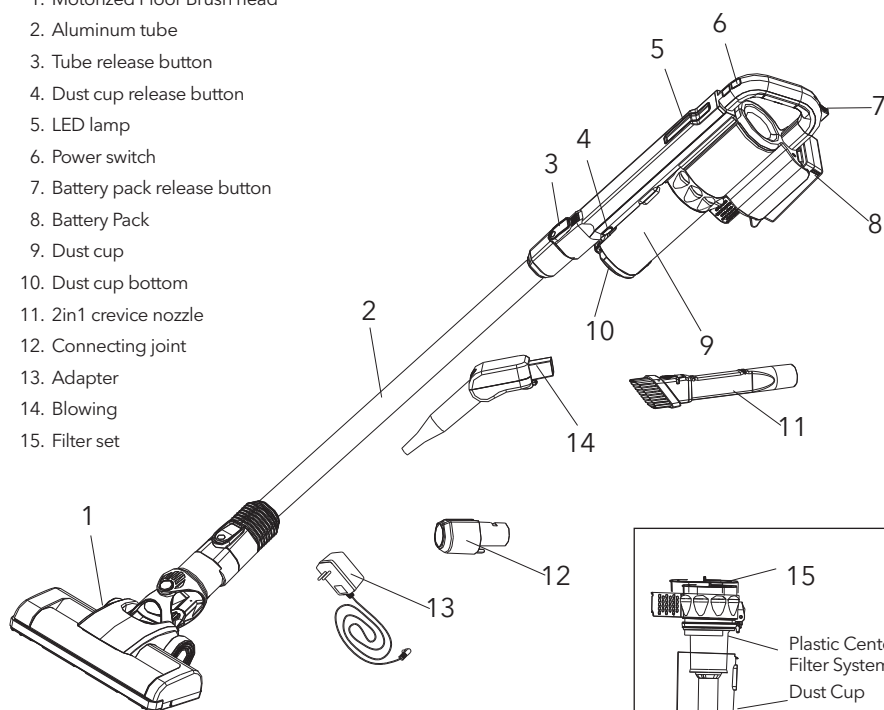
WARNING!

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury

1. Do not use outdoors or on wet surfaces
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
3. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
4. Do not use vacuum if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water. Return it to an authorized service center.
5. Do not handle plug or appliance with wet hands.
6. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
7. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
8. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or got ashes.
9. Use extra care when cleaning on stairs.
10. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
11. Look on your vacuum and follow all label and marking instructions.
12. Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body.
13. Do not use the vacuum cleaner without dust cup filter in place.
14. Always unplug this appliance before connecting or disconnecting vacuum hose.
15. Store the vacuum indoors. Put the vacuum away after us to prevent tripping accidents.
16. Use the incorrect battery will damage motor and users. Please use the recommended batteries.
17. Use only on dry, indoor surfaces.
18. Do not use for any purpose other than described in this user's guide.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

PARTS DESCRIPTION

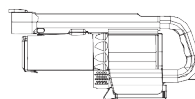
1. Motorized Floor Brush head
2. Aluminum tube
3. Tube release button
4. Dust cup release button
5. LED lamp
6. Power switch
7. Battery pack release button
8. Battery Pack
9. Dust cup
10. Dust cup bottom
11. 2in1 crevice nozzle
12. Connecting joint
13. Adapter
14. Blowing
15. Filter set



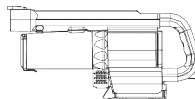
PRECAUTIONARY MEASURES

If the opening that sucks in the air, the brush or extension tubes are blocked, you should switch off the vacuum cleaner at once. First clear the blocked substance before you attempt to start the vacuum cleaner again.

1. Do not operate the vacuum cleaner too close to heaters and like radiators, cigarette butts etc.



2. Before you start using the vacuum cleaner, please remove large or sharp objects from the floor in order to prevent that the filter is damaged. Do not use the vacuum to clean anything that is easy to burning, such as gas and cigarettes.



ASSEMBLING THE VACUUM CLEANER WITH ACCESSORIES

Install the floor brush head:

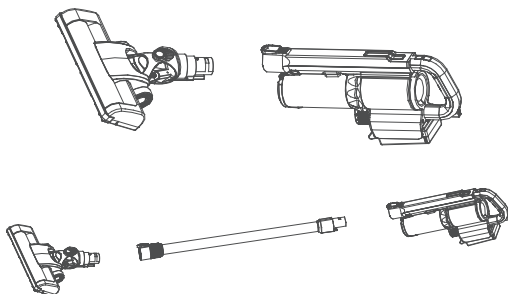
The floor brush head is suitable for all floors.

Floor brush head connected directly to the vacuum cleaner body unit until you hear a audible clicking noise.

Floor brush head connected with the aluminum tube until you hear a audible clicking noise.

Disassemble the floor brush head:

Press the tube release button, then remove the aluminum tube and floor brush head.

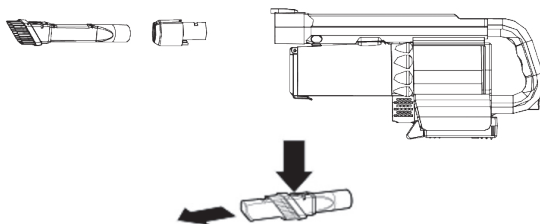


Install the 2in1 crevice nozzle:

The crevice nozzle is suitable for narrow gaps cleaning and for using on upholstered surface cleaning.

Insert the 2 in 1 crevice nozzle into the connecting joint, then insert the connecting joint to the vacuum cleaner body unit.

The brush on the crevice nozzle can be pulled forwards or backwards as need.



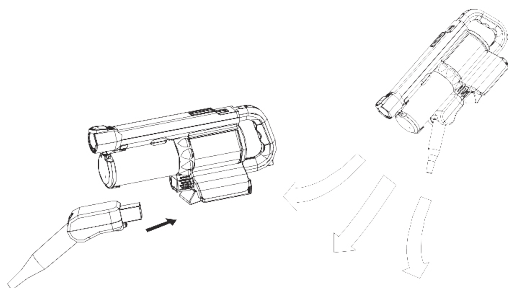
Install the blowing device.

The blowing device is used for the blowing function.

The blower function is recommended for use to gather scattered dry waste such as dust, leaves and confetti or any new ideas from you.

Insert the blowing device into the vacuum cleaner body.

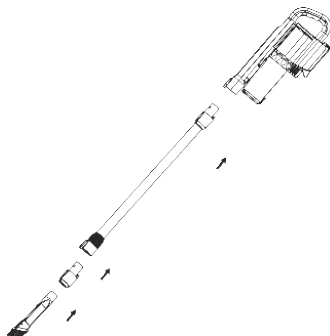
You can adjust the blowing direction and blowing force by adjusting the blowing tube direction and vacuum cleaner power speed.



Install the extension aluminum tube

Floor brush head connected with aluminum tube for use to clean the hard floor or carpet.

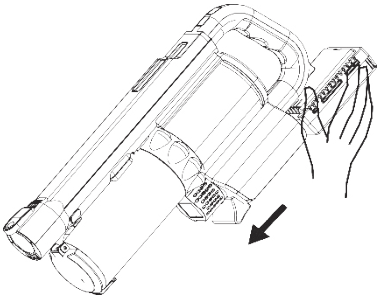
2in1 crevice nozzle Connected with aluminum tube for use to clean the high places such as ceiling, curtain, and etc.



USE THE VACUUM CLEANER

Install the battery pack:

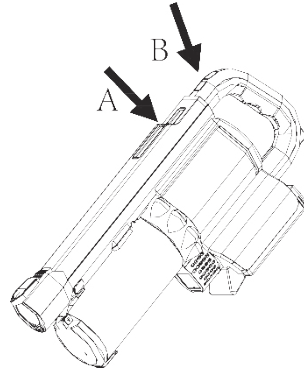
Slide the battery pack onto the body block until you hear and feel it click into the place.



Switch the vacuum cleaner on or off:

To switch it on, press the power switch, button, the vacuum cleaner is ON, and LED light is lighting up. If you need the high suction for cleaning, press the high mode button.

To switch it off, press the power switch button, the vacuum cleaner is OFF



CHARGE THE VACUUM CLEANER

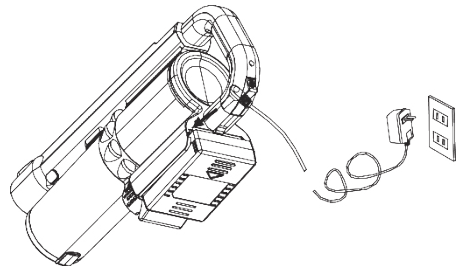
The vacuum cleaner must be switched off for charging.
The rechargeable battery is not fully charged upon delivery.
To reach the maximum charging capacity, charge the appliance up fully before using it for the first time.

Charging the product:

Plug the adapter plug into the connection socket on the rear side of the vacuum cleaner.

The LED indicator light flashes one by one while it is charging.

Once all the indicator light up, the battery is fully charged.



CLEAN THE VACUUM CLEANER

Drop dust:

Push the dust cup bottom release button, then the dust will fall down automatically. Usually you may only do like this to drop the dust. (fig. A)

Clean the dust cup:

Press the dust cup release button, then remove the dust cup from body.

Press the dust cup cover (for air exhaust) release button, take out the filter assembly out of the dust cup, then you can clean them with soft brush or wash them with water. You should dry them completely before you use again. (fig.B).

Assemble the dust cup back after cleaning:

Connect the dust cup set to the body you hear a audible clicking noise. The dust cup will be locked.(pleases pay attention to the fitting position and direction).

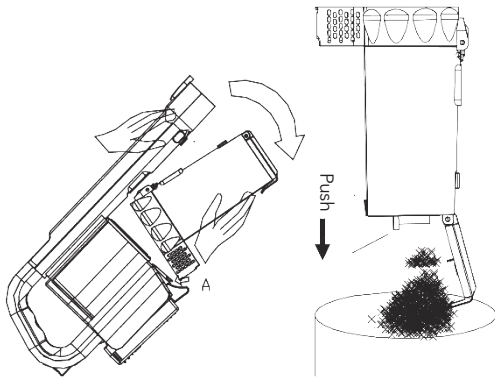


Fig. A

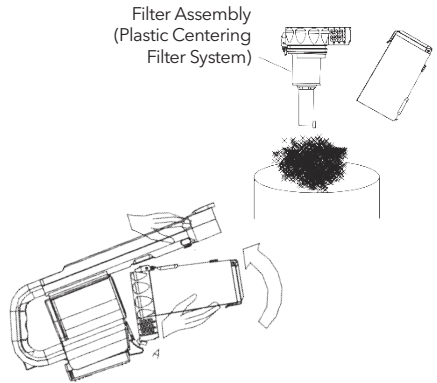


Fig. B

Clean the filter

Take out the filter set. (fig. A)

Clean the filter by soft brush or rinse it in water and dry them completely before use again. All the filters are washable. (we recommend you to clean the filters when feeling the suction power becoming weak.) (fig.B)

Note: The above filters should be equipped in correct places when work the vacuum machine

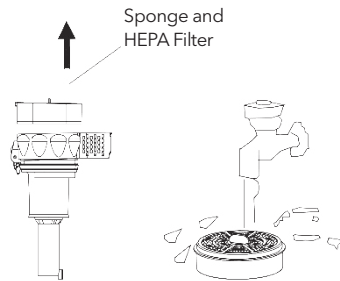


Fig. A

Fig. B

Clean the floor brush head

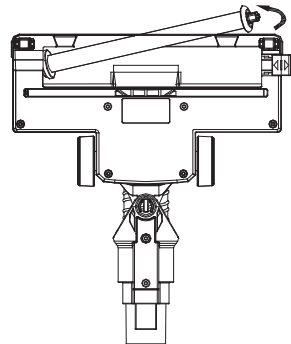
Remove the floor brush head from the vacuum cleaner by pressing the release button.

Slide the locking button slightly.

Take out the brush roller by hand.

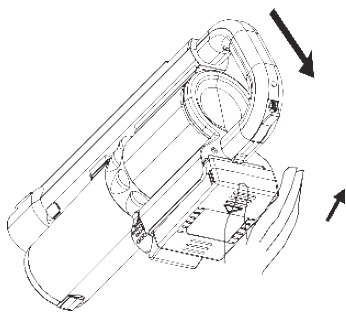
If necessary, carefully remove dirt/hair with a pair of scissors.

If need be, the brush roller can be washed. Let it dry completely before inserting it again.



REMOVE THE BATTERY PACK

Press the battery pack releasing button and pull the battery out.



TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Machine doesn't work	The battery may be no electricity	Check the battery for electric or change the battery.
The machine can't suck ash or suction is very weak	1. The DUST CUP may be full 2. Lack of battery power	1. Empty dust cup (pic 7). 2. Connect the charger.
Dust escaping from vacuum	1. Dust cup is full. 2. The dust filter dust cup or cup bottom there may not be assembled	1. Empty dust cup . 2. Check to see if the dust at the bottom of the cup lock button
Vacuum brushes will not pick-up	Dust cup is full.	Empty and clean dust cup container.

TECHNICAL SPECIFICATION

Power motor: 200W
Operating speeds : 2
Power supply: Battery 2200mAh
Battery format: Battery pack
Voltage 18,5V

Disposal



Do not Dispose of batteries with house-hold waste!
Batteries and packaging should be sorted for environmentally friendly recycling.

Only for EU countries:

according to the Directive 2006/66/EC, defective or used batteries,must be collectes separately and disposed of in an environmentally correct manner.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, Comtrade Distribution doo Beograd, Bulevar Zorana Đinđića 125i, hereby declare that the following products listed below to which this declaration relates

Name of manufacturer

TESLA/Comtrade Distribution d.o.o. Beograd

Contact information of the manufacturer

Bulevar Zorana Đinđića 125i
11000 Belgrade, SerbiaDescription of the appliance - **Cordless vacuum cleaner**

Tesla model	Laboratory	LVD Certificate No. LVD Test Report No.	EMC Certificate No. EMC Test Report No.
Tesla HS300WX	Eurofins	EFSH18110128-IE-02-L01 A1 EFSH18110128-IE-02-L01	EFSH18110128- IE-02-E01-A1

conform with the following standards:

Applicable Harmonized Standards	Title of the relevant legislative act(s)
EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 62233:2008	Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Date: 12.03.2022. Belgrade, Serbia

SIGNATURE & CHOP

NAME: Nebojša Uskoković

POSITION: General Manager



Sólo para uso doméstico.
Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU DE USAR SU ASPIRADORA.



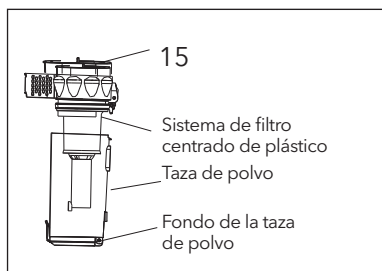
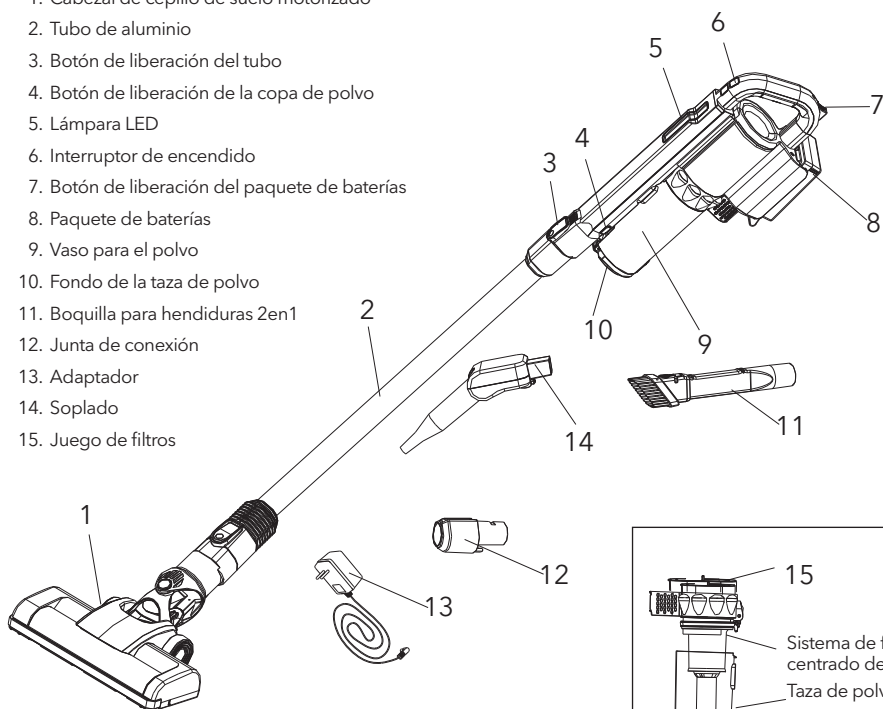
ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones

1. No lo utilice al aire libre ni en superficies húmedas
2. No permita que se utilice como juguete. Es necesario prestar mucha Atención necesaria cuando sea utilizado por niños o cerca de ellos.
3. Utilizar sólo como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
4. No utilice la aspiradora si se ha caído, dañado se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua. Devuélvala a un centro de servicio autorizado.
5. No manipule el enchufe o el aparato con las manos mojadas.
6. No introduzca ningún objeto en las aberturas. No utilice el aparato con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
7. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y de las partes móviles.
8. No recoja nada que esté ardiendo o humeando como cigarrillos, cerillas o cenizas.
9. Extremar las precauciones al limpiar en las escaleras.
10. No utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles inflamables o combustibles, como la gasolina, o en zonas donde puedan estar presentes.
11. Mire en su aspiradora y siga todas las instrucciones de las etiquetas y marcas
12. Mantenga el extremo de la manguera, las varillas y otras aberturas lejos de su cara y cuerpo.
13. No utilice la aspiradora sin el filtro de la ventosa en su lugar.
14. Desenchufe siempre este aparato antes de conectar o desconectar la manguera de aspiración.
15. Guarde la aspiradora en el interior. Guarde la aspiradora después de nosotros para evitar accidentes por tropiezos.
16. El uso de una batería incorrecta dañará el motor y a los usuarios. Por favor, utilice las baterías recomendadas.
17. Utilice sólo en superficies secas y de interior.
18. No utilice para ningún otro propósito que no sea el descrito en este guía del usuario.
19. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

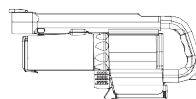
1. Cabezal de cepillo de suelo motorizado
2. Tubo de aluminio
3. Botón de liberación del tubo
4. Botón de liberación de la copa de polvo
5. Lámpara LED
6. Interruptor de encendido
7. Botón de liberación del paquete de baterías
8. Paquete de baterías
9. Vaso para el polvo
10. Fondo de la taza de polvo
11. Boquilla para hendiduras 2en1
12. Junta de conexión
13. Adaptador
14. Soplado
15. Juego de filtros



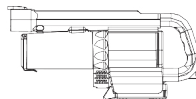
MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

Si la abertura que aspira el aire, el cepillo o los tubos de extensión están bloqueados, debe apagar la aspiradora de inmediato. Primero elimine la sustancia bloqueada antes de intentar volver a poner en marcha el aspirador.

1. No utilice el aspirador demasiado cerca de calefactores y como radiadores, colillas, etc.



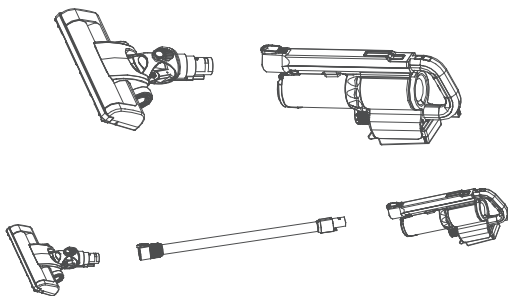
2. Antes de empezar a utilizar el aspirador, retire los objetos grandes o afilados del suelo para evitar que el filtro se dañe. No utilice el aspirador para limpiar cualquier cosa que sea fácil de quemar, como el gas y los cigarrillos.



MONTAJE DE LA ASPIRADORA CON ACCESORIOS

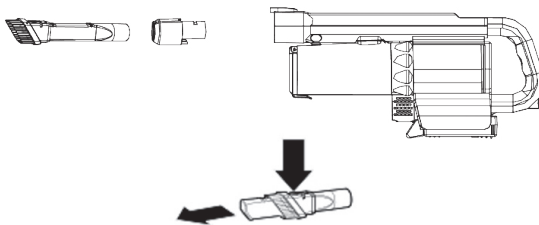
Instale el cabezal del cepillo para suelos:

El cabezal del cepillo para suelos es adecuado para todos los suelos. El cabezal del cepillo para suelos se conecta directamente a la unidad del cuerpo de la aspiradora hasta que oiga un chasquido audible. El cabezal del cepillo para suelos se conecta con el tubo de aluminio hasta que se oiga un chasquido audible. Desmonte el cabezal del cepillo para suelos: Presione el botón de liberación del tubo, luego retire el tubo de aluminio y el cabezal del cepillo para suelos.



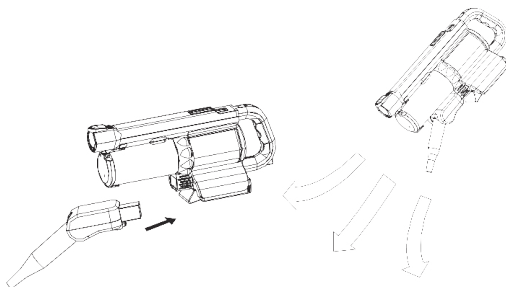
Instale la boquilla para hendiduras 2en1:

La boquilla para hendiduras es adecuada para la limpieza de espacios estrechos y para utilizarla en la limpieza de superficies tapizadas de limpieza. Inserte la boquilla para hendiduras 2 en 1 en la junta de conexión y, a continuación, inserte la junta de conexión en la unidad del cuerpo de la aspiradora. El cepillo de la boquilla para hendiduras se puede tirar hacia delante o hacia atrás, según sea necesario.



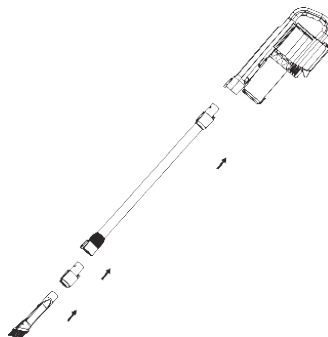
Instale el dispositivo de soplado.

El dispositivo de soplado se utiliza para la función de soplado. La función de soplado se recomienda para utilizarla para recoger residuos secos dispersos como polvo, hojas y confeti o cualquier idea nueva que se le ocurra. Inserte el dispositivo de soplado en el cuerpo del aspirador cuerpo del aspirador. Puede ajustar la dirección y la fuerza de soplado fuerza de soplado ajustando la dirección del tubo de soplado y velocidad de la aspiradora.



Instalar el tubo de aluminio de extensión

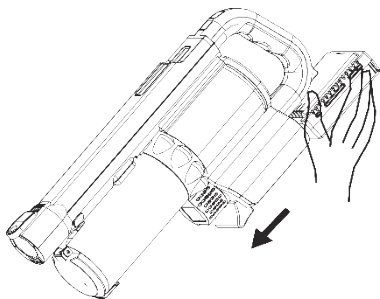
El cabezal del cepillo para suelos está conectado con el tubo de aluminio para utilizar para limpiar el suelo duro o la alfombra. Boquilla para hendiduras 2en1 Conectada con tubo de aluminio para limpiar los lugares altos como el techo, cortinas, etc.



UTILIZAR LA ASPIRADORA

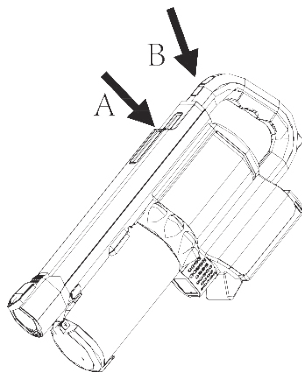
Instale el paquete de baterías:

Deslice el paquete de baterías en el bloque del cuerpo hasta que oiga y sienta que encaja en su sitio.



Encienda o apague la aspiradora:

Para encenderlo, pulse el interruptor de encendido, el botón, la aspiradora está encendida, y la luz LED se ilumina. Si necesita la alta Si necesita una alta succión para limpiar, pulse el botón de modo alto. Para apagarlo, pulse el botón del interruptor de encendido, el aspirador se apaga.

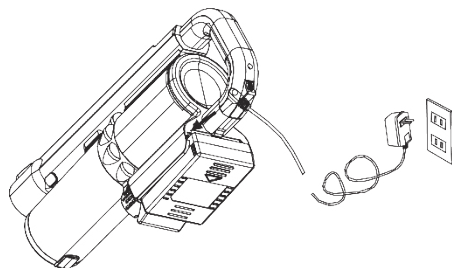


CARGAR EL ASPIRADOR

El aspirador debe estar apagado para cargarlo. La batería recargable no está completamente cargada en el momento de la entrega. Para alcanzar la máxima capacidad de carga, cargue el aparato por completo antes de utilizarlo por primera vez.

Carga del producto:

Enchufe la clavija del adaptador en la toma de conexión situada en la parte trasera trasera del aspirador. La luz indicadora LED parpadea una a una mientras se está carga. Una vez que todos los indicadores se iluminan, la batería está completamente cargada.



IMPIAR LA ASPIRADORA

Deje caer el polvo:

Pulse el botón de liberación de la parte inferior del depósito de polvo, y el polvo caerá automáticamente. Por lo general, sólo puede hacer esto para dejar caer el polvo. (fig. A)

Limpiar el depósito de polvo:

Presione el botón de liberación del depósito de polvo, luego retire el depósito de polvo del cuerpo.

Presione el botón de liberación de la cubierta de la copa para el polvo (para el escape de aire), saque el conjunto de filtros de la copa para el polvo, luego puede limpiarlos con un cepillo suave o lavarlos con agua. limpiarlos con un cepillo suave o lavarlos con agua. Debe secarlos completamente antes de volver a utilizarlos. (fig. B).

Vuelva a montar el depósito de polvo después de limpiarlo: Conecte el juego de guardapolvos al cuerpo hasta que oiga un chasquido audible. El guardapolvo quedará bloqueado (preste atención a la posición y dirección de montaje). la posición y la dirección de montaje).

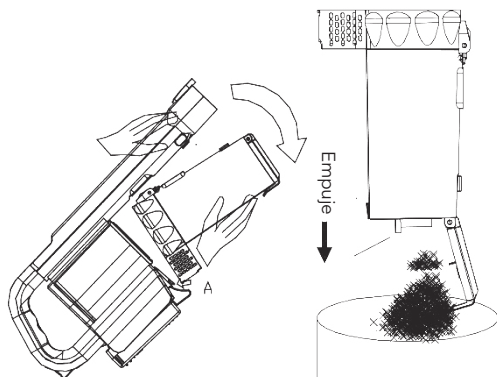


Fig. A

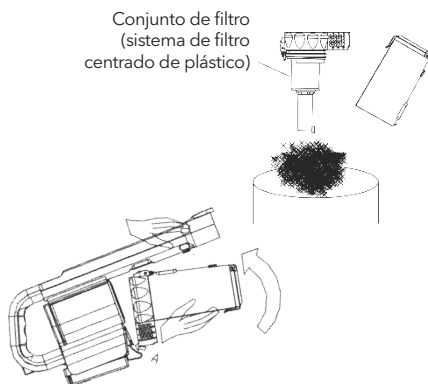


Fig. B

Limpiar el filtro

Saque el juego de filtros. (fig. A) Limpie el filtro con un cepillo suave o enjuáguelo con agua y séquelos completamente antes de volver a utilizarlo. Todos los filtros son lavables. (recomendamos que limpie los filtros cuando sienta que la potencia de succión se debilita). (fig.B)

Nota: Los filtros anteriores deben estar equipados en lugares correctos cuando trabajar con la máquina de vacío

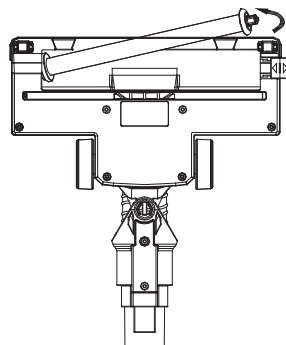


Fig. A

Fig. B

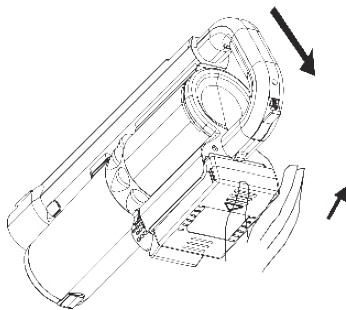
Limpiar el cabezal del cepillo para suelos

Retire el cabezal del cepillo para suelos del aspirador pulsando el botón de liberación. Deslice ligeramente el botón de bloqueo. Saque el rodillo de la escobilla con la mano. Si es necesario, retire con cuidado la suciedad/pelo con unas tijeras. Si es necesario, se puede lavar el rodillo de la escobilla. Deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo.



RETIRE EL PAQUETE DE BATERÍAS

Presione el botón de liberación del paquete de baterías y saque la batería.



GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
La máquina no funciona	La batería puede estar sin electricidad	Check the battery for electric or change the battery.
La máquina no puede aspirar la ceniza o la succión es muy débil	1. El vaso de polvo está lleno 2. La copa del polvo del filtro o el fondo de la copa pueden no estar montados	1. Empty dust cup (pic 7). 2. Connect the charger.
Polvo que se escapa de la aspiradora	1. El vaso de polvo está lleno 2. La copa del polvo del filtro o el fondo de la copa pueden no estar montados	1. Vaciar el depósito de polvo. 2. Compruebe si el polvo en la parte inferior del botón de bloqueo de la copa
Los cepillos de la aspiradora no recogen	Dust cup is full.	Vaciar y limpiar la taza de polvo

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia del motor: 200W
Velocidades de funcionamiento: 2
Alimentación: Batería 2200mAh
Formato de la batería: Paquete de baterías
Tensión 18,5V

Disposal



No elimine las baterías con la basura doméstica.
Las baterías y los embalajes deben clasificarse para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Sólo para los países de la UE:

De acuerdo con la Directiva 2006/66/CE, las baterías defectuosas o usadas deben recogerse por separado y eliminarse de una manera ambientalmente correcta.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

Kada koristite električni aparat, uvijek treba poštovati osnovne mjere predostrožnosti, uključujući sljedeće PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRIJE KORIŠTENJA USISIVAČA.



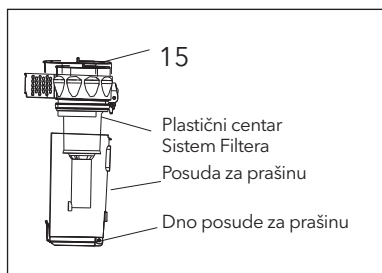
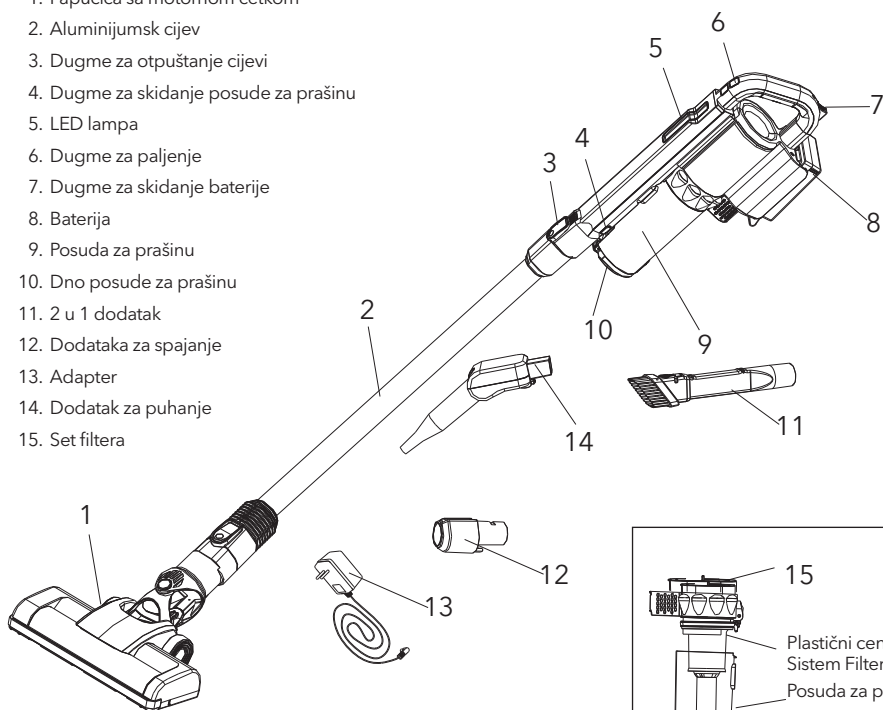
UPOZORENJE!

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili povreda.

1. Ne koristite na otvorenom ili na mokrim površinama
2. Ne dozvolite da se koristi kao igračka. Potrebna je velika pažnja kada je koriste djeca ili ako su djeca u njihovoj blizini.
3. Koristite samo onako kako je opisano u ovom uputstvu. Koristite samo dodatke koje preporučuje proizvođač.
4. Ne koristite usisivač ako je pao, oštećen, ostavljen na otvorenom ili je pao u vodu. Vratite ga u ovlaštenu servisnu centar.
5. Ne rukujte utikačem ili uređajem mokrim rukama.
6. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Ne koristiti sa blokiranim otvorima; čuvajte prašine, dlaka, kose i svega što može smanjiti protok zraka.
7. Držite kosu, široku odjeću, prste i sve dijelove tijela dalje od otvora i pokretnih dijelova.
8. Ne uzimajte u ruke ništa što gori ili puši, poput cigareta, šibica ili pepela.
9. Budite posebno pažljivi prilikom čišćenja na stepenicama.
10. Ne koristite za sakupljanje zapaljivih tečnosti kao što je benzin.....
11. Pogledajte svoj usisivač i slijedite sva uputstva za etikete i obilježavanje.
12. Držite kraj crijeva, cijevi i drugih otvora dalje od lica i tijela.
13. Ne koristite usisivač bez postavljenog filtera za prašinu.
14. Uvijek isključite ovaj uređaj iz struje prije povezivanja ili otvaranja usisnog crijeva.
15. Čuvajte usisivač u zatvorenom. Sklonite usisivač za vama kako biste spriječili nezgode spoticanja.
16. Upotreba neispravne baterije oštetitiće motor i korisnike. Koristite preporučene baterije.
17. Koristite samo na suhim, zatvorenim površinama.
18. Ne koristite u bilo koje druge svrhe osim opisanih u ovom korisničkom vodiču.
19. Ako je kabal za napajanje oštećen, proizvođač, serviser ili kvalifikovana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

OPIS DIJELOVA

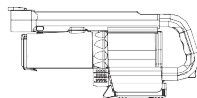
1. Papučica sa motornom četkom
2. Aluminijski cijev
3. Dugme za otpuštanje cijevi
4. Dugme za skidanje posude za prašinu
5. LED lampa
6. Dugme za paljenje
7. Dugme za skidanje baterije
8. Baterija
9. Posuda za prašinu
10. Dno posude za prašinu
11. 2 u 1 dodatak
12. Dodatak za spajanje
13. Adapter
14. Dodatak za puhanje
15. Set filtera



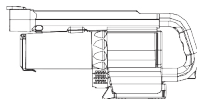
MJERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako je otvor koji usisava zrak, četka ili produžne cijevi začepljen, usisivač treba odmah isključiti. Prvo očistite blokiranu supstancu prije nego što ponovo pokušate da pokrenete usisivač

1. Ne koristite usisivač preblizu grijačima i poput radijatora, opušaka itd.



2. Prije nego što počnete da koristite usisivač, uklonite velike ili oštre predmete sa poda kako biste spriječili oštećenje filtera. Ne koristite usisivač da očistite sve što je lako zapaljivo, kao što su gorivo i cigarete.



MONTAŽA USISIVAČA SA DODACIMA

Instalirajte papučicu za pod:

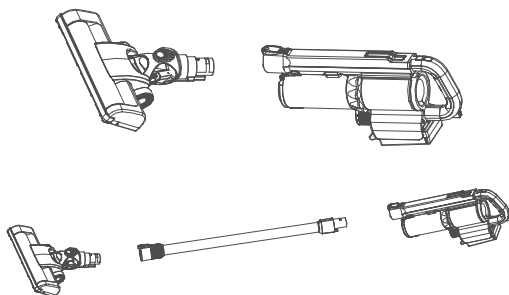
Papučica sa četkom za pod pogodna je za sve podove.

Papučica sa četkom za pod povezujete direktno na tijelo kućišta usisivača sve dok čujete zvuk škljocanja.

Papučica sa četkom za pod povezujete na aluminijumskom cijevi sve dok ne čujete zvuk škljocanja.

Odvojite papučicu sa četkom za pod :

Pritisnite dugme za otpuštanje cijevi, a zatim uklonite aluminijumsku cijev i papučicu sa četkom za pod.

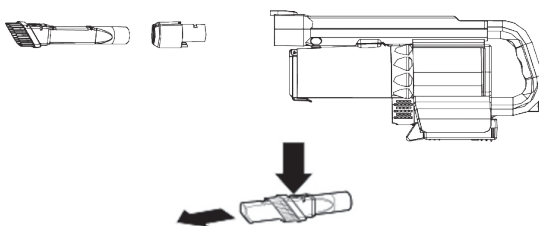


Montirajte dodatak 2u1:

Dodatak 2 u 1 je pogodna za čišćenje uskih praznina i za čišćenje tapacirane površine.

Dodatak 2 u 1 Spojite sa nastavkom, a zatim spojite se u tijelo usisivača.

Četka na dodatku može se povući naprijed ili unazad.

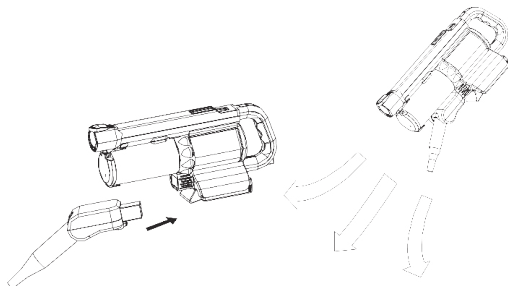


Instalirajte dodatak za puhanje.

Uređaj za puhanje koristi se za funkciju puhanja. Funkcija puhanja preporučuje se za prikupljanje raspršenog suhog otpada poput prašine, lišća i konfeta ili bilo kojih novih ideja.

Umetnite dodatak za puhanje u tijelo usisivača.

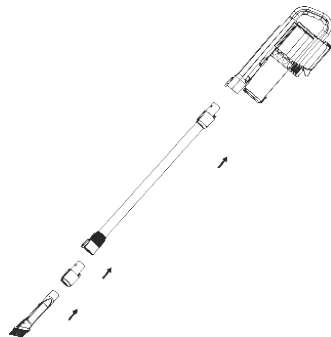
Možete podesiti smjer puhanja i silu puhanja podešavanjem smjera puhanja i brzine snage usisivača.



Ugradite produžnu aluminijumsku cijev

Glava podne četke povezana aluminijumskom cjevčicom za čišćenje tvrdog poda ili tepiha.

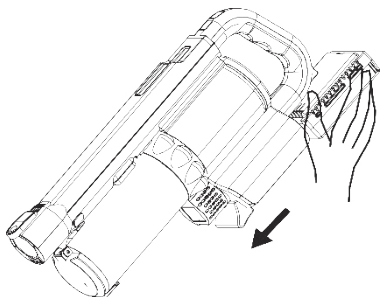
2u1 pukotina mlaznica Povezana aluminijumskom cjevčicom za čišćenje visokih mjesta kao što su plafon, zavjesa itd.



KORISTITE USISIVAČ

Instalirajte bateriju:

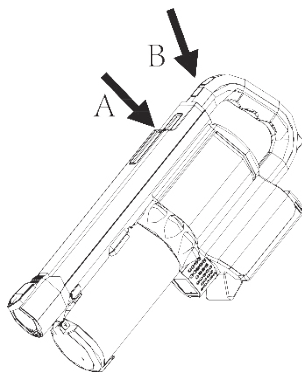
Gurnite bateriju na telo kućišta dok ne čujete i ne osetite kako klikne na mesto.



Uključite ili isključite usisivač:

Da biste ga uključili, pritisnite prekidač za napajanje, dugme, usisivač je UKLJUČEN i LED lampica se pali. Ako vam je potrebno veliko usisavanje za čišćenje, pritisnite dugme visokog načina rada.

Da biste ga isključili, pritisnite dugme za uključivanje, usisivač je ISKLJUČEN



NAPUNITE USISIVAČ

Usisivač mora biti isključen za punjenje.

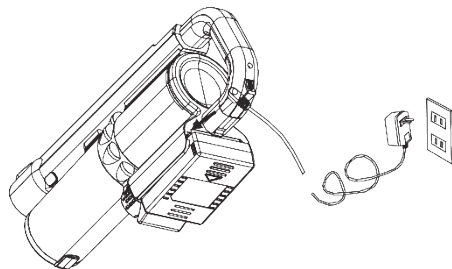
Punjiva baterija nije potpuno napunjena po isporuci. Da biste postigli maksimalan kapacitet punjenja, napunite uređaj do kraja prije prve upotrebe.

Punjenje proizvoda:

Utaknite utikač adaptera u utičnicu na zadnjoj strani usisivača.

Lampica LED indikatora trepće jedan po jedan dok se puni.

Kad se sve lampice upale, baterija se potpuno napuni.



OČISTITE USISIVAČ

Ispustite prašinu:

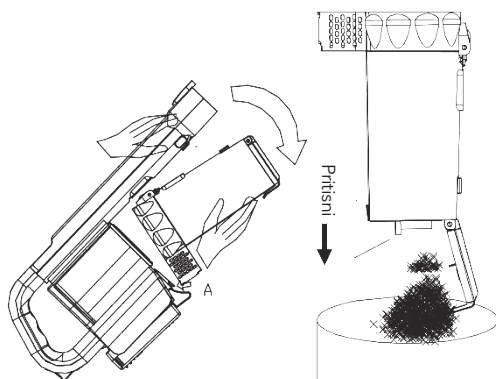
Pritisnite dugme za otpuštanje posude za prašinu, a zatim će prašina automatski pasti. Obično ovo možete učiniti samo da ispuštite prašinu. (slika A)

Očistite posudu za prašinu:

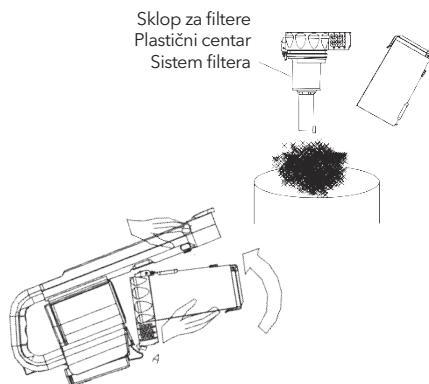
Pritisnite dugme za otpuštanje posude za prašinu, a zatim uklonite posudu za prašinu sa tijela.

Pritisnite dugme za otpuštanje poklopca posude za prašinu, izvadite sklop filtra iz posude za prašinu, a zatim ih možete očistiti mekanom četkom ili oprati vodom. Prije ponovne upotrebe trebalo bi da ih potpuno osušite. (sl.B). Sklopite posudu za prašinu nakon čišćenja:

Povežite komplet posude za prašinu sa tijelom i čujete zvuk škljocanja. Posuda za prašinu će biti zaključana (obratite pažnju na položaj i smjer ugradnje).



Slika A



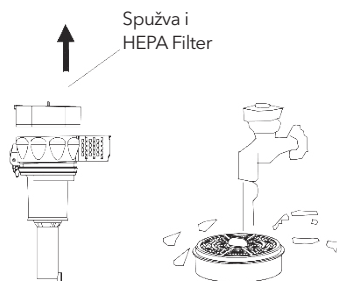
Slika B

Očistite filter

Izvadite set filtra. (slika A)

Očistite filter mekanom četkom ili isperite vodom i potpuno ih osušite prije ponovne upotrebe. Svi filteri se mogu prati. (preporučujemo vam da filtere očistite kad osjetite da snaga usisavanja postaje slaba.) (sl. B)

Napomena: Gornji filteri treba da budu opremljeni na ispravnim mjestima kada radite sa usisivačem



Slika A



Slika B

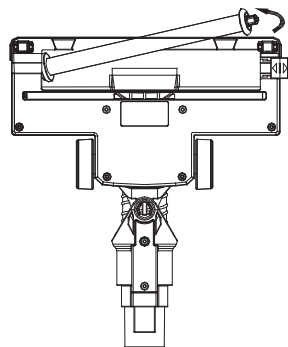
Očistite glavu četke za pod

Skinite glavu četke za pod sa usisivača pritiskom na dugme za otpuštanje.

Lagano pomjerite dugme za zaključavanje.

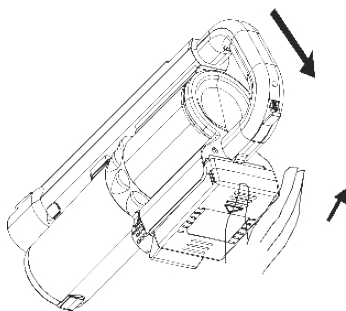
Izvadite valjak četke rukom.

Ako je potrebno, pažljivo makazama uklonite prljavštinu / dlake. Ako je potrebno, valjak četke se može oprati. Ostavite da se potpuno osuši prije ponovnog umetanja.



UKLONITE BATERIJU

Pritisnite dugme za otpuštanje baterije i izvucite bateriju.



VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI RAZLOG	MOGUĆE RJEŠENJE
Mašina ne radi	Baterija možda nije napunjena	Provjerite da li je baterija napunjena ili je promjenite.
Mašina ne može da usisa prašinu ili je usisavanje vrlo slabo	1. Posuda za prašinu je možda puna 2. Nije napunjena baterija	1. Isprazniti posudu za prašinu (Slika.B). 2. Priključite punjač.
Prašina izlazi iz vakuma	1. Posuda za prašinu je puna. 2. Posuda za prašinu, filter za prašinu ili dno posude nije dobro sastavljen.	1. Isprazniti posudu za prašinu. 2. Proverite da li je prašina na dnu dugmeta za zaključavanje posude
Vakumska četka neće da skuplja	Posuda za prašinu je puna.	Ispraznite i očistite posudu za prašinu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Snaga motora : 200W

Brzine rada : 2

Napajanje : Baterija 2200mAh

Format baterije : Bateriji paket

Napon 18,5V

Odlaganje



Ne bacajte baterije sa kućnim otpadom!

Baterije i ambalažu treba sortirati radi ekološke reciklaže.

Samo za zemlje EU:

U skladu sa Direktivom 2006/66/EZ, neispravne ili istrošene baterije, moraju se posebno prikupljati i odlagati na ekološki ispravan način

Само за употреба в бита.

Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРАХОСМУКАЧКАТА



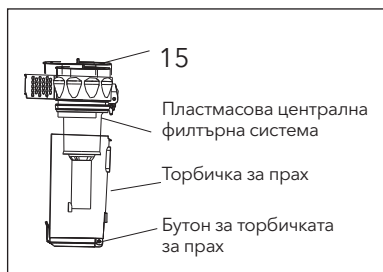
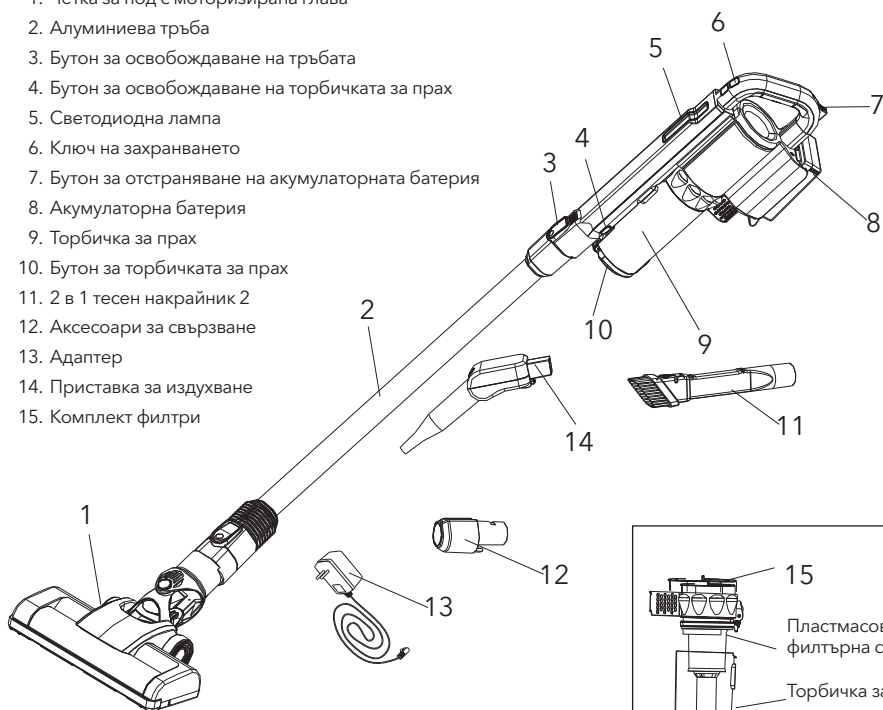
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За да намалите риска от възникване на пожар, токов удар или нараняване:

1. Не използвайте на открито или върху мокри повърхности
2. Не позволявайте да се използва като играчка. Необходимо е много да се внимава, когато уредът се използва от деца или в близост до деца.
3. Използвайте само съгласно описаното в това ръководство. Използвайте само приставки, препоръчани от производителите.
4. Не използвайте прахосмукачката, ако е била изпусната, повредена, оставена на открито или полята с вода. Върнете я в оторизиран сервизен център.
5. Не работете с щепсела или прахосмукачката с мокри ръце.
6. Не поставяйте никакви предмети в отворите. Не използвайте ако има блокиран отвор; пазете от прах, мър, косми и всичко, което може да намали въздушния поток.
7. Пазете косата, свободните дрехи, пръстите и всички части на тялото си далеч от отворите и движещи се части.
8. Не събирайте с прахосмукачката нищо, което гори или пуши, като цигари, кибрит или гореща пепел.
9. Бъдете особено внимателни при почистване на стълби.
10. Не използвайте за събиране на запалими или горими течности, като бензин или в зони, в които би могло да има наличие на такива.
11. Разгледайте Вашата прахосмукачка и следвайте всички инструкции на етикетите и маркировките.
12. Дръжте края на маркуча, тръбите и други отвори далеч от лицето и тялото си.
13. Не използвайте прахосмукачката без поставен филтър на торбичката за прах.
14. Винаги изключвайте уреда от контакта, преди да свържете или изключите маркуча на прахосмукачката.
15. Съхранявайте прахосмукачката на закрито. Прибирайте прахосмукачката след като почистите, за да предотвратите инциденти с препъване.
16. Използването на неправилна батерия ще повреди мотора и може да нарани потребителите.
17. Използвайте препоръчаните батерии. Използвайте само върху сухи повърхности на закрито.
18. Не използвайте за други цели, освен описаните в това ръководство за потребителя.
19. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

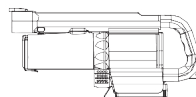
1. Четка за под с моторизирана глава
2. Алюминиева тръба
3. Бутон за освобождаване на тръбата
4. Бутон за освобождаване на торбичката за прах
5. Светодиодна лампа
6. Ключ на захранването
7. Бутон за отстраняване на акумулаторната батерия
8. Акумулаторна батерия
9. Торбичка за прах
10. Бутон за торбичката за прах
11. 2 в 1 тесен накрайник 2
12. Аксесоари за свързване
13. Адаптер
14. Приставка за издухване
15. Комплект филтри



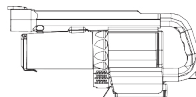
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Ако отворът, който засмуква въздуха, четката или телескопичната тръба са блокирани, трябва незабавно да изключите прахосмукачката. Първо отстранете заседналия предмет, преди да опитате да стартирате отново прахосмукачката.

1. Не използвайте прахосмукачката твърде близо до нагревателни уреди и като радиатори, фасове от цигари и др.



2. Преди да използвате прахосмукачката, отстранете големите или остри предмети от пода, за да предотвратите повреда на филтъра. Не използвайте прахосмукачката за почистване на нещо, което е силно запалимо, като гориво и цигари.



СГЛОБЯВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА И АКСЕСОАРИТЕ

Монтиране на главата на четката за под:

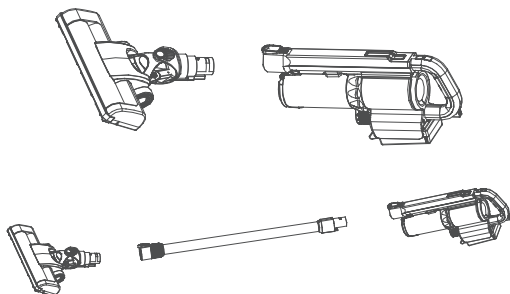
Главата на четката за под е подходяща за всички подове.

Свържете главата на четката за под директно към корпуса на прахосмукачката, докато не чуete щракване.

Свържете главата на четката с алуминиева тръба, докато не чуete щракване.

Демонтиране на главата на четката за под:

Натиснете бутона за освобождаване на тръбата, след това отстранете алуминиевата тръба и главата на четката за под.

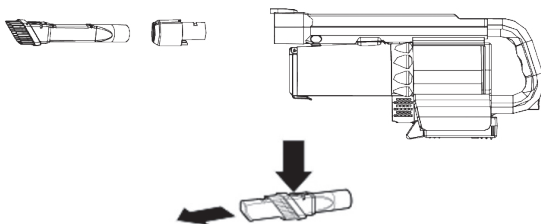


Монтиране на тесен накрайник 2 в 1

Тесният накрайник е подходящ за почистване на тесни пролуки и за използване при почистване на тапицирани повърхности.

Поставете тесния накрайник 2 в 1 в свързващия аксесоар, след това прикрепете свързващия аксесоар към корпуса на прахосмукачката.

Четката на тесния накрайник 2 в 1 може да се издърпа напред или назад според нуждите.

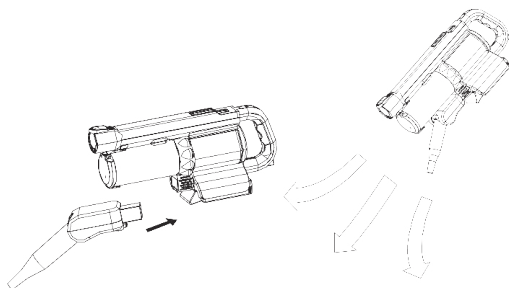


Монтиране на устройство за издухване

Устройство за издухване се използва за функция издухване. Функцията издухване се препоръчва при събиране на разпръснати сухи отпадъци като прах, листа и конфети или подобни.

Поставете устройство за издухване в корпуса на прахосмукачката.

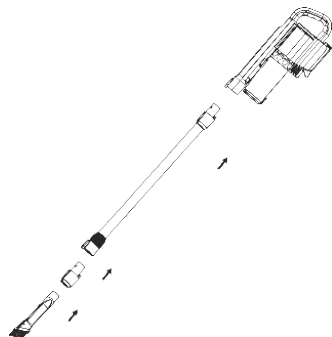
Можете да регулирате посоката и силата на издухване, като регулирате посоката на тръбата за издухване и мощността на прахосмукачката.



Монтиране на удължаващата алуминиева тръба

Главата на четката за под се свързва с алуминиевата тръба за почистване на твърди подове или килими.

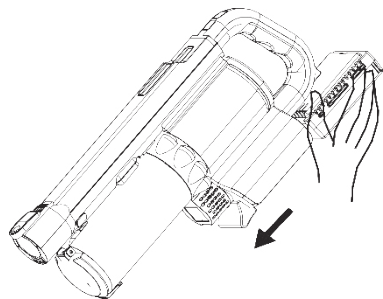
Тесният накрайник 2 в 1 се свързва с алуминиевата тръба за почистване на високи места като таван, завеси и др.



УПОТРЕБА НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

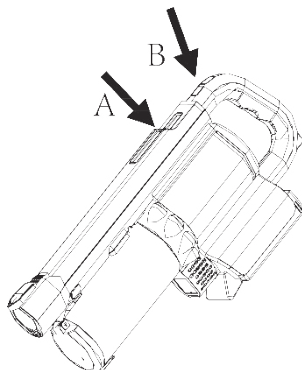
Монтиране на акумулаторна батерия

Плъзнете батерията върху корпуса, докато чуете и усетите, че щраква на мястото си.



Включване и изключване на прахосмукачката:

За да я включите, натиснете ключа на захранването, бутона, прахосмукачката се **ВКЛЮЧВА** и светодиодната лампа светва. Ако имате нужда от по-силно засмукване при почистване, натиснете бутона за интензивен режим. За да я изключите, натиснете бутона на захранването, прахосмукачката се **ИЗКЛЮЧВА**.



ЗАРЕЖДАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

Прахосмукачката трябва да бъде изключена когато бъде оставена за зареждане.

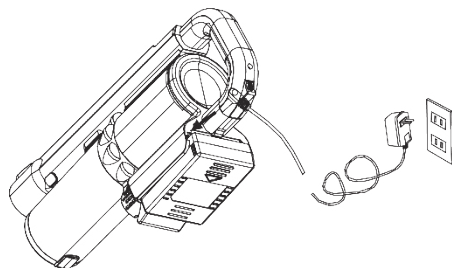
Акумулаторната батерия при доставката има частичен заряд. За да постигнете максималния капацитет на зареждане, заредете напълно уреда, преди да го използвате за първи път.

Зареждане на уреда:

Поставете щепсела на адаптера в гнездото на гърба на прахосмукачката.

Светодиодните индикатори мигат един по един, докато се зарежда.

Когато всички индикатори светнат, батерията е напълно заредена.



ПОЧИСТВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

Отстраняване на праха:

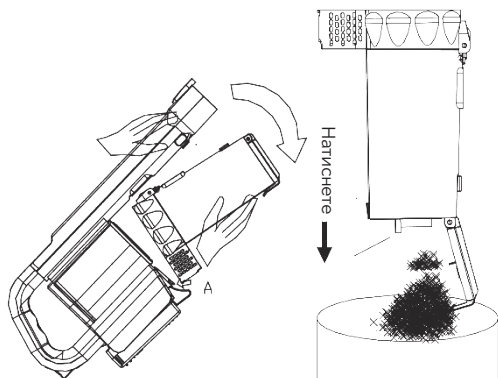
Натиснете бутона за освобождаване на дъното на контейнера за прах, след което прахът автоматично ще падне долу. Обикновено е необходимо да направите само това, за да отстраните праха. (Фиг. А)

Почистване на контейнера за прах

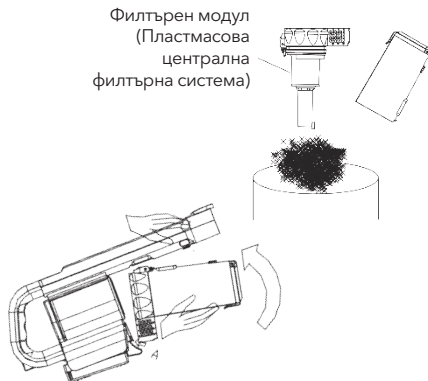
Натиснете бутона за освобождаване на контейнера за прах, след което извадете контейнера за прах от корпуса. Натиснете бутона за освобождаване на капака на контейнера за прах (за изпускане на въздух), извадете филтърния модул от контейнера за прах, след което можете да ги почистите с мека четка или да ги измиете с вода. Трябва да ги изсушите напълно, преди да използвате отново. (Фиг. Б)

Сглобяване обратно контейнера за прах след почистване:

Притиснете контейнера за прах към корпуса, докато чуете щракване. Контейнерът за прах ще бъде заключен. (Обърнете внимание на позицията и посоката на монтиране).



Фиг. А



Фиг. Б

Почистване на филтъра

Извадете филтърния комплект (Фиг. А)

Почистете филтъра с мека четка или го изплакнете във вода и ги подсушете напълно преди да го използвате отново. Всички филтри могат да се мият. (препоръчваме ви да почиствате филтрите, когато установите, че всмукателната мощност намалява.) (Фиг. Б)

Забележка: Горепосочените филтри трябва да бъдат монтирани на правилните места, когато работите с прахосмукачката



Фиг. А

Фиг. Б

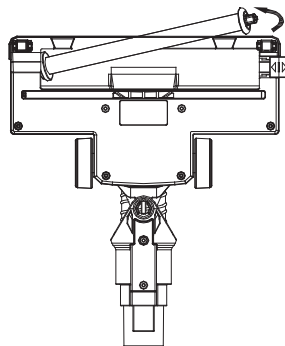
Почистване на главата на четката за под

Извадете главата на четката за под от прахосмукачката, като натиснете бутона за освобождаване.

Плъзнете леко бутона за заключване. Извадете с ръка четката. Ако е необходимо, внимателно отстранете замърсяванията/космите с ножица.

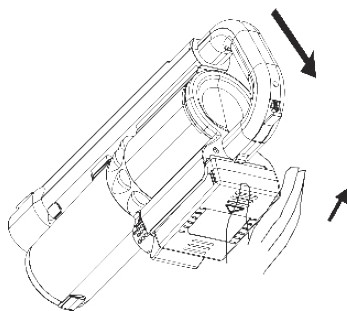
Ако е необходимо, валият на четката може да бъде измит.

Оставете го да изсъхне напълно, преди да го поставите отново.



ИЗВАЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Натиснете бутона за освобождаване на батерията и я издърпайте.



РЪКОВОДСТВО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ
Уредът не работи	Възможно е батерията да не е заредена	Проверете електрическата батерия или сменете батерията.
Машината не може да засмуква пепелта или всмукването е много слабо	1. КОНТЕЙНЕРЪТ ЗА ПРАХ може да е пълен 2. Липса на захранване от батерията	1. Изпразнете контейнера за прах (снимка 7) 2. Свържете зарядното устройство.
От прахосмукачката изтича прах	1. Контейнерът за прах е пълен 2. Контейнерът за прах на филтъра за прах или дъното на контейнера може да не са монтирани	1. Изпразнете контейнера за прах 2. Проверете дали няма прах в долната част на бутона за заключване на контейнера.
Четките на прахосмукачката не събират праха	Контейнерът за прах е пълен	Изпразнете и почистете контейнера за прах.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранващ мотор: 200W

Работни скорости: 2

Електрозахранване Батерия 2200mAh

Тип на батерията: Акумулаторна батерия

Напрежение Voltage 18,5V

Отстраняване от употреба



Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци!

Батериите и опаковките трябва да бъдат сортирани за екологично рециклиране.

Само за държави от ЕС:

съгласно Директива 2006/66/ЕО дефектните или използвани батерии трябва да се събират отделно и да се изхвърлят по екологично съобразен начин.

Nur für den Haushaltsgebrauch.
Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Bedienung von elektrischen Geräten sind stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten und zu befolgen - einschließlich folgender LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN VOR DER VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS.



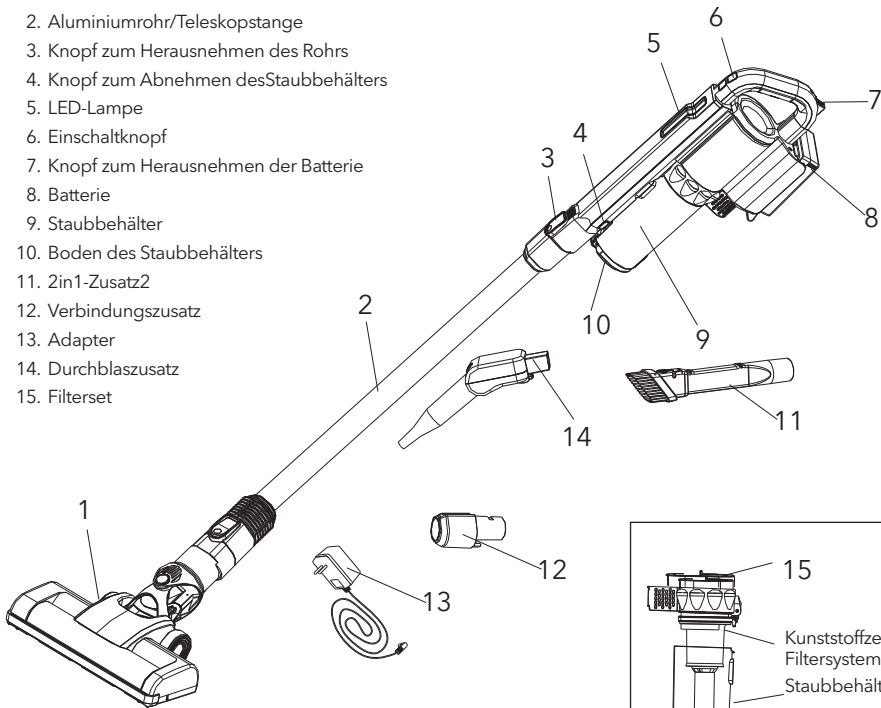
WARNHINWEIS!

Um das Risiko eines Brands, eines Stromschlages oder von Verletzungen zu reduzieren.

1. Verwenden Sie es nicht in offenen Arealen oder auf nassem Oberflächen
2. Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät zum Spielen verwendet wird. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder das Gerät bedienen oder, wenn sie sich in seiner Nähe befinden.
3. Bedienen Sie das Gerät ausschließlich auf die in dieser Anleitung beschriebene Art und Weise. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
4. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn dieser auf den Boden oder ins Wasser gefallen oder beschädigt ist oder, wenn er in offenen Arealen gelagert wurde. Bringen Sie ihn zurück zum lizenzierten Service-Center.
5. Hantieren Sie nicht mit nassen Händen mit dem Stecker oder dem Gerät.
6. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Öffnungen verstopft sind; halten Sie es fern von Staub, Haaren und allem, was den Luftdurchfluss vermindern könnte.
7. Halten Sie Haare, weite Kleidung, Finger und alle Körperteile fern von den Öffnungen, sowie allen beweglichen Teilen.
8. Nehmen Sie nichts Brennendes oder Rauchendes, wie Zigaretten, Streichhölzer oder Asche, in die Hand.
9. Seien Sie ganz besonders achtsam bei der Reinigung von Stufen.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von entzündlichen Flüssigkeiten, wie zum Beispiel von Benzin...
11. Sehen Sie sich Ihren Staubsauger an und befolgen Sie alle Hinweise auf den Etiketten, sowie Kennzeichnungen.
12. Halten Sie das Ende des Rohrs, die Schläuche und alle sonstigen Öffnungen fern vom Gesicht und vom Körper.
13. Verwenden Sie den Staubsauger nicht ohne eingesezten Staubfilter.
14. Schalten Sie dieses Gerät vor dem Verbinden oder Öffnen des Saugrohrs stets aus.
15. Bewahren Sie den Staubsauger an einem geschlossenen Ort auf. Räumen Sie den Staubsauger nach dem Gebrauch weg, um Gefahren durch Stolpern zu vermeiden.
16. Die Verwendung einer defekten Batterie führt zu einer Beschädigung des Motors und kann seine Verwendung verletzen. Verwenden Sie empfohlene Batterien.
17. Verwenden Sie den Staubsauger lediglich für trockene, geschlossene Oberflächen.
18. Verwenden Sie das Gerät zu keinen anderen als den in dieser Bedienungsanleitung angeführten Zwecken.
19. Bei einer Beschädigung des Stromkabels muss dieses vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder von einem ähnlich qualifizierten Personal gewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

BESCHREIBUNG DER TEILE

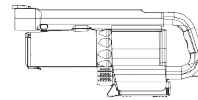
1. Fußteil mit Motorbürste
2. Aluminiumrohr/Teleskopstange
3. Knopf zum Herausnehmen des Rohrs
4. Knopf zum Abnehmen des Staubbehälters
5. LED-Lampe
6. Einschaltknopf
7. Knopf zum Herausnehmen der Batterie
8. Batterie
9. Staubbehälter
10. Boden des Staubbehälters
11. 2in1-Zusatz2
12. Verbindungszusatz
13. Adapter
14. Durchblaszusatz
15. Filterset



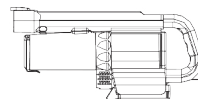
VORSICHTSMASSNAHMEN

Wenn die Öffnung, durch die die Luft eingesaugt wird, oder die Bürste oder die Teleskopstange verstopft sind, muss der Staubsauger umgehend ausgeschaltet werden. Entfernen Sie zuerst den blockierenden Gegenstand, bevor Sie versuchen, den Staubsauger erneut in Betrieb zu nehmen

1. Verwenden Sie den Staubsauger nicht zu nahe an Wärmegegeräten, Heizkörpern, Auslässen, usw.



2. Entfernen Sie große und scharfe Gegenstände vom Boden, bevor Sie mit der Verwendung des Staubsaugers beginnen, um eine Beschädigung des Filters zu vermeiden. Verwenden Sie den Staubsauger nicht zur Reinigung von leicht entzündlichen Gegenständen, wie Treibstoff und Zigaretten.



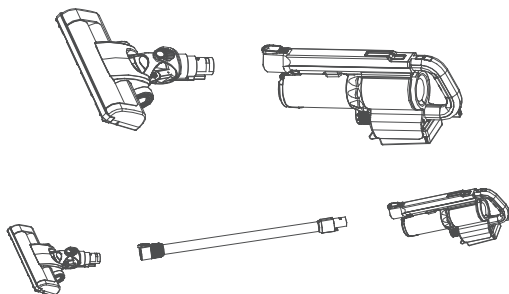
STAUBSAUGERMONTAGE MIT ZUBEHÖR

Montage der Bodenbürste:

Die Bodenbürste ist für alle Bödenarten geeignet. Die Bodenbürste wird direkt auf den Körper des Staubsaugergehäuses montiert, und zwar bis Sie ein Einrasten/Klicken hören. Die Bodenbürste wird direkt auf die Teleskopstange montiert, und zwar bis Sie ein Einrasten/Klicken hören.

Entfernen der Bodenbürste:

Betätigen Sie den Knopf zum Herausnehmen der Stange und entfernen Sie anschließend die Teleskopstange, sowie die Bodenbürste.

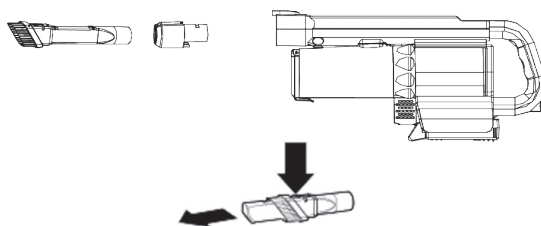


Montage des 2in1-Zusatzes:

Der 2in1-Zusatz eignet sich zum Reinigen von engen Hohlräumen und von gepolsterten Oberflächen.

Verbinden Sie den 2in1-Zusatz mit der Verlängerung und setzen Sie diese anschließend auf den Staubsaugerkörper.

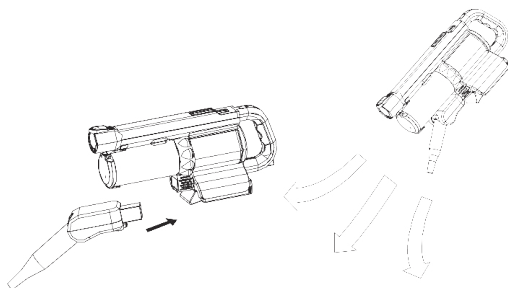
Die Bürste auf dem Zusatz kann nach vorne oder hinten gezogen werden.



Montage des Durchblaszusatzes.

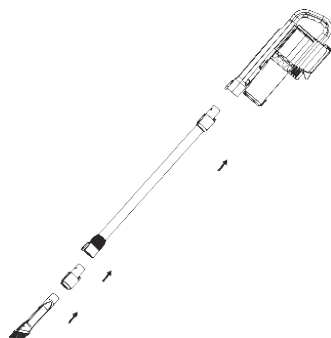
Das Durchblasgerät wird zwecks Durchblasens verwendet. Die Durchblasfunktion wird zum Aufsammeln von zerstreutem, trockenem Abfall, wie Staub, Laub, Konfetti und Ähnlichem, verwendet.

Stecken Sie den Durchblaszusatz auf den Staubsaugerkörper. Sie können die Blasrichtung und -stärke mithilfe der Einstellung der Blasrichtung und -stärke des Staubsaugers einstellen.



Montage der Aluminium-Teleskopstange

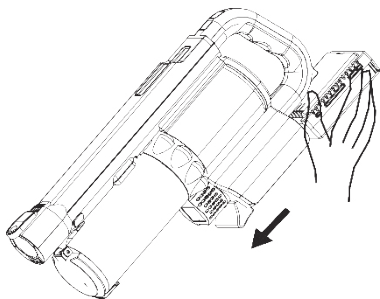
Der Kopf der Bodenbürste wird mit der Teleskopstange, zwecks Reinigung harter Böden oder Teppiche, verbunden. Der 2in1-Zusatz wird, zwecks Reinigung hochgelegener Stellen, wie Decken, Vorhänge, usw., mit der Teleskopstange verbunden.



VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS

Einsetzen der Batterie:

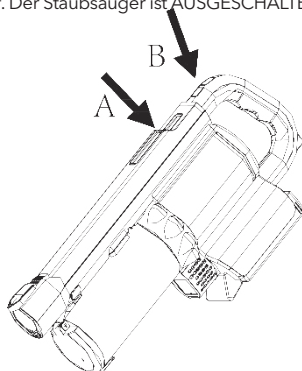
Stecken Sie die Batterie auf den Gehäusekörper, bis Sie ein Einrasten/Klicken hören und spüren.



Ein- oder Ausschalten des Staubsaugers:

Um den Staubsauger einzuschalten, betätigen Sie den Einschaltknopf. Der Staubsauger ist **INGESCHALTET** und die LED-Lampe leuchtet auf. Sofern Sie einen umfangreichen Staubsaugvorgang starten möchten, betätigen Sie den Knopf für hohe Staubsaugleistung.

Um den Staubsauger auszuschalten, betätigen Sie den Ausschaltknopf. Der Staubsauger ist **AUSGESCHALTET**.



AUFLADEN DES STAUBSAUGERS

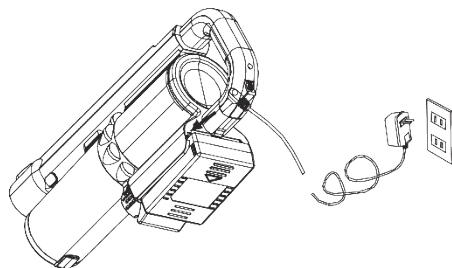
Um den Staubsauger aufladen zu können, muss dieser ausgeschaltet sein.

Die aufladbare Batterie ist bei der Lieferung nicht vollständig aufgeladen. Um die maximale Aufladekapazität zu erreichen, laden Sie die Batterie vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

Aufladen des Geräts:

Stecken Sie den Steckeradapter, der sich auf der hinteren Seite des Staubsaugers befindet, in die Steckdose. Die LED-Lampenanzeige blinkt während des Ladevorgangs. Die Batterie ist vollständig geladen, sobald alle Lämpchen aufleuchten.

Once all the indicator light up, the battery is fully charged.



REINIGUNG DES STAUBSAUGERS

Auslassen des Staubs:

Betätigen Sie den Knopf zum Abnehmen des Staubbehälters. Der Staub fällt anschließend automatisch heraus. Dies eignet sich für gewöhnlich lediglich zum Herauslassen von Staub. (Abbildung A)

Reinigen des Staubbehälters:

Betätigen Sie den Knopf zum Abnehmen des Staubbehälters und entfernen Sie anschließend den Behälter vom Gerät. Betätigen Sie den Knopf zum Entsperren des Deckels des Staubbehälters, nehmen Sie das Filterset aus dem Staubbehälter heraus und reinigen Sie diese anschließend mit einer weichen Bürste oder mit Wasser. Die Teile sollten vor einer erneuten Inbetriebnahme vollständig trocknen. (Abb. B).

Zusammenbauen des Staubbehälters nach der Reinigung:

Verbinden Sie das Staubbehälterset mit dem Körper des Staubsaugers, bis Sie ein Einrasten/Klicken hören. Der Staubbehälter ist verschlossen (beachten Sie die Einsetzposition und -richtung).

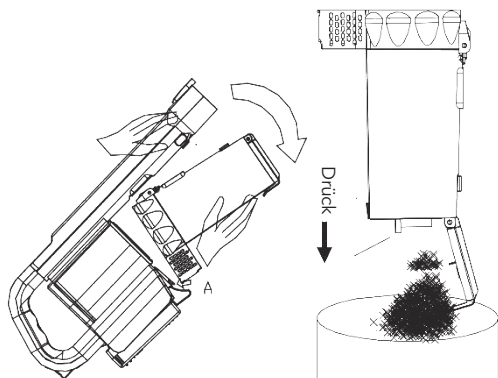


Abbildung A

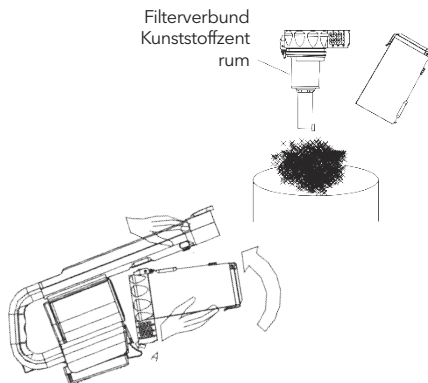


Abbildung B

Filterreinigung

Nehmen Sie das Filterset heraus. (Abbildung A)

Reinigen Sie den Filter mit einer weichen Bürste oder spülen Sie ihn mit Wasser aus. Trocknen Sie die Teile vor einer erneuten Inbetriebnahme vollständig. Alle Filter sind waschbar. (Wir empfehlen Ihnen, die Filter zu reinigen, sobald Sie wahrnehmen, dass die Saugleistung schwächer wird.) (Abb. B)

Hinweis: Die oberen Filter müssen sich, während des Staubsaugerbetriebs, an den dafür vorgesehenen Stellen befinden

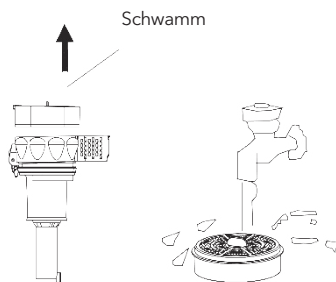


Abbildung A

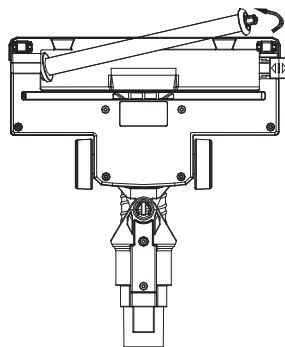
Abbildung B

Reinigung des Bodenbürstenkopfes

Nehmen Sie den Kopf der Bodenbürste vom Staubsauger, indem Sie den Knopf zum Herausnehmen betätigen.

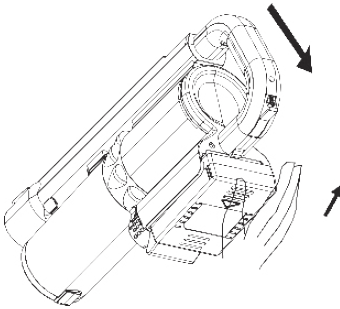
Bewegen Sie den Knopf zum Sperren sanft. Nehmen Sie die Bürstenwalze händisch heraus.

Entfernen Sie etwaigen Schmutz/Haare bei Bedarf vorsichtig mit einer Schere. Die Bürstenwalze kann bei Bedarf gewaschen werden. Lassen Sie sie vor einer erneuten Inbetriebnahme vollständig trocknen.



ENTFERNEN DER BATTERIE

Betätigen Sie den Knopf zum Herausnehmen der Batterie und ziehen Sie diese heraus.



ANLEITUNG ZUR PROBLEMBEHANDLUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Das Gerät funktioniert nicht	Möglicherweise ist die Batterie nicht aufgeladen	Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist und wechseln Sie sie bei Bedarf.
Der Staubsauger kann den Staub nicht aufsaugen oder saugt ihn nur sehr schwach auf	1. Möglicherweise ist der Staubbehälter voll 2. Die Batterie ist nicht aufgeladen	1. Leeren Sie den Staubbehälter aus (Abbildung B). 2. Schließen Sie das Ladegerät an.
Staub dringt aus dem Vakuum aus	1. Der Staubbehälter ist voll. 2. Der Staubbehälter, der Staubfilter oder der Behälterboden sind nicht ordnungsgemäß zusammengebaut.	1. Empty dust cup . 2. Check to see if the dust at the bottom of the cup lock button
Die Vakuumbürste saugt nicht	Der Staubbehälter ist voll.	Leeren Sie den Staubbehälter aus und reinigen Sie ihn.

TECHNISCHE MERKMALE

Motorleistung: 200W Geschwindigkeitsstufen: 2
Stromversorgung: Batterie 2200mAh Batterieformat:
Batteriepack Spannung 18,5V

Entsorgung



Entsorgen Sie die Batterien nicht im Haushaltsmüll!

Die Batterien und die Verpackung sollten zu Zwecken des ökologischen Recyclings getrennt entsorgt werden.

Nur für EU-Länder:

Defekte oder leere Batterien müssen - gemäß der Verordnung 2006/66/EZ - separat gesammelt und auf eine ökologisch ordnungsgemäße Art und Weise entsorgt werden.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΣΑΣ.



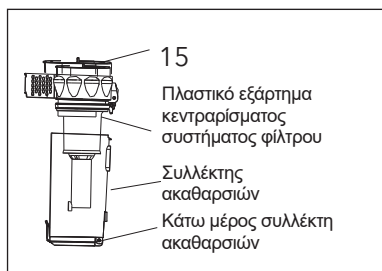
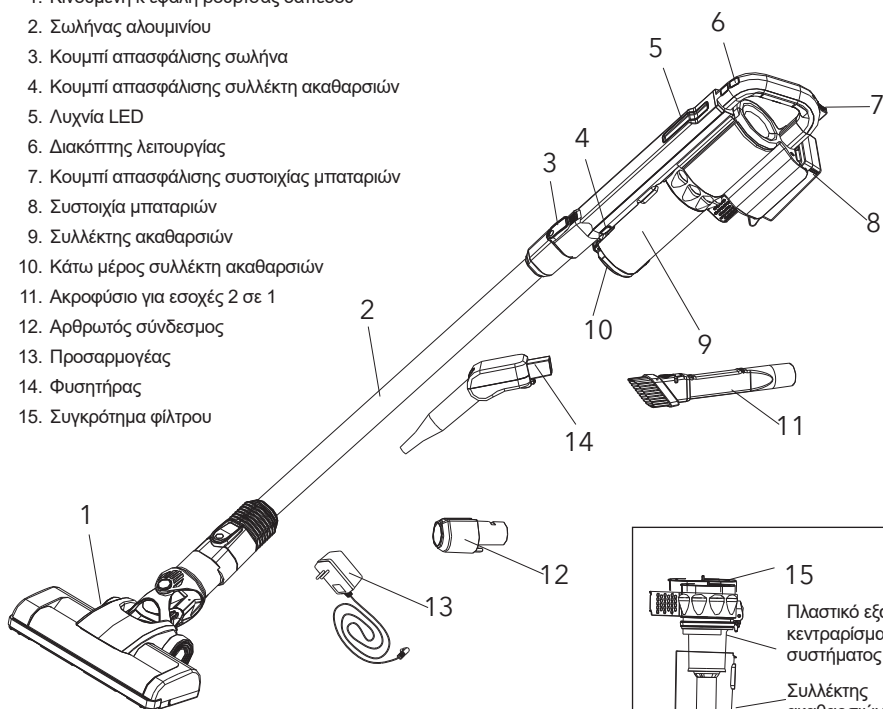
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρές επιφάνειες.
- Μην επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
- Χρησιμοποιήστε τη μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Χρησιμοποιείτε μόνο τα προσαρτώμενα εξαρτήματα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα εάν έχει πέσει, έχει υποστεί ζημιά, έχει ξεχαστεί σε εξωτερικό χώρο ή έχει βυθιστεί σε νερό. Επιστρέψτε την σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μην πιάνετε το φως ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα. Μην την χρησιμοποιείτε εάν κάποιο άνοιγμα της παρεμποδίζεται από κάποιο αντικείμενο. Φροντίστε να μην υπάρχουν σκόνες, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε άλλο θα μπορούσε να μειώσει τη ροή του αέρα.
- Φροντίστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα δάχτυλα και όλα τα μέρη του σώματος να μην έρχονται σε επαφή με τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Μην καθαρίζετε με τη σκούπα αντικείμενα που καίγονται ή καπνίζουν, όπως τσιγάρα, σπίρτα ή καυτή στάχτη.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε σκάλες.
- Μην σκουπίζετε εύφλεκτα ή αναφλέξιμα υγρά, όπως βενζίνη, ούτε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχές όπου μπορεί να υπάρχουν τέτοια υγρά.
- Κοιτάξτε την ηλεκτρική σκούπα και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες ή προκύπτουν από τις σημάνσεις.
- Φροντίστε το πρόσωπο και το σώμα σας να βρίσκονται σε απόσταση από το στόμιο του εύκαμπτου σωλήνα, τις ράβδους και άλλα ανοίγματα.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς το φίλτρο του συλλέκτη ακαθαρσιών.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης.
- Αποθηκεύστε την ηλεκτρική σκούπα σε εσωτερικό χώρο. Έχετε την ηλεκτρική σκούπα σε απόσταση ενώ σκουπίζετε, για να αποφύγετε να σκοντάψετε πάνω της.
- Η χρήση μη κατάλληλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο μοτέρ αλλά και στον χρήστη. Χρησιμοποιείτε τον συνιστώμενο τύπο μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνές, εσωτερικές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλον σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από ομοίως εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή τυχόν κινδύνων.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

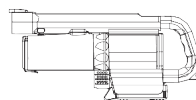
1. Κινούμενη κ εφαλή βούρτσας δαπέδου
2. Σωλήνας αλουμινίου
3. Κουμπί απασφάλισης σωλήνα
4. Κουμπί απασφάλισης συλλέκτη ακαθαρσιών
5. Λυχνία LED
6. Διακόπτης λειτουργίας
7. Κουμπί απασφάλισης συστοιχίας μπαταριών
8. Συστοιχία μπαταριών
9. Συλλέκτης ακαθαρσιών
10. Κάτω μέρος συλλέκτη ακαθαρσιών
11. Ακροφύσιο για εσοχές 2 σε 1
12. Αρθρωτός σύνδεσμος
13. Προσαρμογέας
14. Φυσητήρας
15. Συγκρότημα φίλτρου



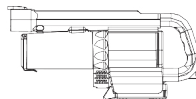
ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Εάν το άνοιγμα αναρρόφησης αέρα, η βούρτσα ή οι επεκτεινόμενοι σωλήνες έχουν βουλώσει, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα αμέσως. Πρώτα απομακρύνετε το αντικείμενο που ευθύνεται για την έμφραξη και μετά επιχειρήστε να θέσετε την ηλεκτρική σκούπα ξανά σε λειτουργία.

1. Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα πολύ κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, γόττες τσιγάρων κ.λπ.



2. Προτού αρχίσετε να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα, απομακρύνετε μεγάλα ή αιχμηρά αντικείμενα από το δάπεδο προκειμένου να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο φίλτρο. Μην καθαρίζετε με την ηλεκτρική σκούπα εύκολα αναφλεγόμενα αντικείμενα, όπως αέριο και τσιγάρα.



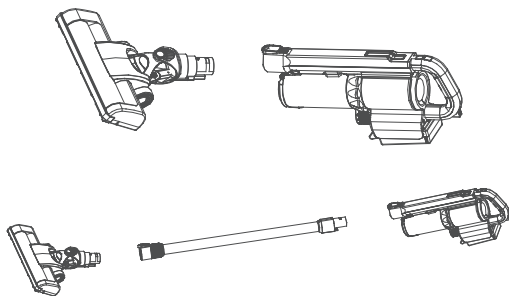
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΣΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ

Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας δαπέδου:

Η κεφαλή της βούρτσας δαπέδου είναι κατάλληλη για όλους τους τύπους δαπέδου.

Η κεφαλή της βούρτσας δαπέδου προσαρτάται απευθείας στο κυρίως μέρος της ηλεκτρικής σκούπας μέχρι να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος ασφάλισης. Η κεφαλή της βούρτσας δαπέδου προσαρτάται στον σωλήνα αλουμινίου. Όταν ασφαρίζει στη θέση της ακούγεται ο χαρακτηριστικός ήχος κλικ.

Αφαιρέστε την κεφαλή της βούρτσας δαπέδου: Πατήστε το κουμπί απασφάλισης του σωλήνα, κατόπιν αφαιρέστε τον σωλήνα αλουμινίου και την κεφαλή της βούρτσας δαπέδου.

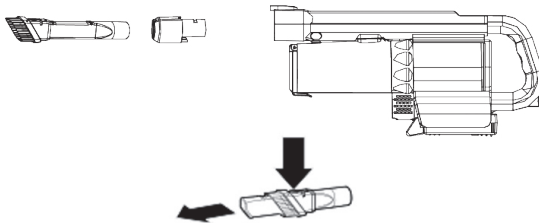


Τοποθετήστε το ακροφύσιο για εσοχές 2 σε 1:

Το ακροφύσιο για εσοχές ενδείκνυται για τον καθαρισμό στενών διακένων και ταπετσαρισμένων επιφανειών.

Εισαγάγετε το ακροφύσιο για εσοχές 2 σε 1 στον αρθρωτό σύνδεσμο και κατόπιν προσαρτήστε τον αρθρωτό σύνδεσμο στο κυρίως μέρος της ηλεκτρικής σκούπας.

Ανάλογα με τις ανάγκες, είναι δυνατή η έλξη της βούρτσας που βρίσκεται στο ακροφύσιο για εσοχές τόσο προς τα μπροστά όσο και προς τα πίσω.

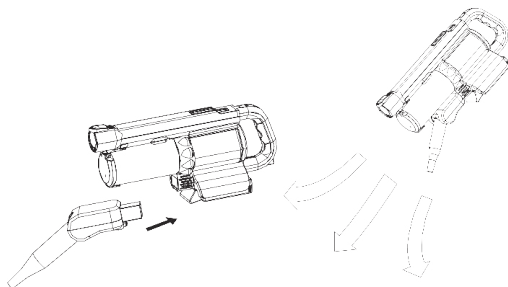


Τοποθετήστε τη διάταξη φυσητήρα.

Η διάταξη φυσητήρα χρησιμοποιείται για τη λειτουργία εμφύσησης. Η λειτουργία εμφύσησης συνιστάται για τη συλλογή διασκορπισμένων ξηρών ρύπων, όπως σκόνης, φύλλων και κομφετί ή για άλλες χρήσεις που μπορεί να σκεφτείτε.

Προσαρτήστε τη διάταξη φυσητήρα στο κυρίως μέρος της ηλεκτρικής σκούπας.

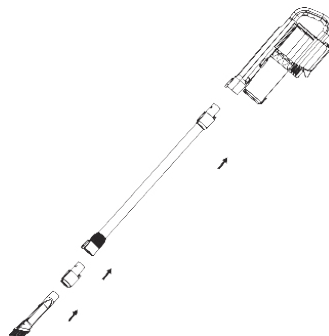
Μπορείτε να ρυθμίσετε την κατεύθυνση και την ισχύ εμφύσησης ρυθμίζοντας την κατεύθυνση του σωλήνα εμφύσησης και την ταχύτητα ισχύος της ηλεκτρικής σκούπας.



Προσαρτήστε τον αλουμινένιο σωλήνα επέκτασης

Η κεφαλή βούρτσας δαπέδου προσαρτάται στον σωλήνα αλουμινίου για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων ή χαλιών.

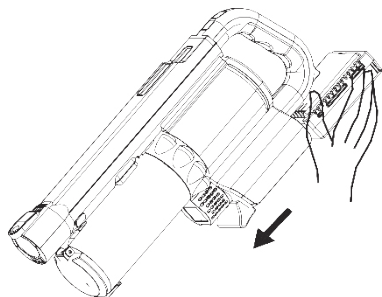
Το ακροφύσιο για εσοχές 2 σε 1 προσαρτάται στον σωλήνα αλουμινίου για τον καθαρισμό σημείων σε μεγάλο ύψος όπως η οροφή, κουρτίνες, κ.λπ.



ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών:

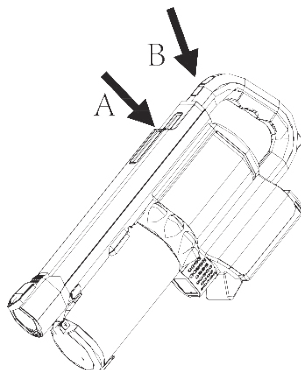
Σύρετε τη συστοιχία μπαταριών στο μπλοκ του κυρίως μέρους μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο ασφάλισης στη θέση της.



Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα:

Για να την ενεργοποιήσετε, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας. Η ηλεκτρική σκούπα ενεργοποιείται και η λυχνία LED ανάβει. Εάν απαιτείται υψηλή ισχύς αναρρόφησης για τον καθαρισμό, πατήστε το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.

Για να την απενεργοποιήσετε, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας. Η ηλεκτρική σκούπα απενεργοποιείται.



ΦΟΡΤΙΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

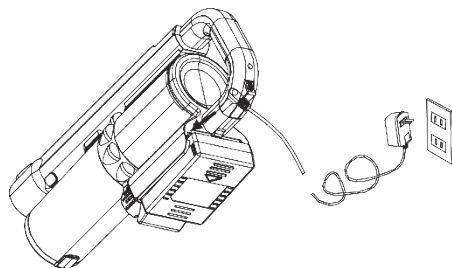
Η ηλεκτρική σκούπα πρέπει να απενεργοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας.

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη κατά την παράδοση της συσκευής. Για να επιτευχθεί η μέγιστη ισχύς φόρτισης, φορτίστε τη συσκευή πλήρως προτού τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Φόρτιση του προϊόντος:

Συνδέστε το βύσμα του προσαρμογέα στην υποδοχή σύνδεσης στο πίσω μέρος της ηλεκτρικής σκούπας. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED αναβοσβήνουν διαδοχικά κατά τη φόρτιση της συσκευής.

Όταν ανάψουν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες, η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Απομάκρυνση ακαθαρσιών:

Πατήστε το κουμπί απασφάλισης του συλλέκτη ακαθαρσιών. Οι ακαθαρσίες απομακρύνονται αυτόματα. Συνήθως, αρκεί να κάνετε μόνο αυτό για να απομακρύνετε τις ακαθαρσίες (Εικ. Α),

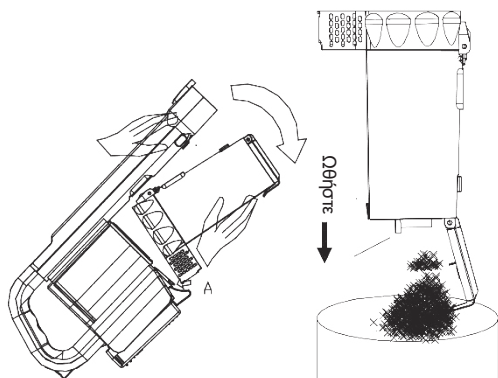
Καθαρίστε τον συλλέκτη ακαθαρσιών:

Πατήστε το κουμπί απασφάλισης του συλλέκτη ακαθαρσιών και κατόπιν αφαιρέστε τον συλλέκτη από το κυρίως μέρος της συσκευής.

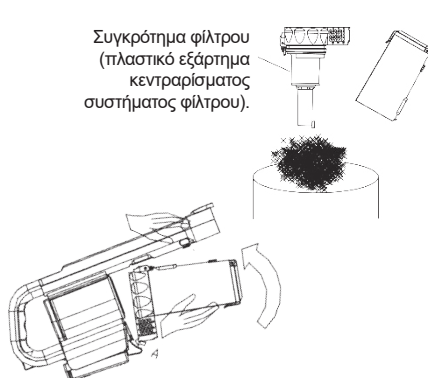
Πατήστε το κουμπί απασφάλισης του καλύμματος του συλλέκτη ακαθαρσιών (για την εξαγωγή του αέρα), αφαιρέστε το συγκρότημα φίλτρων από τον συλλέκτη ακαθαρσιών και κατόπιν μπορείτε να τα καθαρίσετε με μια μαλακή βούρτσα ή να τα πλύνετε με νερό. Θα πρέπει να τα στεγνώσετε καλά πριν τα χρησιμοποιήσετε ξανά (Εικ. Β).

Επανατοποθετήστε τον συλλέκτη ακαθαρσιών μετά τον καθαρισμό:

Προσαρτήστε το συγκρότημα του συλλέκτη ακαθαρσιών στο κυρίως μέρος της συσκευής μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο ασφάλισης. Ο συλλέκτης ακαθαρσιών θα ασφαλίσει στη θέση του. (Δώστε προσοχή στην θέση και την κατεύθυνση τοποθέτησης).



Εικ. Α



Εικ. Β

Καθαρίστε το φίλτρο.

Αφαιρέστε το συγκρότημα φίλτρων (Εικ. Α).

Καθαρίστε τα φίλτρα με μια μαλακή βούρτσα ή ξεπλύνετέ τα με νερό και στεγνώστε τα καλά πριν τα χρησιμοποιήσετε ξανά. Όλα τα φίλτρα είναι πλενόμενα (συνιστάται να καθαρίζετε τα φίλτρα, όταν διαπιστώνετε ότι η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται.) (Εικ. Β).

Σημείωση: Τα παραπάνω φίλτρα θα πρέπει να είναι τοποθετημένα στις σωστές θέσεις όταν η ηλεκτρική σκούπα βρίσκεται σε λειτουργία.



Εικ. Α

Εικ. Β

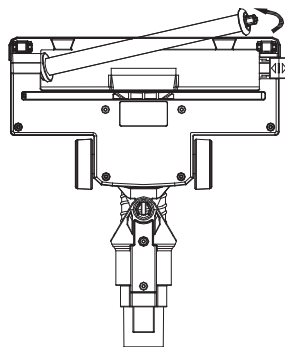
Καθαρίστε την κεφαλή της βούρτσας δαπέδου:

Αφαιρέστε την κεφαλή της βούρτσας δαπέδου από την ηλεκτρική σκούπα πατώντας το κουμπί απασφάλισης.

Σύρετε ελαφρώς το κουμπί ασφάλισης. Αφαιρέστε την κυλινδρική βούρτσα με το χέρι.

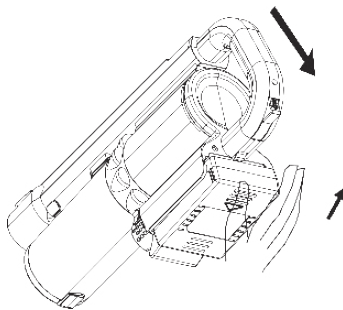
Εάν είναι απαραίτητο, απομακρύνετε προσεκτικά τις ακαθαρσίες/ τρίχες με ένα ψαλίδι.

Εάν χρειαστεί, η κυλινδρική βούρτσα μπορεί να πλυθεί. Αφήστε την να στεγνώσει εντελώς προτού την τοποθετήσετε ξανά.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Πατήστε το κουμπί απασφάλισης της μπαταρίας συστοιχιών και τραβήξτε την μπαταρία προς τα έξω.



ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΛΥΣΗ
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί	Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη ή αλλάξτε μπαταρία
Η συσκευή δεν αναρροφά τη στάχτη ή η ισχύς αναρρόφησης είναι πολύ χαμηλή	1. Ο ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΑΚΑΘΑΡΣΙΩΝ μπορεί να είναι γεμάτος 2. Έλλειψη ισχύος μπαταρίας	1. Αδειάστε τον συλλέκτη ακαθαρσιών (Εικ. 7). 2. Συνδέστε τον φορτιστή.
Διαρρέουν ακαθαρσίες από την ηλεκτρική σκούπα.	1. Ο συλλέκτης ακαθαρσιών είναι γεμάτος. 2. Το φίλτρο ή το κάτω μέρος του συλλέκτη ακαθαρσιών μπορεί να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά	1. Αδειάστε τον συλλέκτη ακαθαρσιών. 2. Ελέγξτε αν υπάρχουν ακαθαρσίες στο κάτω μέρος του κουμπιού ασφάλισης του συλλέκτη
Οι βούρτσες της ηλεκτρικής σκούπας δεν συλλέγουν τις ακαθαρσίες	Ο συλλέκτης ακαθαρσιών είναι γεμάτος.	Αδειάστε και καθαρίστε το δοχείο του συλλέκτη ακαθαρσιών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ισχύς μοτέρ: 200W
Ταχύτητες λειτουργίας: 2
Παροχή ισχύος: Μπαταρία
2200mAh Μορφή μπαταρίας:
Συστοιχία μπαταριών
Τάση 18,5V

Διάθεση



Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα!
Οι μπαταρίες και τα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να περνούν από διαλογή για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Μόνο για τις χώρες μέλη της ΕΕ:

σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ, οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να απορρίπτονται με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

Kada koristite električni aparat, uvijek treba poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće
PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRIJE KORIŠTENJA
USISAVAČA.



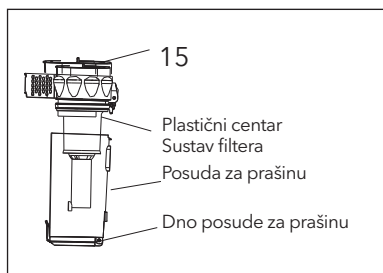
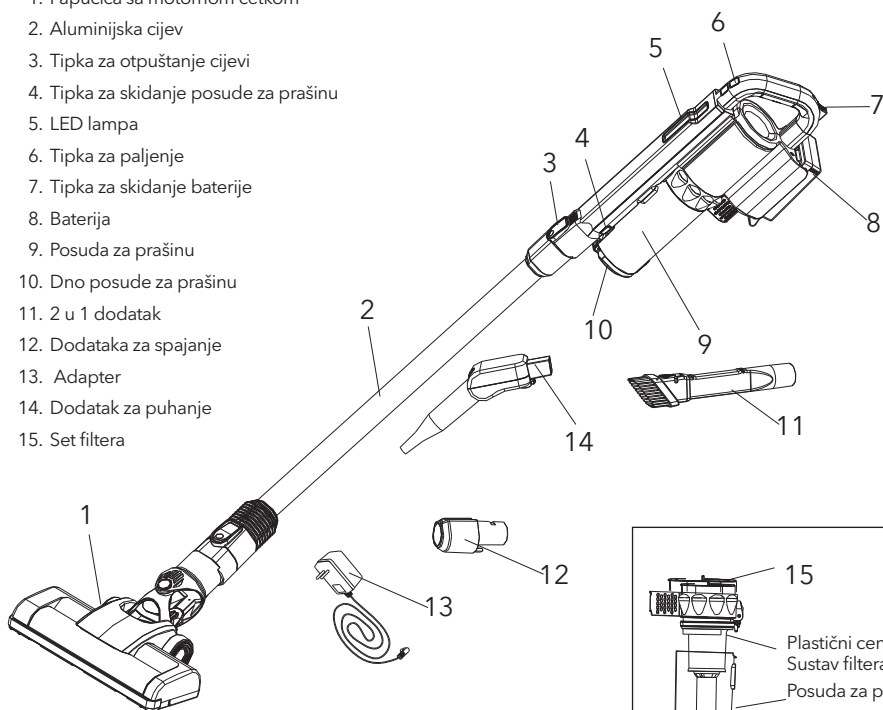
UPOZORENJE!

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili povreda.

1. Ne koristite na otvorenom ili na mokrim površinama
2. Ne dozvolite da se koristi kao igračka. Potrebna je velika pažnja kada je koriste djeca ili ako su djeca u njihovoj blizini.
3. Koristite samo onako kako je opisano u ovom uputstvu. Koristite samo dodatke koje preporučuje proizvođač.
4. Ne koristite usisavač ako je pao, oštećen, ostavljen na otvorenom ili je pao u vodu. Vratite ga u ovlaštenu servisnu centar.
5. Ne rukujte utikačem ili uređajem mokrim rukama.
6. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Ne koristiti sa blokiranim otvorima; čuvajte prašine, dlaka, kose i svega što može smanjiti protok zraka.
7. Držite kosu, široku odjeću, prste i sve dijelove tijela dalje od otvora i pokretnih dijelova.
8. Ne uzimajte u ruke ništa što gori ili puši, poput cigareta, šibica ili pepela.
9. Budite posebno pažljivi prilikom čišćenja na stepenicama.
10. Ne koristite za sakupljanje zapaljivih tekućina kao što je benzin.
11. Pogledajte svoj usisavač i slijedite sva uputstva etiketa i oznaka.
12. Držite kraj crijeva, cijevi i drugih otvora dalje od lica i tijela.
13. Ne koristite usisavač bez postavljenog filtera za prašinu.
14. Uvijek isključite ovaj uređaj iz struje prije povezivanja ili otvaranja usisnog crijeva.
15. Čuvajte usisavač u zatvorenom. Sklonite usisavač za vama kako biste spriječili nezgode spoticanja.
16. Upotreba neispravne baterije oštetit će motor i korisnike. Koristite preporučene baterije.
17. Koristite samo na suhim, zatvorenim površinama.
18. Ne koristite u bilo koje druge svrhe osim opisanih u ovom korisničkom vodiču.
19. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač, serviser ili kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

OPIS DIJELOVA

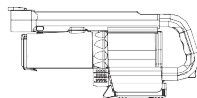
1. Papučica sa motornom četkom
2. Aluminijska cijev
3. Tipka za otpuštanje cijevi
4. Tipka za skidanje posude za prašinu
5. LED lampa
6. Tipka za paljenje
7. Tipka za skidanje baterije
8. Baterija
9. Posuda za prašinu
10. Dno posude za prašinu
11. 2 u 1 dodatak
12. Dodatak za spajanje
13. Adapter
14. Dodatak za puhanje
15. Set filtera



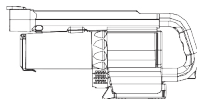
MJERE OPREZA

Ako je otvor koji usisava zrak, četka ili produžne cijevi začepljen, usisavač treba odmah isključiti. Prvo očistite blokiranu supstancu prije nego što ponovo pokušate pokrenuti usisavač

1. Ne koristite usisavač preblizu grijačima i poput radijatora, opušaka itd.



2. Prije nego što počnete koristiti usisavač, uklonite velike ili oštre predmete sa poda kako biste spriječili oštećenje filtera. Ne koristite usisavač da očistite sve što je lako zapaljivo, kao što su gorivo i cigarete.



MONTAŽA USISAVAČA SA DODACIMA

Instalirajte papučicu za pod:

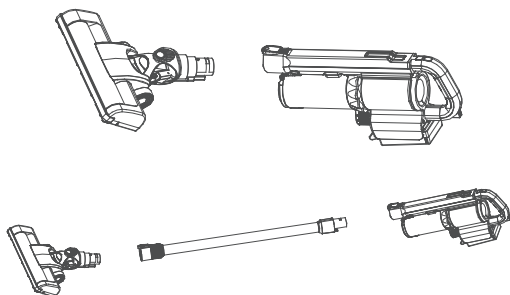
Papučica sa četkom za pod pogodna je za sve podove.

Papučicu sa četkom za pod povezujete direktno na tijelo kućišta usisavača sve dok čujete zvuk škljocanja.

Papučicu sa četkom za pod povezujete na aluminijsku cijev sve dok ne čujete zvuk škljocanja.

Odvojite papučicu sa četkom za pod.

Pritisnite tipku za otpuštanje cijevi, a zatim uklonite aluminijsku cijev i papučicu sa četkom za pod.

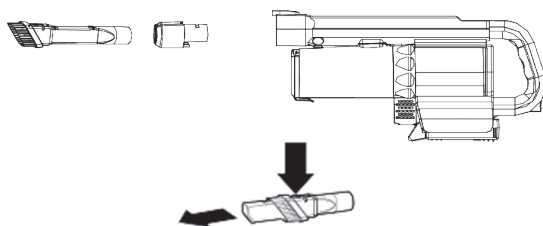


Montirajte dodatak 2u1:

Dodatak 2 u 1 je pogodan za čišćenje uskih praznina i za čišćenje tapetricane površine.

Dodatak 2 u 1 spojite sa nastavkom, a zatim spojite se u tijelo usisavača.

Četka na dodatku može se povući naprijed ili unazad.

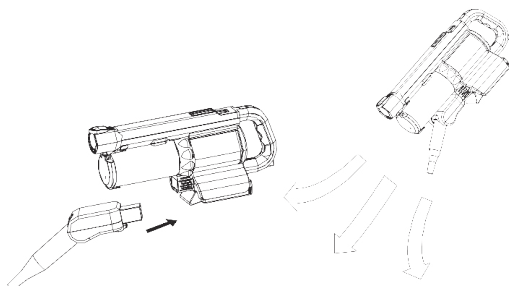


Instalirajte dodatak za puhanje.

Uređaj za puhanje koristi se za funkciju puhanja. Funkcija puhanja preporučuje se za prikupljanje raspršenog suhog otpada poput prašine, lišća i konfeta ili bilo kojih drugih.

Umetnite dodatak za puhanje u tijelo usisavača.

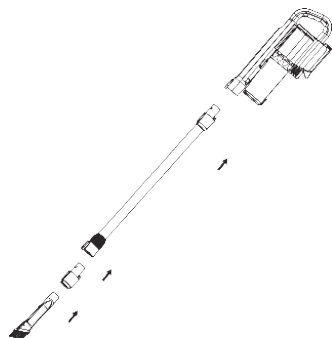
Možete podesiti smjer puhanja i silu puhanja podešavanjem smjera puhanja i brzine snage usisavača.



Ugradite produžnu aluminijsku cijev

Glava podne četke povezana aluminijskom cjevčicom za čišćenje tvrdog poda ili tepiha.

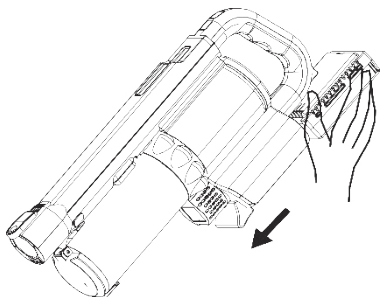
2u1 pukotina mlaznica povezana aluminijskom cjevčicom za čišćenje visokih mjesta kao što su plafon, zavjesa itd.



KORISTITE USISAVAČ

Instalirajte bateriju:

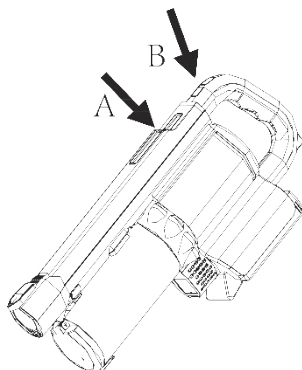
Gurnite bateriju na tijelo kućišta dok ne čujete i ne osjetite kako klikne na mjesto.



Uključite ili isključite usisavač:

Da biste ga uključili, pritisnite prekidač za napajanje, tipku, usisavač je UKLJUČEN i LED lampica se pali. Ako vam je potrebno veliko usisavanje za čišćenje, pritisnite tipku visokog načina rada.

Da biste ga isključili, pritisnite tipku za uključivanje, usisavač je ISKLJUČEN



NAPUNITE USISAVAČ

Usisavač mora biti isključen za punjenje.

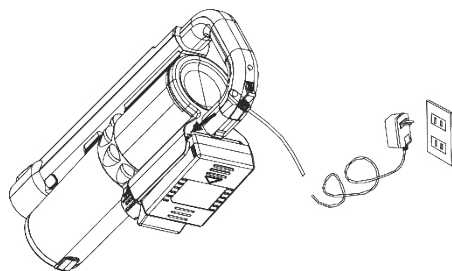
Punjiva baterija nije potpuno napunjena po isporuci. Da biste postigli maksimalan kapacitet punjenja, napunite uređaj do kraja prije prve upotrebe.

Punjenje proizvoda:

Utaknite utikač adaptera u utičnicu na zadnjoj strani usisavača.

Lampica LED indikatora trepće jedan po jedan dok se puni.

Kad se sve lampice upale, baterija se potpuno napuni.



OČISTITE USISAVAČ

Ispustite prašinu:

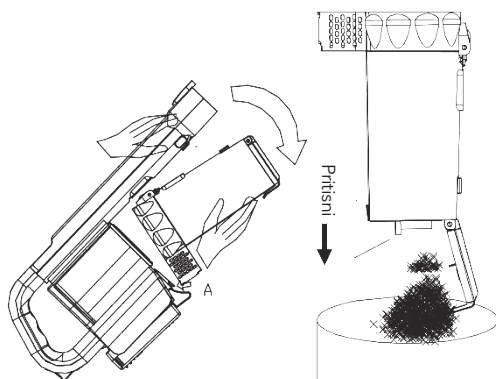
Pritisnite tipku za otpuštanje posude za prašinu, a zatim će prašina automatski pasti. Obično ovo možete učiniti samo da ispuštite prašinu. (slika A)

Očistite posudu za prašinu:

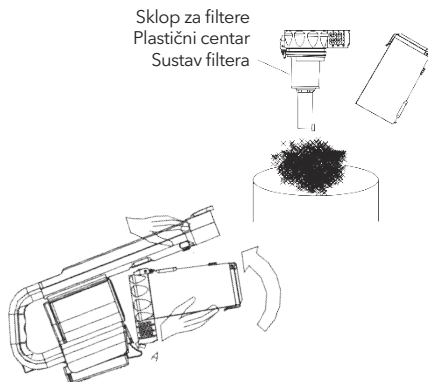
Pritisnite tipku za otpuštanje posude za prašinu, a zatim uklonite posudu za prašinu sa tijela.

Pritisnite tipku za otpuštanje poklopca posude za prašinu, izvadite sklop filtera iz posude za prašinu, a zatim ih možete očistiti mekanom četkom ili oprati vodom. Prije ponovne upotrebe trebalo bi ih potpuno osušiti. (sl.B). Sklopite posudu za prašinu nakon čišćenja:

Povežite komplet posude za prašinu sa tijelom i čujete zvuk škljocanja. Posuda za prašinu će biti zaključana (obratite pažnju na položaj i smjer ugradnje).



Slika A



Slika B

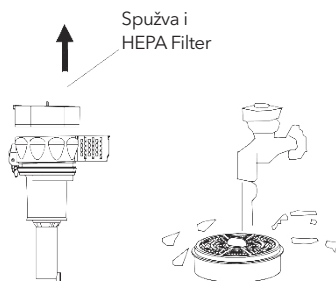
Očistite filter

Izvadite set filtera. (slika A)

Očistite filter mekanom četkom ili isperite vodom i potpuno ih osušite prije ponovne upotrebe. Svi filteri se mogu prati.

(preporučujemo vam da filtere očistite kad osjetite da snaga usisavanja postaje slaba.) (sl. B)

Napomena: Gornji filteri trebaju biti opremljeni na ispravnim mjestima kada radite sa usisavačem



Slika A

Slika B

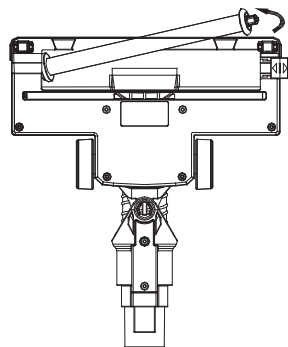
Očistite glavu četke za pod

Skinite glavu četke za pod sa usisavača pritiskom na tipku za otpuštanje.

Lagano pomaknite tipku za zaključavanje.

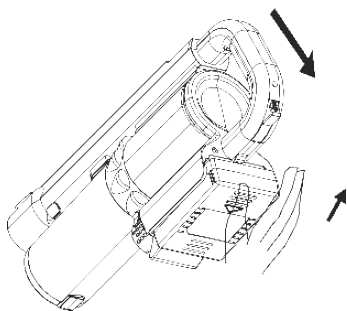
Izvadite valjak četke rukom.

Ako je potrebno, pažljivo škarama uklonite prljavštinu / dlake. Ako je potrebno, valjak četke se može oprati. Ostavite da se potpuno osuši prije ponovnog umetanja



UKLONITE BATERIJU

Pritisnite tipku za otpuštanje baterije i izvucite bateriju.



VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI RAZLOG	MOGUĆE RJEŠENJE
Uređaj ne radi	Baterija možda nije napunjena	Provjerite da li je baterija napunjena ili je promijenite.
Uređaj ne može usisati prašinu ili je usisavanje vrlo slabo	1. Posuda za prašinu je možda puna 2. Nije napunjena baterija	1. Isprazniti posudu za prašinu (Slika.B). 2. Priključite punjač.
Prašina izlazi iz vakuma	1. Posuda za prašinu je puna. 2. Posuda za prašinu, filter za prašinu ili dno posude nije dobro sastavljen.	1. Isprazniti posudu za prašinu. 2. Provjerite da li je prašina na dnu tipke za zaključavanje posude
Vakumska četka neće skupljati	Posuda za prašinu je puna	Ispraznite i očistite posudu za prašinu

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Snaga motora: 200W

Brzine rada: 2

Napajanje: Baterija 2200mAh

Format baterije: Baterija paket

Napon 18,5V

Odlaganje



Ne bacajte baterije sa kućnim otpadom!

Baterije i ambalažu treba sortirati radi ekološke reciklaže.

Samo za zemlje EU:

U skladu sa Direktivom 2006/66/EZ, neispravne ili istrošene baterije, moraju se posebno prikupljati i odlagati na ekološki ispravan način.

Csak háztartási használatra.
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES HASZNÁLATI UTASÍTÁST.



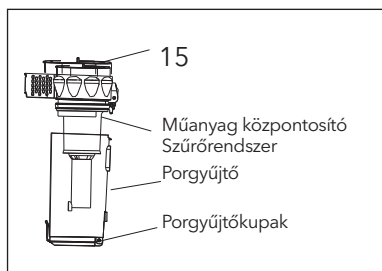
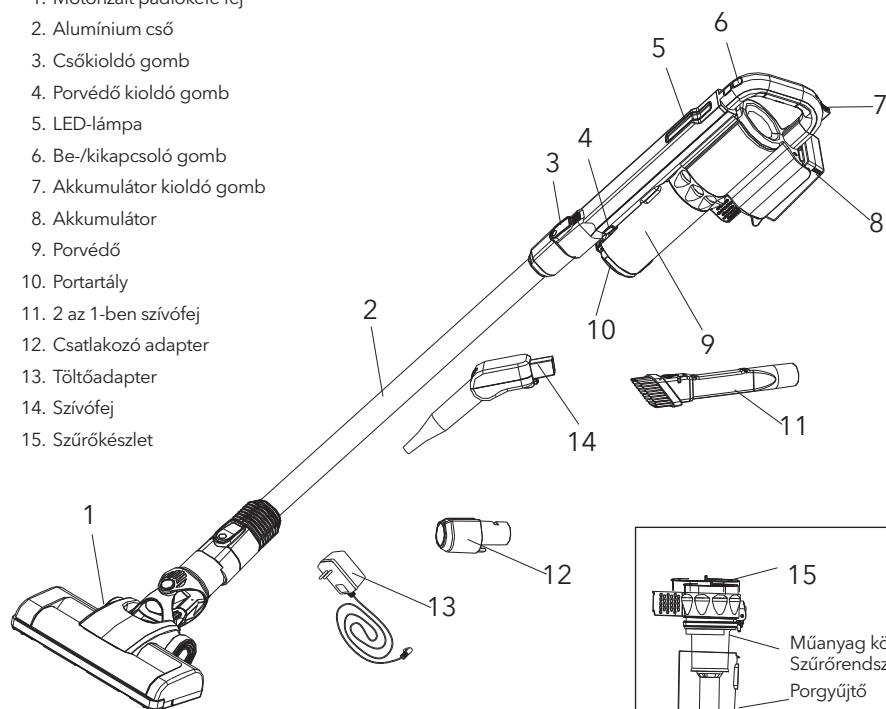
FIGYELEM!

A tűz, áramütés vagy sérülés veszélyének csökkentése érdekében

1. Ne használja kültéren vagy nedves felületen.
2. Ne engedje, hogy játszanak a készülékkel. Kiemelt figyelem szükséges, ha gyermekek által vagy gyermekek közelében használják.
3. Kizárólag a jelen kézikönyvben leírtak szerint és csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
4. Ne használja a porszívót, ha leejtették, megsérült, szabadban hagyták, vagy vízbe dobták. Vigye el egy hivatalos szervizközpontba.
5. Ne kezelje a villásdugót vagy a készüléket nedves kézzel.
6. Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja úgy, hogy valamelyik nyílás el van zárva; tartsa távol a készülék szellőzőnyílásait portól, szőszről, hajszállaktól és mindentől, amik csökkenthetik a légáramlást.
7. Tartsa távol a haját, a laza ruházatot, az ujjakat és a test minden részét a nyílásoktól és a mozgó részekről.
8. Ne porszívózzon fel semmilyen égő vagy füstölő dolgot, például cigarettát, gyufát vagy kapott hamut.
9. Lépcsőn történő tisztításakor fokozott óvatossággal járjon el.
10. Ne használja gyúlékony anyagok, vagy gyúlékony folyadékok, például benzin felszívására, illetve ne használja olyan területeken, ahol ezek jelen lehetnek.
11. Kövesse a címkén és a jelölésen található összes utasítást.
12. A cső végét és az egyéb nyílásokat tartsa távol az arcától és a testétől.
13. Ne használja a porszívót szűrő nélkül.
14. A porszívócső csatlakoztatása vagy leválasztása előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz.
15. Tárolja a porszívót zárt térben. Tegye el a porszívót használat után a botlásos balesetek elkerülése érdekében.
16. A nem megfelelő akkumulátor használata károsítja a motort. Csak az ajánlott akkumulátorokat használhatja.
17. Csak száraz felületeken, beltéren használja a készüléket.
18. Ne használja a jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő célra.

ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

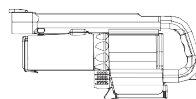
1. Motorizált padlókefe fej
2. Alumínium cső
3. Csőkioldó gomb
4. Porvédő kioldó gomb
5. LED-lámpa
6. Be-/kikapcsoló gomb
7. Akkumulátor kioldó gomb
8. Akkumulátor
9. Porvédő
10. Portartály
11. 2 az 1-ben szívófej
12. Csatlakozó adapter
13. Töltőadapter
14. Szívófej
15. Szűrőkészlet



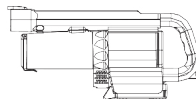
ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ha a beszívó nyílás, a kefe vagy a hosszabbító csövek eltömődnek, azonnal kapcsolja ki a porszívót. Először tisztítsa meg a készüléket, mielőtt megpróbálná újraindítani a porszívót.

1. Ne üzemeltesse a porszívót túl közel a fűtőtestekhez, radiátorokhoz, ne szívjon fel vele izzó dolgokat (parázs, cigarettacsikk, stb.).



2. Mielőtt elkezdi használni a porszívót, távolítsa el a padlóról a nagyobb vagy éles tárgyakat, hogy elkerülje a szűrő sérülését. Ne használja a porszívót olyan dolgok felszívására, amelyek könnyen éghetnek, mint például a gáz és a cigaretta..



A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE, KELLÉKEK

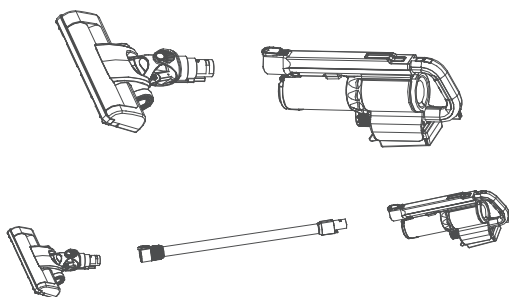
Szerelje fel a padlókefe fejet:

A padlókefe fej minden padlóhoz alkalmas.

A padlókefe közvetlenül a porszívóhoz csatlakoztatható.

Csatlakoztassa a porszívó fő egységéhez, amíg hallható kattató hangot nem hall. Szerelje össze az alumíniumcsővel padlókefefejet, egy jól hallható kattogó hangot fog hallani.

A padlókefe feje szétszerelése: nyomja meg a cső kioldó gombját, majd vegye ki az alumíniumcsövet és a padlókefe fejet.

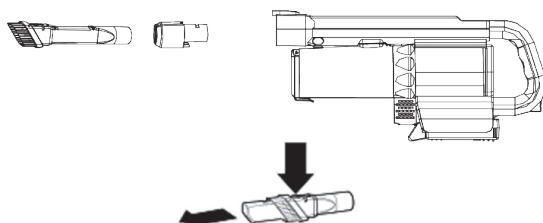


A 2 az 1-ben szívófej felszerelése:

A résszívófej alkalmas szűk rések tisztítására és kárpitozott felületek tisztítására is.

Helyezze a 2 az 1-ben szívófejet az összekötő adapterbe, majd helyezze az adaptert a porszívó testegységébe.

A résfúvókán lévő kefe szükség szerint előre vagy hátrafelé húzható.

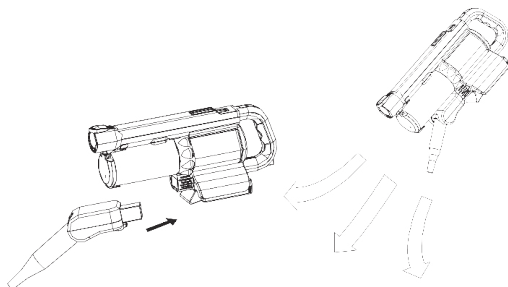


Fúvóegység felszerelése.

A készülék légfúvásra is használható. Ezt a funkciót szétszóró száraz hulladék, például por, levelek és konfetti összegyűjtésére ajánljuk.

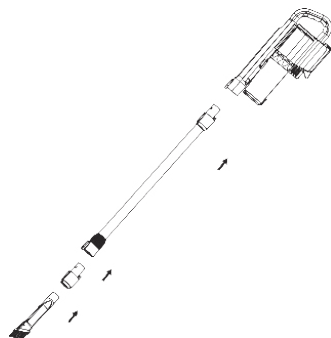
Helyezze be a fúvószerkezetet a porszívó testébe.

A fúvócső irányának és a porszívó teljesítménysebességének beállításával szabályozhatja a fúvás irányát és a fúvóerőt.



A hosszabbító alumíniumcső felszerelése

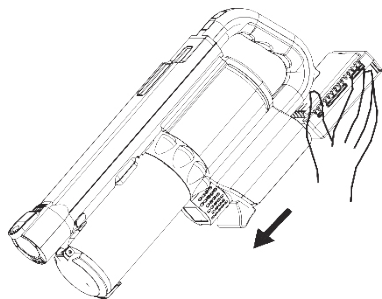
Alumíniumcsővel összekötött padlókefe fej a kemény padló vagy a szőnyeg tisztítására, a 2 az 1-ben résszívófej az alumíniumcsővel csatlakoztatva a magas helyek, például mennyezet, függöny stb. tisztítására alkalmas.



A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

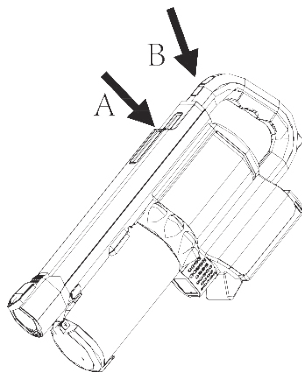
Szerelje be az akkumulátort:

Csúsztassa az akkumulátort a készülékbe, egy kattánós hang jelzi, ha a helyére került.



A készülék be- és kikapcsolása:

A bekapcsoláshoz nyomja meg a kapcsológombot, a porszívó elindul, és a LED fény világítani kezd. Ha nagy szívóerőre van szüksége a tisztításhoz, nyomja meg a "HIGH MODE" gombot. Kikapcsoláshoz nyomja meg ismételtelen a bekapcsoló gombot.



A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

A porszívót a töltéshez ki kell kapcsolni.

Az újratölthető akkumulátor a szállításkor nincs teljesen feltöltve.

A maximális szívókapacitás eléréséhez tölts fel a készüléket teljesen.

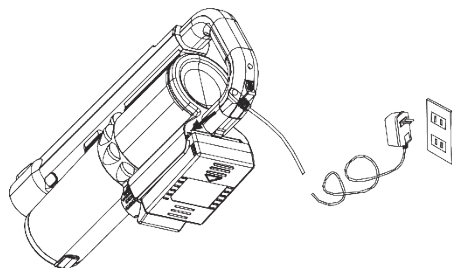
Töltési folyamat

Csatlakoztassa a töltőadapert a porszívó hátsó oldalán lévő csatlakozóaljzathoz.

A LED-jelzőfény töltés közben villog fog.

Amint az összes jelzőfény világít, az akkumulátor teljesen feltöltődött.

Once all the indicator light up, the battery is fully charged.



A PORSZÍVÓ TISZTÍTÁSA

A por kiürítése

Nyomja meg a porszívó alsó kioldó gombját, ekkor a por kiszóródik a tartályból. Az esetek túlnyomó részében ez elegendő a tartály kiürítéséhez, ám nagyobb szennyeződéseknel, vagy nagyon sok por esetében szükség lehet további lépésekre is. (A ábra)

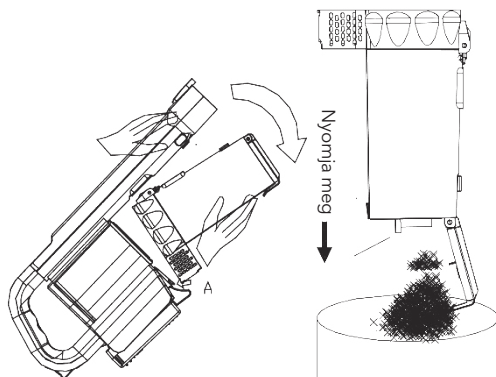
A tartály tisztítása

Nyomja meg a portartály kioldó gombját, majd vegye ki a készüléktestből.

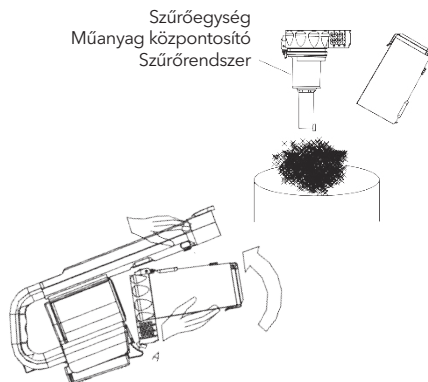
Nyomja meg a fedél kioldógombját, vegye ki a szűrőegységet a tartályból, majd puha kefével tisztítsa meg azokat, vagy mossa le vízzel. Újbóli használat előtt teljesen meg kell szárítani őket. (B ábra).

A tisztítás után szerelje vissza a tartályt a következők szerint:

Csatlakoztassa az egységet a testhez, egy jól hallható kattanó hangot hall, ha a helyére kattan. (kérjük, figyeljen a helyes illesztési pozícióra és irányra).



„A” ábra



„B” ábra

A szűrő tisztítása

Vegye ki a szűrőkészletet. (A ábra)

Tisztítsa meg a szűrőt egy puha kefével vagy öblítse át vízzel, és szárítsa meg teljesen, mielőtt újra használná. Minden szűrő mosható. (javasoljuk, hogy tisztítsa meg a szűrőket, ha úgy érzi, hogy a szívóerő gyengül). (B ábra)

Megjegyzés: A szűrőket a megfelelő helyre kell felszerelni.



„A” ábra

„B” ábra

A padlófej tisztítása

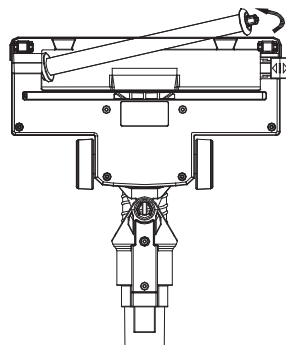
A kioldógomb megnyomásával vegye le a padlókefefejet a porszívóról.

Csúsztassa el kissé a reteszelőgombot.

Vegye ki kézzel a kefehengert.

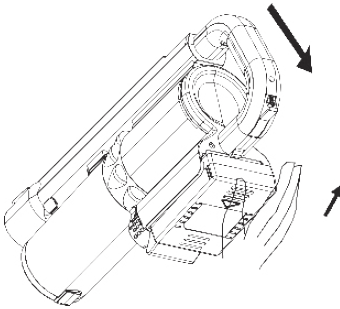
Ha szükséges, óvatosan távolítsa el a szennyeződések/ szőrszálakat egy ollóval.

Szükség esetén a kefehenger kimosható. Hagyja teljesen megszáradni, mielőtt ismét behelyezné.



AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Nyomja meg az akkumulátor kioldó gombját, majd húzza ki a készülékből.



HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	LEHETSÉGES MEGOLDÁS
A gép nem működik	Az akkumulátor lemerült.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve, vagy cserélje ki.
A gép nem tudja felszívni a hamut, vagy a szívóteljesítmény gyenge.	1. A portartály tele van. 2. Lemerült az akkumulátor.	1. Ürítse ki a tartályt (7. kép). 2. Csatlakoztassa a töltőt.
A porszívóból por száll ki.	1. A portartály tele van. 2. A portartály vagy az alja lehet, hogy nincs jól összeszerelve	1. Ürítse ki a tartályt. 2. Ellenőrizze az összeszerelést.
Por marad a padlón.	A portartály tele van.	Ürítse ki a tartályt.

MŰSZAKI LEÍRÁS

Teljesítmény motor: 200W
Üzemi sebességek : 2
Tápegység: akkumulátor 2200mAh
Akkumulátor formátum: Akkumulátor csomag
Feszültség 18,5V

Hulladékkezelés



Ne dobja ki az akkumulátort a háztartási hulladékkal együtt!

Az akkumulátorokat és a csomagolást környezetbarát újrahasznosítás céljából szét kell válogatni.

Csak az EU országokban:

A 2006/66/EK irányelv szerint a hibás vagy használt elemeket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Само за домашна употреба.
Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред употреба.

ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Кога користите електричен апарат, секогаш треба да се почитуваат основните мерки на претпазливост, вклучително и следново ЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД КОРИСТЕЊЕ НА ПРАВОСМУКАЛКА



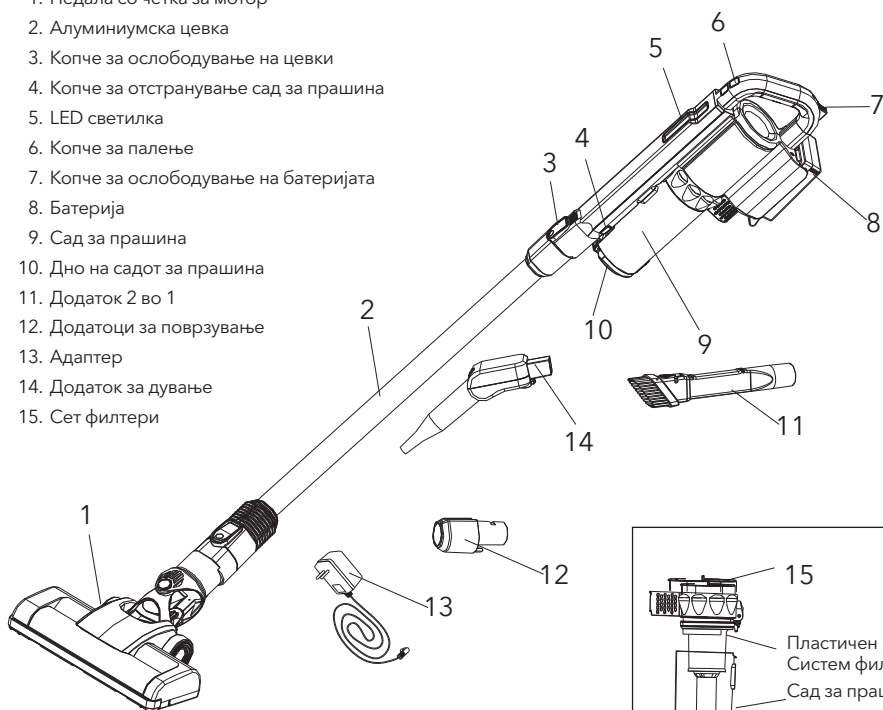
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

За да го намалите ризикот од пожар, електричен удар или повреда.

1. Не користете на отворено или на влажни површини.
2. Не дозволувајте да се користи како играчка. Потребно е големо внимание кога го користат децата или ако децата се во нивна близина.
3. Користете само како што е опишано во ова упатство. Користете само додатоци препорачани од производителот.
4. Не користете правосмукалка ако е падната, оштетена, оставена на отворено или падната во вода. Вратете ја во овластен сервисен центар.
5. Не ракувајте со приклучокот или апаратот со влажни раце.
6. Не ставајте предмети во отворите. Не користете со блокирани отвори; пазете се од прашина, влакна, коса и се што може да го намали протокот на воздух.
7. Држете ја косата, широката облека, прстите и сите делови од телото подалеку од отвори и подвижни делови.
8. Не земајте во раце ништо што гори или чади, како цигари, кибрит или пепел.
9. Бидете особено внимателни при чистење на скалите.
10. Не користете за собирање запаливи течности како што е бензинот...
11. Погледнете ја вашата правосмукалка и следете ги сите упатства за етикети и ознаки.
12. Чувајте го крајот на цревото, цевката и другите отвори подалеку од лицето и телото.
13. Не користете правосмукалка без инсталиран филтер за прашина.
14. Секогаш исклучувајте го апаратот од струја пред да го поврзете или отворите цревото за вшмукување.
15. Чувајте ја правосмукалната во затворен простор. Поместете ја правосмукалната зад себе за да спречите незгоди со сопнување.
16. Користењето неисправна батерија ќе го оштети моторот и корисниците. Користете ги препорачаните батерии.
17. Се користи само на суви, затворени површини.
18. Не користете за друга намена освен оние опишани во ова упатство за корисник.
19. Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да го замени производителот, неговиот сервис или квалификувано лице за да избегнете опасност.

ОПИС НА ДЕЛОВИ

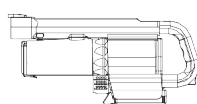
1. Педала со четка за мотор
2. Алуминиумска цевка
3. Копче за ослободување на цевки
4. Копче за отстранување сад за прашина
5. LED светилка
6. Копче за палење
7. Копче за ослободување на батеријата
8. Батерија
9. Сад за прашина
10. Дно на садот за прашина
11. Додаток 2 во 1
12. Додатоци за поврзување
13. Адаптер
14. Додаток за дување
15. Сет филтери



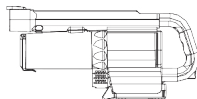
МЕРКИ НА ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Ако се блокирани доводот за воздух, четката или продолжните црева, правосмукалната треба веднаш да се исклучи. Прво исчистете ја блокираната супстанција пред да се обидете повторно да ја вклучите правосмукалната.

1. Не користете правосмукалка премногу блиску до грејачи и како радијатори, отпашоци од цигари итн.



2. Пред да користите правосмукалка, извадете големи или остри предмети од подот за да спречите оштетување на филтерот. Не користете правосмукалка за да исчистите нешто што е многу запаливо, како што се гориво и цигари.



МОНТИРАЊЕ ПРАВОСМУКАЛКА СО ДОДАТОЦИ

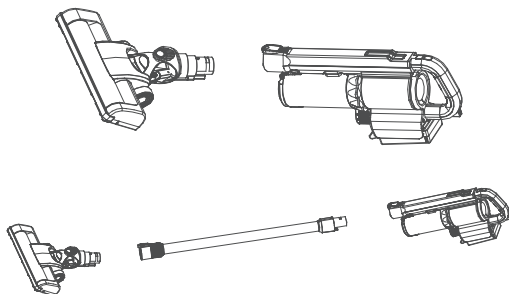
Монтирајте ја педалата за подот:

Педалата со четката за под е погодна за сите подови. Поврзете го педалот со четката за подот директно на телото на кукиштето на правосмукалката додека не слушнете звук на кликање.

Поврзете го педалот со четката за подот до алуминиумска цевка додека не слушнете звук кликувања.

Откачете го педалот со четката за под :

Притиснете го копчето за ослободување на цевката, а потоа отстранете алуминиумска цевка и педала со четка за под.

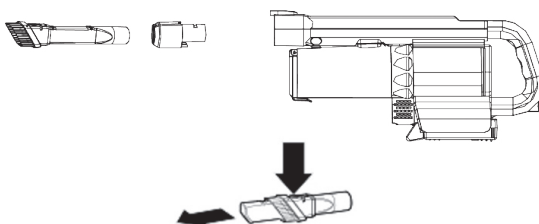


Install the 2in1 crevice nozzle:

The crevice nozzle is suitable for narrow gaps cleaning and for using on upholstered surface cleaning.

Insert the 2 in 1 crevice nozzle into the connecting joint, then insert the connecting joint to the vacuum cleaner body unit.

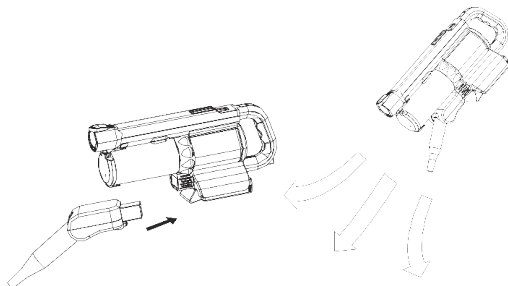
The brush on the crevice nozzle can be pulled forwards or backwards as need.



Монтирајте го додатокот 2 во 1:

Додаток 2 во 1 е погоден за чистење на тесни празнини и за чистење на тапацирани површини.

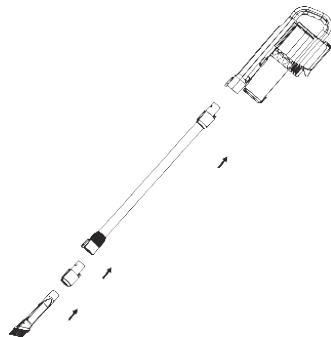
Додаток 2 во 1 Поврзете се со наставката, потоа поврзете се со телото на правосмукалката. Четката на додатокот може да се повлече напред или назад.



Монтирајте ја продолжената алуминиумската цевка

Главата на четката за под е поврзана со алуминиумска цевка за чистење на тврди подови или теписи.

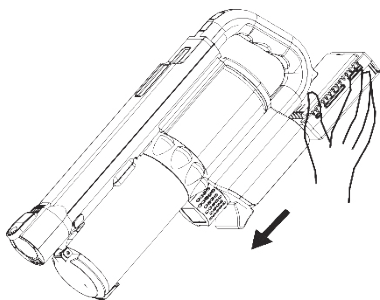
Пукнатина на млазницата 2in1 Поврзано со алуминиумска цевка за чистење на високи места како што се таванот, завесите итн.



КОРИСТЕТЕ ПРАВОСМУКАЛКА

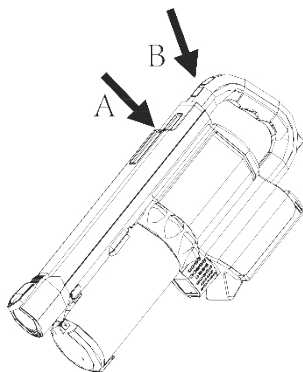
Вградете ја батеријата:

Вметнете ја батеријата во телото на кукиштето се додека не слушнете и не осетите како ќе кликне на самото место.



Вклучете ја или исклучете ја правосмукалката:

За да ја вклучите, притиснете го прекинувачот, копчето на правосмукалката ВКЛУЧЕНО и LED сијаличката се вклучува. Доколку ви е потребно големо вшмукување за чистење, притиснете го копчето за висок режим на работа. За да исклучите, притиснете го копчето за исклучување и правосмукалката е ИСКЛУЧЕНА.



НАПОЛНЕТЕ ЈА ПРАВОСМУКАЛКАТА

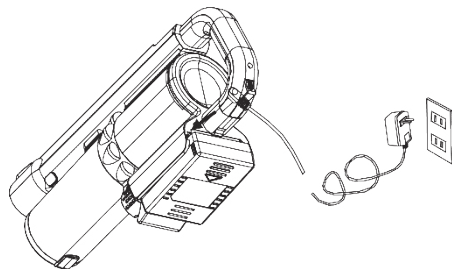
Правосмукалката мора да биде исклучена при полнење. Батеријата што се полни не е целосно наполнета при испорака. За максимален капацитет за полнење, целосно наполнете го уредот пред првата употреба.

Charging the product:

Вметнете го приклучокот од адаптерот во штекерот на задната страна од правосмукалката.

Светлата на LED индикаторот трепкаат едено по едено додека се полни.

Кога сите светла се вклучени, батеријата е целосно наполнета.



ИСЧИСТЕТЕ ЈА ПРАВОСМУКАЛКАТА

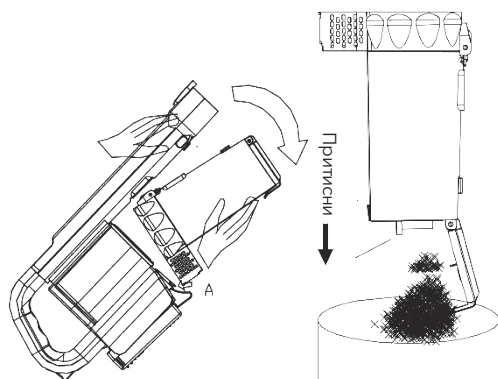
Испуштете ја прашина:

Притиснете го копчето за ослободување на садот за прашина и правот ќе падне автоматски. Обично можете да го направите ова само со испуштање на прашина. (Слика А)

Исчистете го садот за прашина:

Притиснете го копчето за ослободување на садот за прашина, а потоа отстранете го садот за прашина од телото. Притиснете го копчето на капакот на садот за прашина, извадете го составот на филтерот од садот за прашина, а потоа можете да ги исчистите со мека четка или да ги измиете со вода. Треба да ги исушите целосно пред повторно да ги користите. (Слика Б). Соберете го садот за прашина по чистењето:

Поврзете го контейнерот за прашина поставен на телото и слушнете звук на кликање. Садот за прашина ќе биде заклучен (обрнете внимание на положбата и насоката на инсталација).



Слика А



Слика В

Исчистете го филтерот

Извадете го сетот на филтери. (Слика А)

Исчистете ги филтрите со мека четка или исплакнете со вода и исушете ги целосно пред повторно да ги користите. Сите филтри може да се мијат. (Ви препорачуваме да ги исчистите филтрите кога чувствувате дека моќта на вшмукување станува слаба.) (Слика Б)

Забелешка: Горните филтри треба да бидат поставени на вистинските места кога работите со правосмукалка.



Слика А

Слика Б

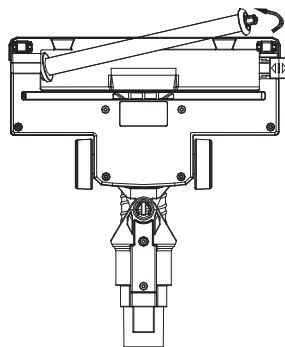
Исчистете ја главата на четката за подот

Отстранете ја главата на четката за подот од правосмукалната со притискање на копчето за празнење.

Малку поместете го копчето за заклучување.

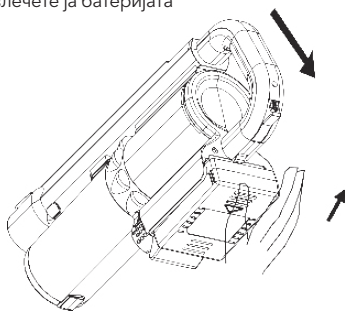
Отстранете го ваљакот за четка со рака.

Доколку е потребно, внимателно отстранете ја нечистотијата / косата со ножици. Доколку е потребно, ваљакот за четка може да се измие. Оставете да се исуши целосно пред повторно да го вметнете.



ОТСТРАНЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА

Притиснете го копчето за ослободување на батеријата и извлекете ја батеријата



ВОДИЧ ЗА РАШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	МОЖНА ПРИЧИНА	МОЖНО РЕШЕНИЕ
Машината не работи	Батеријата можеби не е наполнета	Проверете дали батеријата е наполнета или сменете ја.
Машината не може да вшмукува прашина или вшмукувањето е многу слабо.	1. Садот за прашина може да биде полн 2. Батеријата не е наполнета	1. Испразнете го садот за прашина (Слика Б). 2. Поврзете го полначот
Прашина излегува од вакуумот	1. Садот за прашина е полн 2. Садот за прашина, филтерот за прашина или дното на садот не е добро составен.	1. Испразнете го садот за прашина. 2. Проверете дали има прашина на дното на копче за заклучување на садот.
Четката за вакуум несака да собира	Садот за прашина е полн.	Испразнете го и исчистете го садот за прашина

ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Моќност на моторот: 200W

Работна брзина: 2

Напојување: батерија од 2200mAh

Формат на батерија: Батерија

Напон 18,5V

Отстранување



Не фрлајте батерии со отпад од домаќинството!

Батериите и пакувањето треба да се сортираат за еколошко рециклирање.

Само за земјите од ЕУ:

Во согласност со Директивата 2006/66 / ЕС, неисправните или потрошени батерии мора одделно да се соберат и фрлат на еколошки начин.

Apenas para uso doméstico.
Leia atentamente este manual de instruções antes de usar.

IMPORTANTE INSTRUÇÃO DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O SEU ASPIRADOR DE PÓ.



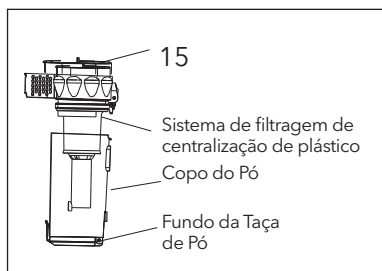
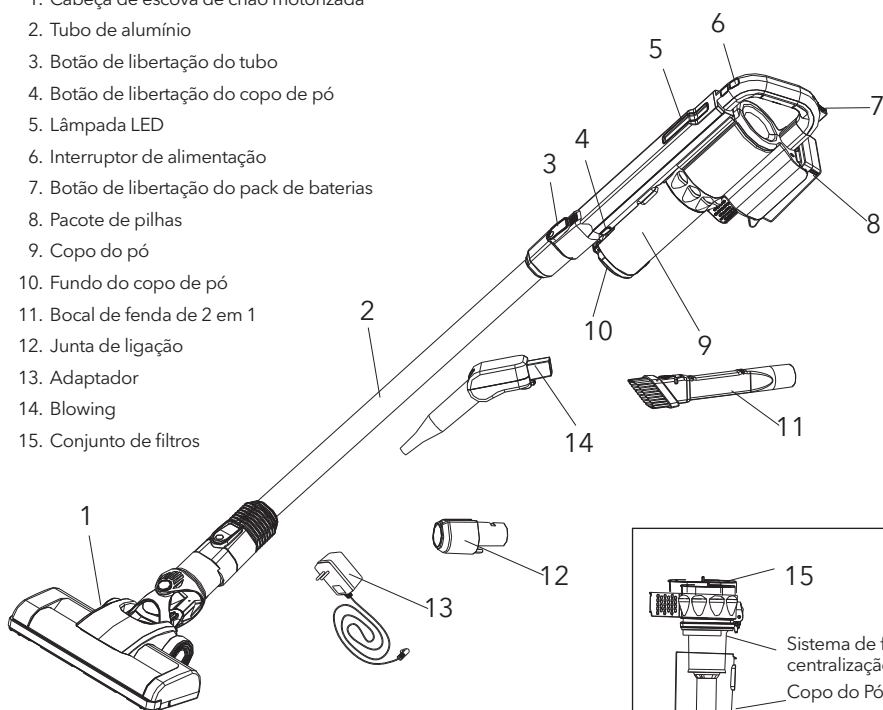
ADVERTÊNCIA!

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury

1. Não utilizar ao ar livre ou em superfícies molhadas
2. Não permitir a sua utilização como brinquedo. Atenção especial é necessário quando usado por ou perto de crianças.
3. Utilizar apenas como descrito neste manual. Utilizar apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
4. Não utilizar vácuo se este tiver sido deixado cair, danificado, deixado ao ar livre, ou deixado cair na água. Devolva-o a um centro de serviço autorizado.
5. Não manusear ficha ou aparelho com as mãos molhadas.
6. Não colocar qualquer objecto em aberturas. Não utilizar com qualquer abertura bloqueada; manter livre de pó, algodão, cabelo e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
7. Manter cabelo, roupa solta, dedos e todas as partes do corpo longe de aberturas e peças móveis.
8. Não apanhar nada que esteja a arder ou a fumar, tais como cigarros, fósforos, ou cinzas.
9. Usar de cuidado extra na limpeza de escadas.
10. Não utilizar para apanhar inflamáveis ou combustíveis líquidos como a gasolina ou utilização em áreas onde podem estar presente.
11. Olhe para o seu vácuo e siga todas as etiquetas e marcações instruções.
12. Manter a extremidade da mangueira, varinhas e outras aberturas afastadas. do seu rosto e do seu corpo.
13. Não utilizar o aspirador sem filtro de copo de pó no local.
14. Desligar sempre este aparelho da tomada antes de ligar ou desligar a mangueira de vácuo.
15. Armazenar o vácuo dentro de casa. Guardar o vácuo depois de para evitar acidentes de tropeçar.
16. A utilização da bateria incorrecta danificará o motor e os utilizadores. Por favor, utilize as baterias recomendadas.
17. Utilizar apenas em superfícies secas e interiores.
18. Não utilizar para qualquer outro fim que não o descrito no presente guia do utilizador.
19. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por o fabricante, o seu agente de serviços ou similarmemente qualificado pessoas, a fim de evitar um perigo.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

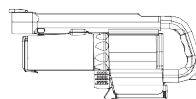
1. Cabeça de escova de chão motorizada
2. Tubo de alumínio
3. Botão de libertação do tubo
4. Botão de libertação do copo de pó
5. Lâmpada LED
6. Interruptor de alimentação
7. Botão de libertação do pack de baterias
8. Pacote de pilhas
9. Copo do pó
10. Fundo do copo de pó
11. Bocal de fenda de 2 em 1
12. Junta de ligação
13. Adaptador
14. Blowing
15. Conjunto de filtros



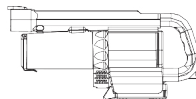
MEDIDAS DE PRECAUÇÃO

Se a abertura que aspira o ar, a escova ou os tubos de extensão estiverem bloqueados, deve desligar o aspirador em uma vez. Primeiro limpe a substância bloqueada antes de tentar ligar novamente o aspirador.

1. Não operar o aspirador demasiado perto dos aquecedores e como radiadores, pontas de cigarro, etc.



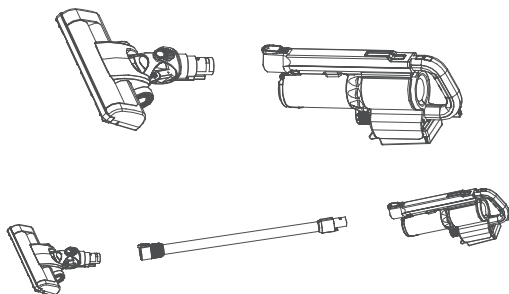
2. Antes de começar a utilizar o aspirador, por favor remover objectos grandes ou afiados do chão, a fim de evitar que o filtro está danificado. Não utilizar o vácuo para limpar qualquer coisa que seja fácil de queimar, como gás e cigarros.



MONTAGEM DO ASPIRADOR COM ACESSÓRIOS

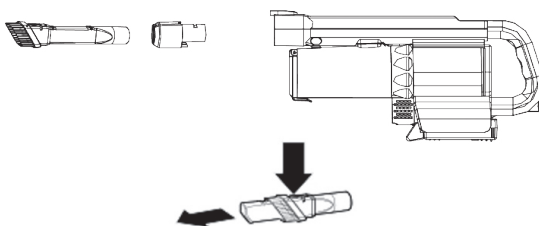
Instalar a cabeça da escova de chão:

A cabeça da escova para o chão é adequada para todos os pisos. Cabeça da escova para o chão ligada directamente ao vácuo unidade corporal mais limpa até ouvir um clique audível ruído. Cabeça da escova de chão ligada com o tubo de alumínio até ouvir um ruído de clique audível. Desmontar a cabeça da escova do chão: Premir o botão de libertação do tubo, depois remover o tubo de alumínio e cabeça de escova de chão.



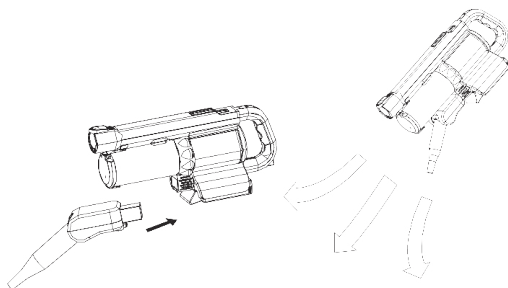
Instalar o bocal de fenda de 2 em 1:

O bocal de fenda é adequado para fendas estreitas limpeza e para utilização em superfícies estofadas limpeza. Inserir o bocal de fenda 2 em 1 na ligação junta, depois inserir a junta de ligação ao vácuo unidade corporal mais limpa. A escova no bocal de fenda pode ser puxada para a frente ou para trás, conforme a necessidade.



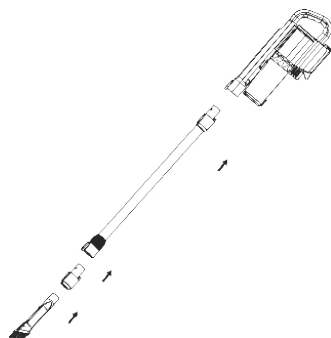
Instalar o dispositivo de sopro.

O dispositivo de sopro é utilizado para a função de sopro. A função de sopro é recomendada para utilização em recolher resíduos secos dispersos, tais como pó, folhas e confetti ou quaisquer novas ideias suas. Inserir o dispositivo de sopro no aspirador corpo. É possível ajustar a direcção do sopro e do sopro força, ajustando a direcção do tubo de sopro e velocidade de potência do aspirador.



Instalar a extensão do tubo de alumínio

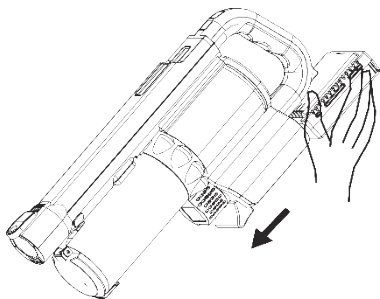
Cabeça de escova de chão ligada com tubo de alumínio para utilizar para limpar o chão duro ou alcatifa. Bocal de 2 em 1 fendas Ligado com tubo de alumínio para utilização na limpeza dos locais altos, tais como os tectos, cortina, e etc.



UTILIZAR O ASPIRADOR

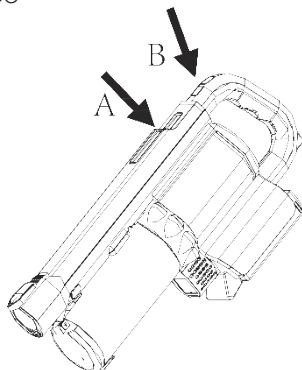
Instalar o conjunto de baterias:

Deslize o conjunto de baterias para o bloco de corpo até ouvir e sentir um clique no local.



Ligar ou desligar o aspirador:

Para o ligar, carregar no interruptor, botão, o aspirador O produto de limpeza está ligado, e a luz LED está a acender-se. Se precisar do alto aspiração para limpeza, premir o botão de modo alto. Para desligar, pressionar o botão do interruptor de alimentação, o botão de vácuo o produto de limpeza está DESLIGADO

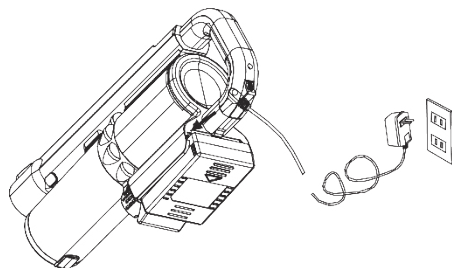


CARREGAR O ASPIRADOR

O aspirador deve ser desligado para carregamento. A bateria recarregável não é totalmente carregada no momento da entrega. Para atingir a capacidade máxima de carga, carregar a aparelhos antes de os utilizar pela primeira vez.

Carregamento do produto:

Ligar a ficha do adaptador à tomada de ligação na parte de trás lado do aspirador. A luz indicadora LED pisca uma a uma enquanto está cobrança. Quando todo o indicador se acende, a bateria está totalmente carregada.



LIMPAR O ASPIRADOR

Deixar cair pó:

Premir o botão de libertação do fundo do copo de pó, depois o pó cairá automaticamente. Normalmente, só se pode fazer assim para cair o pó. (fig. A)

Limpar o copo do pó:

Pressione o botão de libertação do copo do pó, depois retire o copo do pó do corpo. Premir o botão de libertação do copo do pó (para exaustão de ar), retirar o conjunto do filtro do copo do pó, depois pode limpar com escova macia ou lavá-los com água. Deve secá-las completamente antes de as voltar a usar. (fig.B). Montar o copo do pó de volta após a limpeza: Ligar o conjunto do copo do pó ao corpo que se ouve um ruído de clique audível. O copo do pó será trancado (por favor, preste atenção a posição e direcção de montagem).

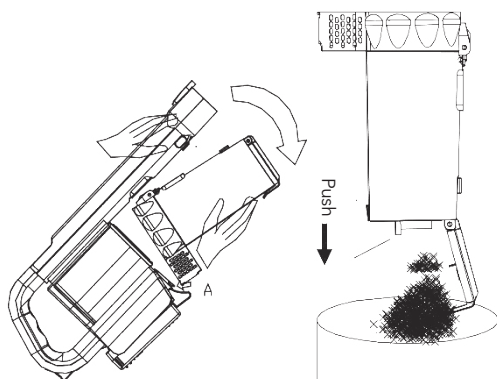


Fig. A

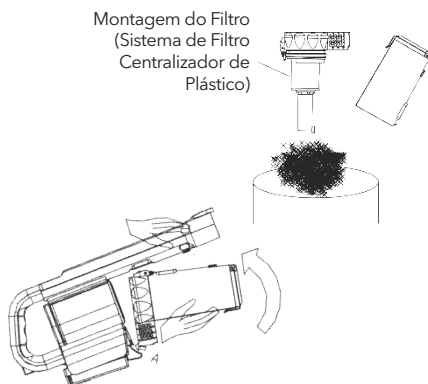


Fig. B

Limpar o filtro

Retirar o conjunto de filtros. (fig. A) Limpar o filtro com uma escova macia ou enxaguá-lo em água e secá-los completamente antes de ser utilizado novamente. Todos os filtros são laváveis. (nós recomendar a limpeza dos filtros quando sentir o poder de sucção tornando-se fraco). (fig.B)

Note: Os filtros acima indicados devem ser equipados em locais correctos quando trabalhar a máquina de vácuuo

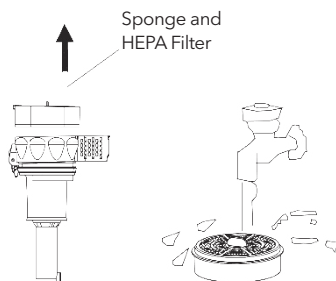


Fig. A

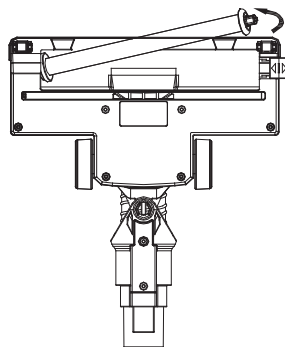


Fig. B

Limpar a cabeça da escova do chão

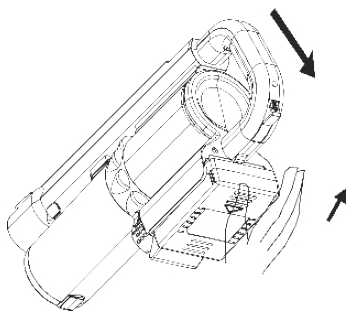
Retirar a cabeça da escova do aspirador de chão pressionando o botão de libertação.

Deslizar ligeiramente o botão de bloqueio. Tirar o rolo de escova à mão. Se necessário, remover cuidadosamente a sujidade/pelo com um par de tesouras. Se necessário, o rolo de escova pode ser lavado. Deixá-lo secar completamente antes de o inserir novamente.



REMOVER O CONJUNTO DE BATERIAS

Prima o botão de libertação da bateria e puxe a bateria para fora



GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RAZÃO POSSÍVEL	SOLUÇÃO POSSÍVEL
Máquina não funciona	A bateria pode não ser eléctrica	Verifique se a bateria está eléctrica ou troque a bateria
A máquina não pode aspirar cinzas ou a aspiração é muito fraca	1. O DUST CUP pode estar cheio 2. Falta de energia da bateria	1. Copo do pó vazio (imagem 7) 2. Ligar o carregador
Pó a escapar do vácuo	1. O copo do pó está cheio 2. O copo do pó ou o fundo do copo do pó não pode ser montado	1. Copo do pó vazio 2. Verificar se o pó é o fundo do botão do fecho da chávena
As escovas de vácuo não serão recolhidas	O copo do pó está cheio	Recipiente de copo de pó vazio e limpo

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Motor de potência: 200W
Velocidades de funcionamento : 2
Alimentação eléctrica: Bateria 2200mAh
Formato da bateria: Pacote de bateria
Voltagem 18,5V

Eliminação



Não elimine as pilhas com resíduos domésticos!
As pilhas e embalagens devem ser separadas para uma reciclagem ecológica.

Apenas para os países da UE:

de acordo com a Directiva 2006/66/CE, as pilhas defeituosas ou usadas, devem ser recolhidas separadamente e eliminadas de uma forma ambientalmente correcta.

Doar pentru uz casnic.
Citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare.

INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

CITIȚI TOATE INSTRUȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA APIRATORUL DUMNEAVOASTRĂ.

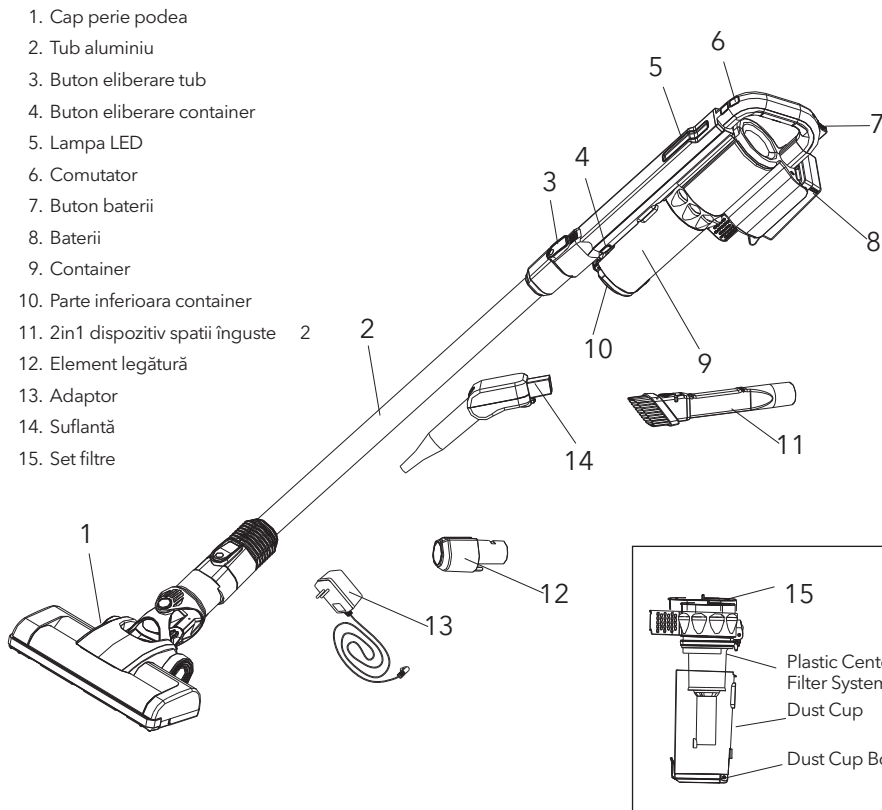


ATENȚIE!

Pentru a reduce riscul de electrocutare, incendiu, vătămare

1. Nu utilizați în aer liber sau pe suprafețe umede
2. Nu permiteți utilizarea ca jucărie. O atenție deosebită este necesară atunci când este utilizat de sau lângă copii.
3. Utilizați numai așa cum este descris în acest manual. Folosiți doar accesorii recomandate de producător.
4. Nu folosiți aspiratorul dacă a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau scăpat în apă. Returnați-l la un centru de service autorizat.
5. Nu manipulați ștecherul sau aparatul cu mâinile ude.
6. Nu introduceți niciun obiect în orificii. A nu se utiliza cu niciun orificiu blocat; protejați de praf, scame, păr și orice poate reduce fluxul de aer.
7. Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului departe de orificii și piese în mișcare.
8. Nu aspirați nimic care arde sau fumează, cum ar fi țigări, chibrituri sau scrum.
9. Aveți grijă la curățarea scărilor.
10. Nu utilizați pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile, cum ar fi benzina și nu utilizați în zonele în care acestea pot fi prezente.
11. Respectați toate instrucțiunile de etichetare și marcare.
12. Păstrați capătul furtunului, baghetelor și altor orificii departe de față și corp.
13. Nu folosiți aspiratorul fără filtru de praf.
14. Deconectați întotdeauna acest aparat înainte de a conecta sau deconecta furtunul.
15. Depozitați aparatul în interior. Puneți aspiratorul în spatele dvs. pentru a preveni accidentele.
16. Utilizarea bateriei incorecte va deteriora motorul și va vătăma utilizatorii. Vă rugăm să folosiți bateriile recomandate.
17. A se utiliza numai pe suprafețe uscate, interioare.
18. Nu utilizați în alte scopuri decât cele descrise în acest ghid al utilizatorului.
19. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita un pericol.

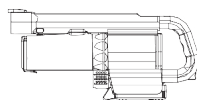
DESCRIEREA PIESELOR



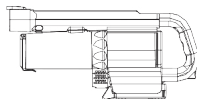
MĂSURI DE PRECAUȚIE

Dacă orificiul care aspiră aerul, peria sau tuburile de extensie sunt blocate, trebuie să opriți aspiratorul imediat. Mai întâi curățați substanța blocată înainte de a încerca să porniți din nou aspiratorul.

1. Nu folosiți aspiratorul prea aproape de încălzitoare, cum ar fi calorifere, mături de țigări etc.



2. Înainte de a începe să utilizați aspiratorul, vă rugăm să luați obiectele mari sau ascuțite de pe podea pentru a preveni deteriorarea filtrului. Nu folosiți aspiratorul pentru a curăța orice arde ușor, cum ar fi gazul și țigări



MONTAREA ASPIRATORULUI CU ACCESORII

Instalați capul periei de podea:

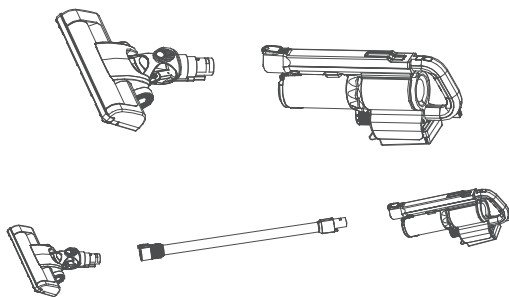
Capul periei de podea este potrivit pentru toate etajele.

Capul periei de podea este conectat la corpul aspiratorului până auziți un zgomot sonor.

Capul periei de podea este conectat cu tubul de aluminiu când auziți un zgomot sonor.

Demontați capul periei de podea:

Apăsăți butonul de eliberare a tubului, apoi scoateți tub de aluminiu și cap de perie de podea.

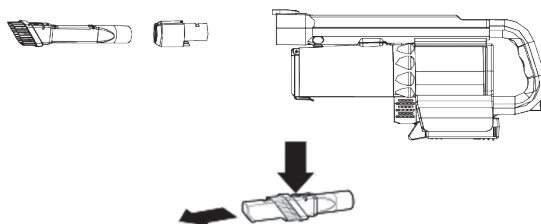


Instalarea dispozitivului 2in1 pentru spații înguste:

Este adecvat pentru spații înguste și pentru curățarea tapițeriei.

Introduceți accesoriul în dispozitivul de legătură, apoi introduceți dispozitivul în corpul aspiratorului.

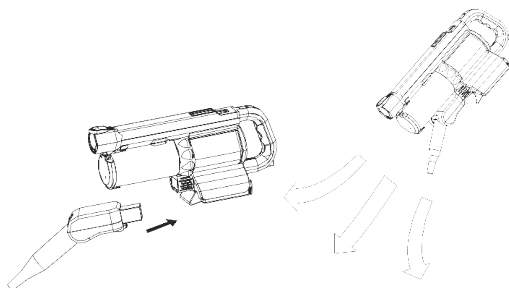
Peria poate fi scoasă după nevoi.



Instalarea suflantei

Dispozitivul de suflare este utilizat pentru funcția de suflare. Funcția suflantă este recomandată pentru a colecta deșeuri uscate împrăștiate, cum ar fi praf, frunze și confetti sau orice idee nouă de la dvs. Introduceți dispozitivul de suflare în corpul aspiratorului.

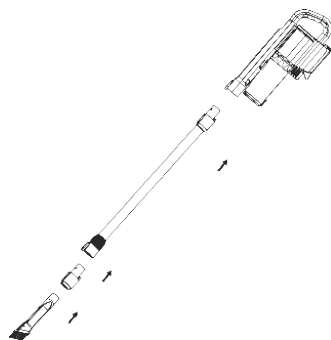
Puteți regla direcția de suflare și forța de suflare reglând direcția tubului de suflare și viteza de putere a aspiratorului.



Instalarea tubului de aluminiu

Capul de perie de podea conectat la tubul de aluminiu poate fi utilizat pentru curățarea podelei sau a covorului dur.

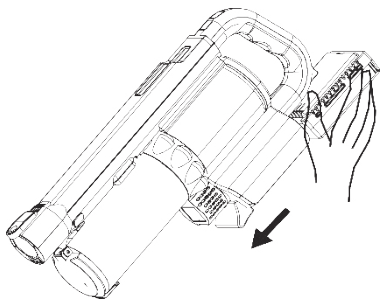
Dispozitivul 2in1 conectat la tubul de aluminiu este pentru curățarea locurilor înalte, cum ar fi tavanul, perdeaua etc.



UTILIZAREA ASPIRATORULUI

Instalarea bateriilor:

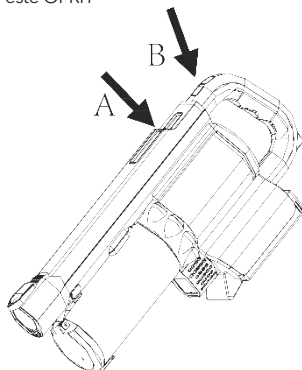
Introduceți bateriile până când auziți și simțiți că face clic în locul respectiv.



Pornirea și oprirea aspiratorului:

Pentru a îl porni, apăsați comutatorul de alimentare, butonul, aspiratorul este PORNIT, iar lumina LED se aprinde. Dacă aveți nevoie de aspirare puternică pentru curățare, apăsați butonul pentru a modifica.

Pentru a opri, apăsați butonul comutatorului de alimentare, aspiratorul este OPRIT



ÎNCĂRCAREA ASPIRATORULUI

Aspiratorul trebuie oprit pentru încărcare.

Bateria reîncărcabilă nu este complet încărcată la livrare.

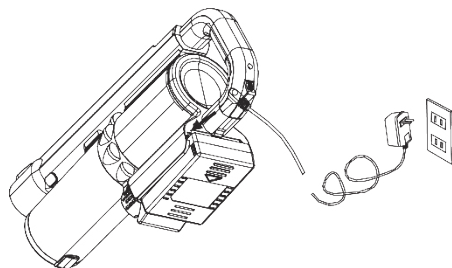
Pentru a atinge capacitatea maximă de încărcare, încărcați complet aparatul înainte de a îl utiliza pentru prima dată.

Încărcarea produsului:

Conectați mufa adaptorului la priza de conectare din partea din spate a aspiratorului.

Indicatorul LED luminează intermitent în timp ce se încarcă.

Odată ce indicatorul se aprinde, bateria este complet încărcată.



CURĂȚAREA ASPIRATORULUI

Pentru praf:

Apăsați butonul de eliberare al containerului pentru praf, apoi praful va cădea automat. De obicei, puteți face acest lucru doar pentru a scutura praful. (fig. A)

Curățarea containerului:

Apăsați butonul de eliberare a compartimentului pentru praf, apoi scoateți compartimentul pentru praf din carcasă. Apăsați butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru praf (pentru evacuarea aerului), scoateți ansamblul filtrului din compartimentul pentru praf, apoi le puteți curăța cu o perie moale sau le puteți spăla cu apă. Ar trebui să le uscați complet înainte de a le utiliza din nou. (fig. B).

Asamblați compartimentul pentru praf înapoi după curățare:

Conectați compartimentul pentru praf la carcasă până când auziți un zgomot sonor. Compartimentul pentru praf va fi blocat (acordați atenție poziției și direcției de montare).

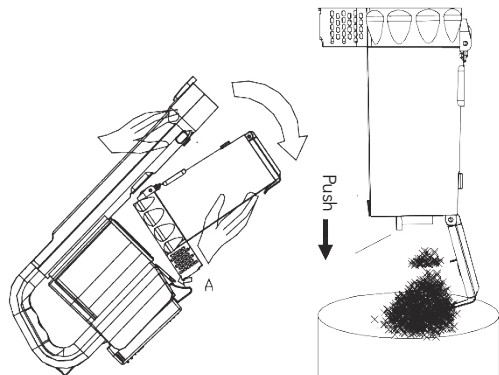


Fig. A

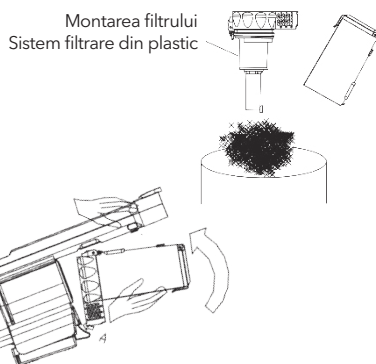


Fig. B

Curățarea filtrului

Scoateți setul de filtre. (fig. A)

Curățați filtrul cu o perie moale sau clătiți-l în apă și uscați-l complet înainte de a-l folosi din nou. Toate filtrele sunt lavabile. (vă recomandăm să curățați filtrele atunci când simțiți că puterea de aspirație devine slabă.) (fig. B)

Notă: Filtrele de mai sus trebuie să fie montate în pozițiile corecte atunci când folosiți aspiratorul.

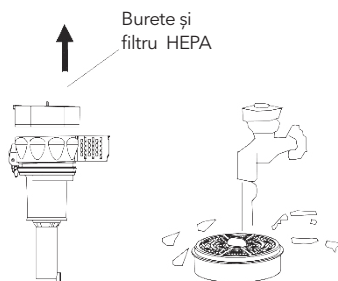


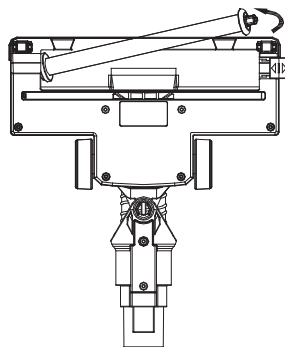
Fig. A

Fig. B

Curățarea capătului periei

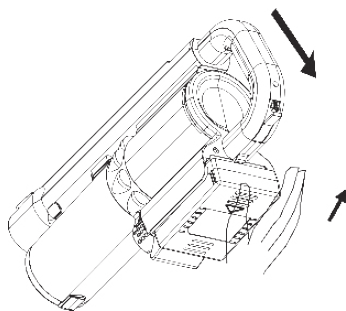
Scoateți capul periei din aspirator apăsând butonul de eliberare. Apăsați ușor butonul de blocare. Scoateți rola periei cu mâna. Dacă este necesar, îndepărtați cu atenție murdăria / părul cu o foarfecă.

Dacă este necesar, rola periei poate fi spălată. Lăsați-l să se usuce complet înainte de a îl introduce din nou.



ÎNDEPĂRTAREA BATERIILOR

Apăsați butonul de eliberare a acumulatorului și scoateți bateria afară.



DEPANARE

PROBLEMĂ	MOTIV POSIBIL	SOLUȚIE POSIBILĂ
Aparatul nu funcționează	Bateria nu are curent.	Verificați sau schimbați bateriile
Aparatul nu aspiră sau puterea de aspirare este slabă	1. Compartimentul pentru praf este plin 2. Bateria este descărcată	1. Goliți compartimentul pentru praf (fig. 7). 2. Conectați încărcătorul.
Praful iese din aspirator	1. Compartimentul pentru praf este plin 2. Filtrul sau partea inferioară a compartimentului nu sunt montate	1. Goliți compartimentul pentru praf. 2. Verificați dacă este praf în compartimentul pentru praf.
Periile nu periază	Compartimentul pentru praf este plin	Goliți și curățați compartimentul pentru praf

SPECIFICAȚII TEHNICE

Putere motor: 200W
Viteze de funcționare : 2
Alimentare: baterie 2200mAh
Format baterie: baterie
Voltaj 18,5V

Eliminare



Nu aruncați bateriile cu deșeurile menajere!

Bateriile și ambalajele trebuie sortate pentru reciclare ecologică.

Numai pentru țările UE:

conform Directivei 2006/66 / CE, bateriile defecte sau uzate trebuie colectate separat și aruncate ÎNTR-un mod corect din punct de vedere al mediului.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

EMBNA NAVODILA GLEDE VARNOSTI

PRED UPORABO SESALNIKA PREBERITE VSA NAVODILA.

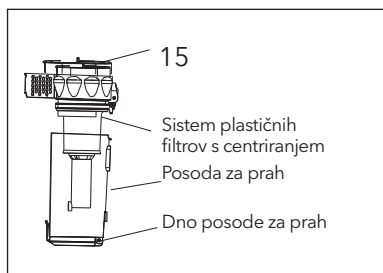
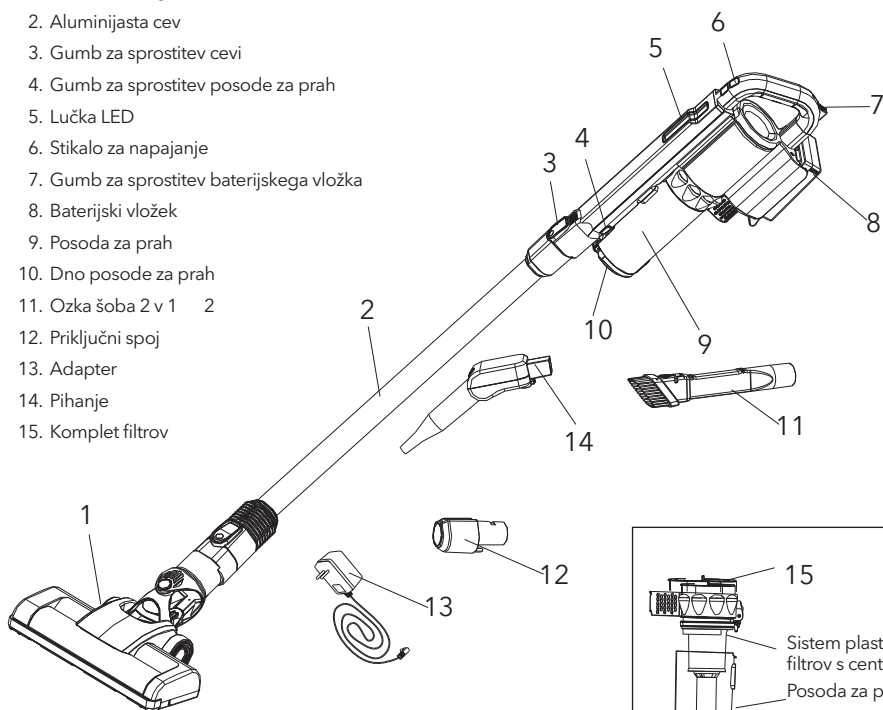


Da zmanjšate tveganje požara, električnega udara ali poškodb.

1. Ne uporabljajte na prostem ali na vlažnih površinah.
2. Ne dovolite, da se aparat uporablja kot igrača. Če aparat uporabljajo otroci ali ga uporabljate v njihovi bližini, je potreben natančen nadzor.
3. Uporabljajte le na način, opisan v tem priročniku. Uporabljajte le nastavke, ki jih priporoča proizvajalec.
4. Če je sesalec padel, je poškodovan, če ste ga pustili zunaj ali potopili v vodo, ga ne uporabljajte. Vrnite ga v pooblaščen servisni center.
5. Vtiča ali aparata ne prijemajte z vlažnimi rokami.
6. V odprtine ne nameščajte nobenih predmetov. Če je katera koli odprtina zamašena, sesalnika ne uporabljajte. Poskrbite, da v odprtinah ne bo prahu, kosmov, las ali česar koli, kar bi lahko oviralo pretok zraka.
7. Pazite, da lasje, ohlapna oblačila, prsti in vsi deli telesa ne bodo v bližini odprt in premikajočih se delov.
8. Ne sesajte ničesar, kar gori ali tli, na primer cigaret, vžigalic ali vročega pepela.
9. Pri čiščenju stopnic bodite še posebej previdni.
10. Aparata ne uporabljajte za sesanje vnetljivih ali gorljivih tekočin, kot je bencin, in ne na območjih, kjer bi take tekočine lahko bile prisotne.
11. Za sesalnik skrbite ter upoštevajte vsa navodila na nalepkah in oznakah.
12. Pazite, da konec gibke cevi, plastične cevi in druge odprtine ne bodo blizu vašega obraza in telesa.
13. Sesalca ne uporabljajte brez filtra posode za prah.
14. Pred priklopom ali odklopom sesalne gibke cevi ta aparat vedno odklopite z napajanja.
15. Sesalnik shranjujte v notranjih prostorih. Po uporabi sesalnik shranite na varnem mestu, da preprečite nezgode zaradi spotikanja.
16. Če bi uporabljali napačno baterijo, bi se motor in uporabniki lahko poškodovali. Uporabljajte priporočene baterije.
17. Uporabljajte le na suhih, notranjih površinah.
18. Aparata ne uporabljajte za noben drug namen, razen za to, kar je opisano v tem uporabniškem priročniku.
19. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati proizvajalec, proizvajalčev pooblaščen servis ali podobno usposobljena oseba.

OPIS DELOV

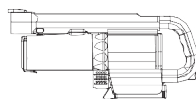
1. Motorizirana glava krtače za tla
2. Aluminijasta cev
3. Gumb za sprostitve cevi
4. Gumb za sprostitve posode za prah
5. Lučka LED
6. Stikalo za napajanje
7. Gumb za sprostitve baterijskega vložka
8. Baterijski vložek
9. Posoda za prah
10. Dno posode za prah
11. Ozka šoba 2 v 1
12. Priključni spoj
13. Adapter
14. Pihanje
15. Komplet filtrov



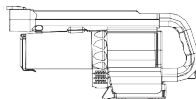
PREVIDNOSTNI UKREPI

Če je zamašena odprtina za sesanje zraka, krtača ali cevi podaljška, morate takoj izklopiti sesalnik z napajanja. Preden poskusite znova zagnati sesalnik, najprej očistite snov, ki maši odprtino.

1. Sesalnika ne uporabljajte preblizu grelnikov in podobnega, npr. radiatorjev, cigaretnih ogorkov itd.



2. Preden začnete uporabljati sesalnik, odstranite velike ali ostre predmete s tal, da preprečite poškodbe filtra. Ne uporabljajte sesalnika za sesanje česar koli, kar zlahka gori, na primer plinov in cigaret.



SESTAVLJANJE SESALNIKA IN NASTAVKOV

Namestite glavo krtače za tla:

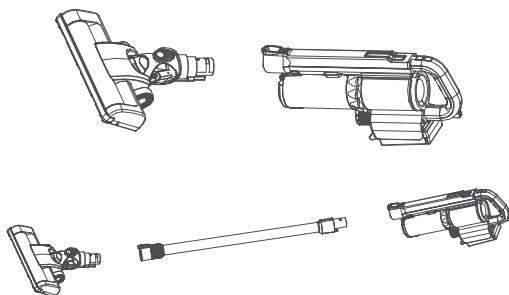
Glava krtače za tla je primerna za vsa tla.

Glavo krtače za tla, priključeno neposredno na enoto ohišja sesalnika, nameščajte, dokler ne zaslišite tleska.

Glavo krtače za tla, priključeno neposredno na aluminijasto cev, nameščajte, dokler ne zaslišite tleska.

Razstavite glavo krtače za tla:

Pritisnite gumb za sprostitve cevi, nato pa odstranite aluminijasto cev in glavo krtače za tla.

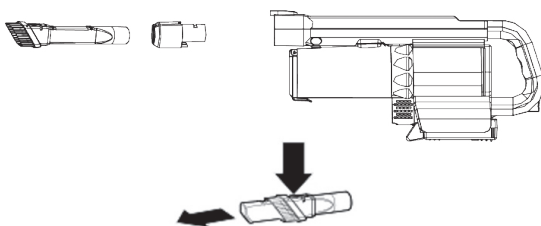


Montirajte dodatak 2u1:

Ozka šoba je primerna za čiščenje ozkih špranj in oblazinjenega pohištva.

Vstavite ozko šobo 2 v 1 v priključni spoj, nato pa še priključni spoj v enoto ohišja sesalnika.

Krtačo na ozki šobi lahko po potrebi potegnete naprej ali nazaj.

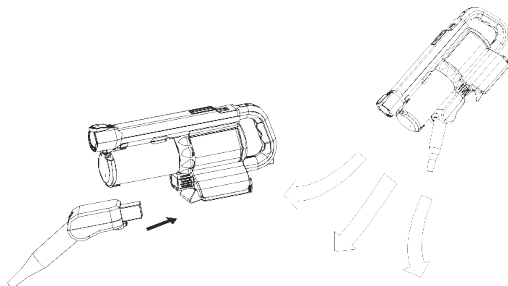


Namestite puhalo.

Puhalo je namenjeno puhanju. Puhanje je priporočeno za zbiranje raztresenih suhih odpadkov, kot so prah, listi ali konfeti, ali podobnih snovi po vaši izbiri.

Vstavite puhalo v ohišje sesalnika.

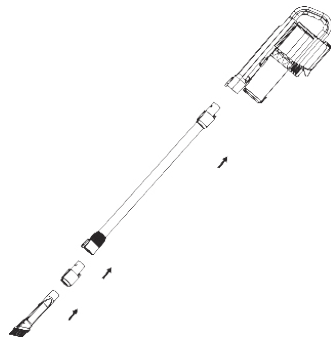
S prilagoditvijo smeri cevi puhala in hitrosti puhanja sesalnika lahko prilagodite smer in silo puhanja.



Namestite aluminijasto cev podaljška

Glava krtače za tla, priključena na aluminijasto cev za čiščenje trdih talnih oblog ali preprog.

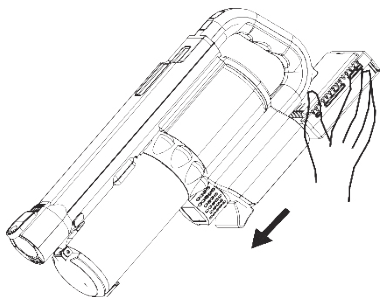
Ozka šoba 2 v 1, priključena na aluminijasto cev za čiščenje mest na višini, kot so stropi, zavese ipd.



UPORABA SESALNIKA

Namestitev baterijskega vložka:

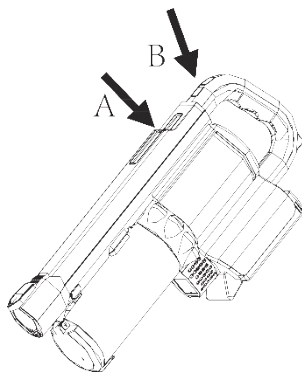
Potiskajte baterijski vložek na blok ohišja, dokler ne zaslišite in začutite, da se je s tleskom zaskočil.



Vklop ali izklop sesalnika:

Da sesalnik vklopite, pritisnite gumb napajalnega stikala; sesalnik se VKLOPI in zasveti lučka LED. Če pri čiščenju potrebujete močno sesanje, pritisnite gumb za način visoke moči.

Da sesalnik izklopite, pritisnite gumb napajalnega stikala; sesalnik se IZKLOPI.



POLNJENJE SESALNIKA Z ENERGIJO

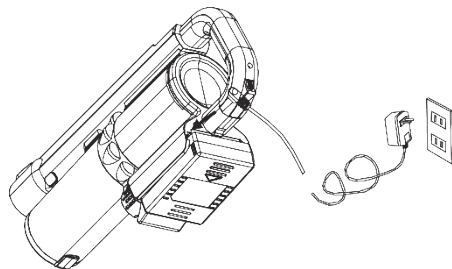
Za polnjenje sesalnika z energijo mora biti izklopljen. Ob dobavi baterija za ponovno polnjenje ni do konca napolnjena. Preden prvič uporabite aparat, ga do konca napolnite, da bo dosežena največja zmogljivost.

Polnjenje izdelka z energijo:

Vklopite vtič adapterja v priključno vtičnico na zadnji strani sesalnika.

Dokler se sesalnik polni, začnejo indikatorske lučke LED ena za drugo utripati.

Ko zasvetijo vse lučke, je baterija do konca napolnjena.



ČIŠČENJE SESALNIKA

Izpuščanje prahu:

Pritisnite gumb za sprostitve posode za prah in prah bo samodejno izpuščen. To običajno storite le pri izpuščanju prahu. (Slika A)

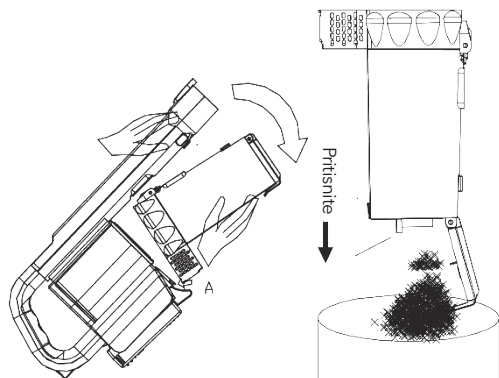
Čiščenje posode za prah:

Pritisnite gumb za sprostitve posode za prah in nato odstranite posodo za prah iz ohišja.

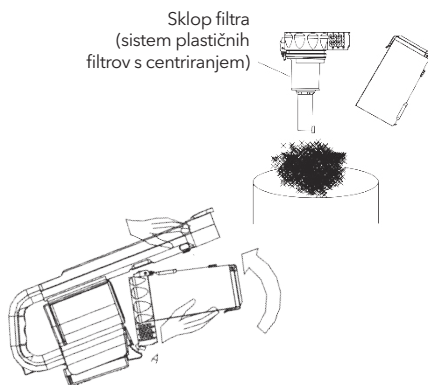
Pritisnite gumb za sprostitve pokrova posode za prah (za izpuh zraka), iz posode za prah vzemite sklop filtra, ki ga nato lahko očistite z mehko krtačko ali sperete z vodo. Preden ga spet uporabite, se mora do konca posušiti. (Slika B)

Po čiščenju znova sestavite posodo za prah:

Komplet posode za prah priklopite na ohišje; zaslišali boste tlesk. Posoda za prah bo zapahnjena (bodite pozorni na položaj in smer nameščanja).



Slika A



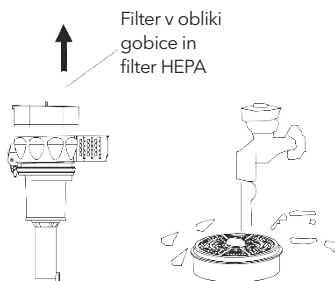
Slika B

Čiščenje filtra

Izvalcite filter. (Slika A)

Filter očistite z mehko krtačko ali ga splaknite pod vodo, nato ga pa pred ponovno uporabo do konca posušite. Vsi filtri so pralni. (Ko začutite, da moč sesanja pojema, priporočamo, da očistite filtre.) (Slika B)

Opomba: Pri delu s sesalnikom je treba zgoraj omenjene filtre namestiti na prava mesta.



Slika A

Slika B

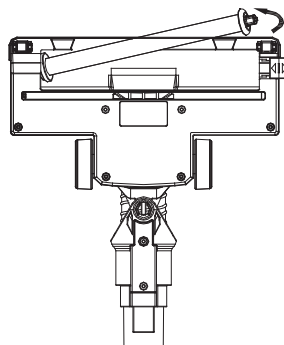
Očistite glavo krtače za tla:

Odstranite glavo krtače za tla s sesalnika, tako da pritisnete gumb za sprostitve.

Rahlo potisnite zaklepni gumb. Z roko izvalcite valjček krtače.

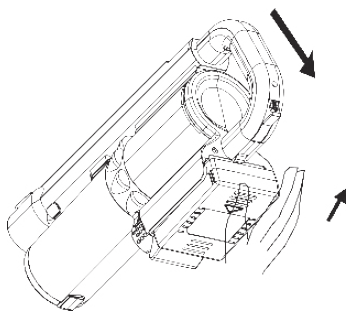
Po potrebi s škarjami previdno odstranite umazanijo/lase.

Valjček krtače lahko po potrebi tudi operete. Preden ga znova vstavite, naj se do konca posuši.



ODSTRANJEVANJE BATERIJSKEGA VLOŽKA

Pritisnite gumb za sprostitve baterijskega vložka in izvlecite baterijo.



VODNIK PO ODPRVLJANJU NAPAK

TEŽAVA	MOŽNI VZROK	MOŽNA REŠITEV
Aparat ne deluje.	Baterija morda ni napolnjena.	Preverite, ali je baterija napolnjena, ali jo zamenjajte.
Aparat ne more sesati pepela ali pa je sesanje šibko.	1. Posoda za prah je morda polna. 2. Baterija nima moči.	1. Izpraznite posodo za prah (slika 7). 2. Priklopite polnilnik.
Iz sesalnika uhaja prah.	1. Posoda za prah je polna. 2. Filter za prah pri posodi za prah morda ni nameščen ali pa ni nameščeno dno posode.	1. Izpraznite posodo za prah. 2. Preverite, ali je na dnu gumba za zapah posode prah.
Krtače sesalnika ne sesajo	Posoda za prah je polna.	Izpraznite in očistite posodo za prah.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Moč motorja: 200 W

Delovni hitrosti: 2

Napajanje: baterija 2200 mAh

Oblika baterije: baterijski vložek

Napetost 18,5 V

Odstranjevanje



Baterij ne odlagajte med gospodinske odpadke.

Zaradi okolju prijaznega recikliranja je treba baterije in embalažo razvrstiti.

Samo v državah EU:

V skladu z Direktivo 2006/66/ES je treba okvarjene ali rabljene baterije zbirati ločeno in jih odstranjevati na okolju prijazen način.

Samo za domaćinstvo.
Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

Kada koristite električni aparat, uvek treba poštovati osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA USISIVAČA.



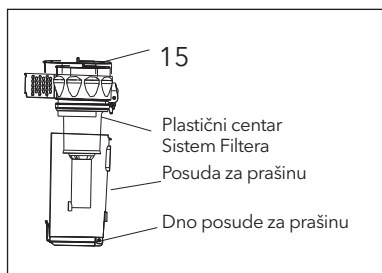
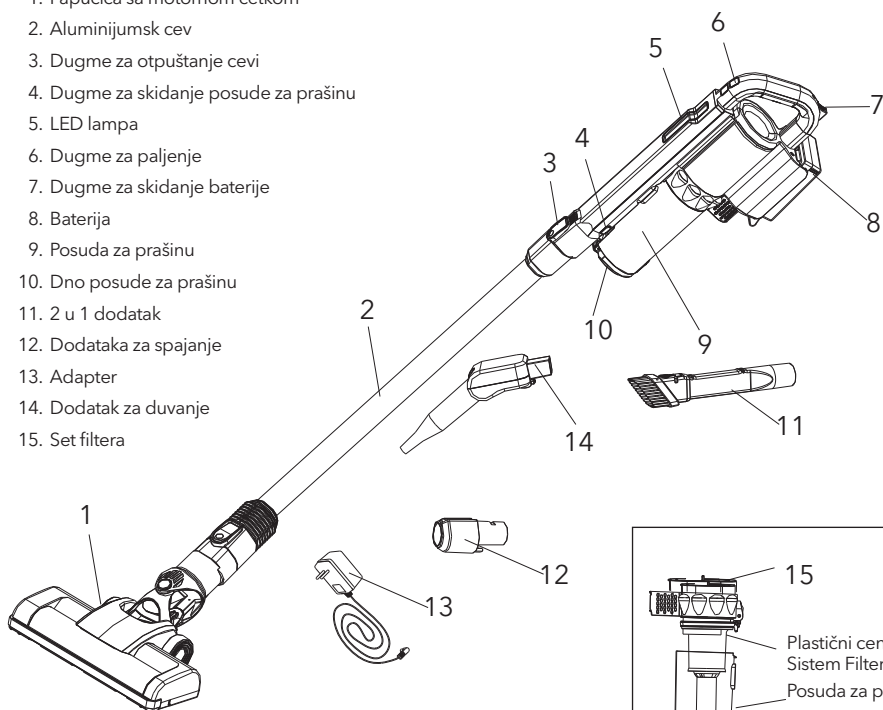
UPOZORENJE!

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili povreda.

1. Ne koristite na otvorenom ili na mokrim površinama
2. Ne dozvolite da se koristi kao igračka. Potrebna je velika pažnja kada je koriste deca ili ako su deca u njihovoj blizini.
3. Koristite samo onako kako je opisano u ovom uputstvu. Koristite samo dodatke koje preporučuje proizvođač.
4. Ne koristite usisivač ako je pao, oštećen, ostavljen na otvorenom ili je pao u vodu. Vratite ga u ovlašćeni servisni centar.
5. Ne rukujte utikačem ili uređajem mokrim rukama.
6. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Ne koristiti sa blokiranim otvorima; čuvajte prašine, dlaka, kose i svega što može smanjiti protok vazduha.
7. Držite kosu, široku odeću, prste i sve delove tela dalje od otvora i pokretnih delova.
8. Ne uzimajte u ruke ništa što gori ili puši, poput cigareta, šibica ili pepela.
9. Budite posebno pažljivi prilikom čišćenja na stepenicama.
10. Ne koristite za sakupljanje zapaljivih tečnosti kao što je benzin.....
11. Pogledajte svoj usisivač i sledite sva uputstva za etikete i obeležavanje.
12. Držite kraj creva, cevi i drugih otvora dalje od lica i tela.
13. Ne koristite usisivač bez postavljenog filtera za prašinu.
14. Uvek isključite ovaj uređaj iz struje pre povezivanja ili otvaranja usisnog creva.
15. Čuvajte usisivač u zatvorenom. Sklonite usisavač za vama kako biste sprečili nezgode spoticanja.
16. Upotreba neispravne baterije oštetiće motor i korisnike. Koristite preporučene baterije.
17. Koristite samo na suvim, zatvorenim površinama.
18. Ne koristite u bilo koje druge svrhe osim opisanih u ovom korisničkom vodiču.
19. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, serviser ili kvalifikovana osoba mora ga zameniti kako bi se izbegla opasnost.

OPIS DELOVA

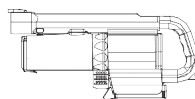
1. Papučica sa motornom četkom
2. Aluminijski cev
3. Dugme za otpuštanje cevi
4. Dugme za skidanje posude za prašinu
5. LED lampa
6. Dugme za paljenje
7. Dugme za skidanje baterije
8. Baterija
9. Posuda za prašinu
10. Dno posude za prašinu
11. 2 u 1 dodatak
12. Dodatak za spajanje
13. Adapter
14. Dodatak za duvanje
15. Set filtera



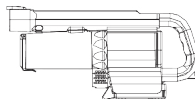
MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako je otvor koji usisava vazduh, četka ili produžne cevi začepljen, usisivač treba odmah isključiti. Prvo očistite blokiranu supstancu pre nego što ponovo pokušate da pokrenete usisivač

1. Ne koristite usisivač preblizu grejačima i poput radijatora, opušaka itd.



2. Pre nego što počnete da koristite usisivač, uklonite velike ili oštre predmete sa poda kako biste sprečili oštećenje filtera. Ne koristite usisivač da očistite sve što je lako zapaljivo, kao što su gorivo i cigarete.



MONTAŽA USISIVAČA SA DODACIMA

Instalirajte papučicu za pod:

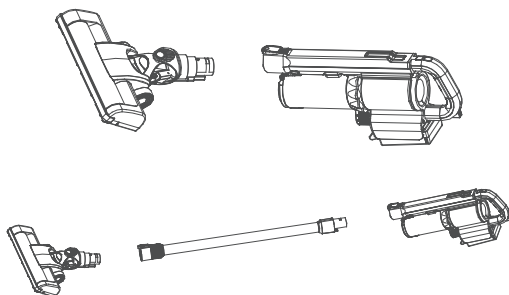
Papučica sa četkom za pod pogodna je za sve podove.

Papučica sa četkom za pod povezujete direktno na telo kućišta usisivača sve dok čujete zvuk škljocanja.

Papučica sa četkom za pod povezujete na aluminijumskom cevi sve dok ne čujete zvuk škljocanja.

Odvojite papučicu sa četkom za pod :

Pritisnite dugme za otpuštanje cevi, a zatim uklonite aluminijumsku cev i papučicu sa četkom za pod.

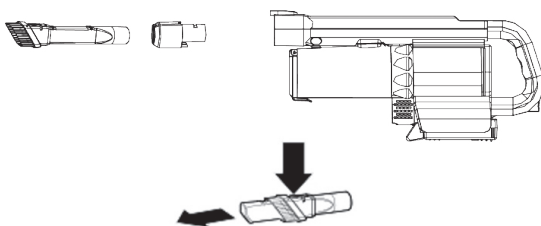


Montirajte dodatak 2u1:

Dodatak 2 u 1 je pogodna za čišćenje uskih praznina i za čišćenje tapacirane površine.

Dodatak 2 u 1 Spojite sa nastavkom, a zatim spojite se u telo usisivača.

Četka na dodatku može se povući napred ili unazad.



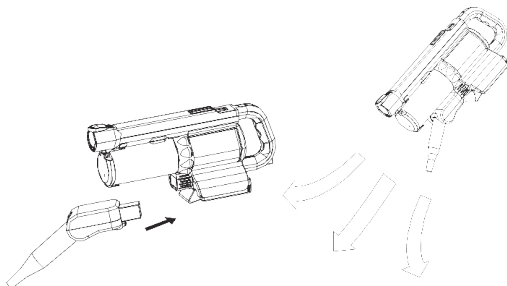
Instalirajte dodatak za duvanje.

Uređaj za duvanje koristi se za funkciju duvanja.

Funkcija duvanja preporučuje se za prikupljanje raspršenog svog otpada poput prašine, lišća i konfeta ili bilo kojih novih ideja.

Umetnite dodatak za duvanje u telo usisivača.

Možete podesiti smer duvanja i silu duvanja podešavanjem smera duvanja i brzine snage usisivača.



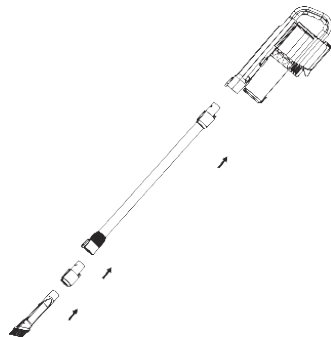
Ugradite produžnu aluminijumsku cev

Glava podne četke povezana aluminijumskom

cevčicom za čišćenje tvrdog poda ili tepiha.

2u1 pukotina mlaznica Povezana aluminijumskom

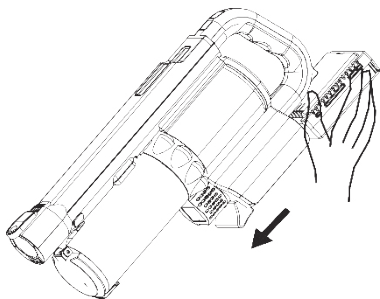
cevčicom za čišćenje visokih mesta kao što su plafon, zavesa itd.



KORISTITE USISIVAČ

Instalirajte bateriju:

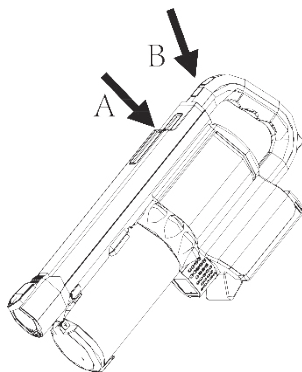
Gurnite bateriju na telo kućišta dok ne čujete i ne osetite kako klikne na mesto.



Uključite ili isključite usisivač:

Da biste ga uključili, pritisnite prekidač za napajanje, dugme, usisivač je UKLJUČEN i LED lampica se pali. Ako vam je potrebno veliko usisavanje za čišćenje, pritisnite dugme visokog načina rada.

Da biste ga isključili, pritisnite dugme za uključivanje, usisivač je ISKLJUČEN



NAPUNITE USISIVAČ

Usisivač mora biti isključen za punjenje.

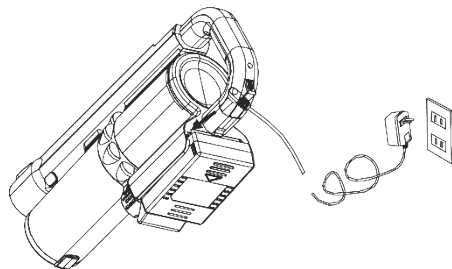
Punjiva baterija nije potpuno napunjena po isporuci. Da biste postigli maksimalan kapacitet punjenja, napunite uređaj do kraja pre prve upotrebe.

Punjenje proizvoda:

Utaknite utikač adaptera u utičnicu na zadnjoj strani usisivača.

Lampica LED indikatora trepće jedan po jedan dok se puni.

Kad se sve lampice upale, baterija se potpuno napuni.



OČISTITE USISIVAČ

Ispustite prašinu:

Pritisnite dugme za otpuštanje posude za prašinu, a zatim će prašina automatski pasti. Obično ovo možete učiniti samo da ispustite prašinu. (slika A)

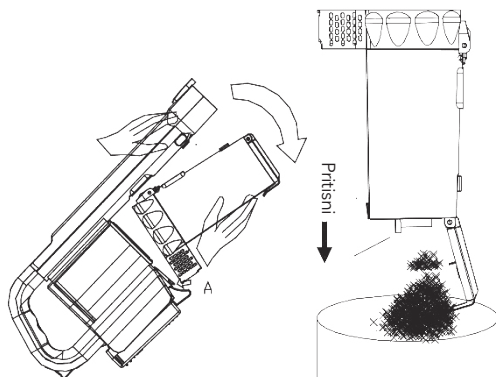
Očistite posudu za prašinu:

Pritisnite dugme za otpuštanje posude za prašinu, a zatim uklonite posudu za prašinu sa tela.

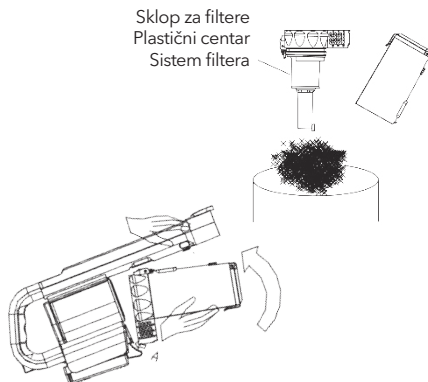
Pritisnite dugme za otpuštanje poklopca posude za prašinu, izvadite sklop filtra iz posude za prašinu, a zatim ih možete očistiti mekom četkom ili oprati vodom. Pre ponovne upotrebe trebalo bi da ih potpuno osušite. (sl.B).

Sklopite posudu za prašinu nakon čišćenja:

Povežite komplet posude za prašinu sa telom i čujete zvuk škljocanja. Posuda za prašinu će biti zaključana (obratite pažnju na položaj i smer ugradnje).



Slika A



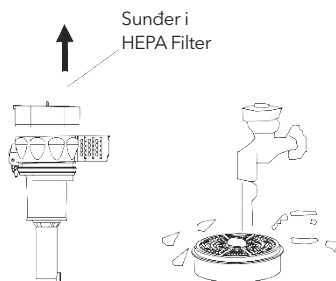
Slika B

Očistite filter

Izvadite set filtera. (slika A)

Očistite filter mekom četkom ili isperite vodom i potpuno ih osušite pre ponovne upotrebe. Svi filteri se mogu prati. (preporučujemo vam da filtere očistite kad osetite da snaga usisavanja postaje slaba.) (sl. B)

Napomena: Gornji filteri treba da budu opremljeni na ispravnim mestima kada radite sa usisivačem



Slika A



Slika B

Očistite glavu četke za pod

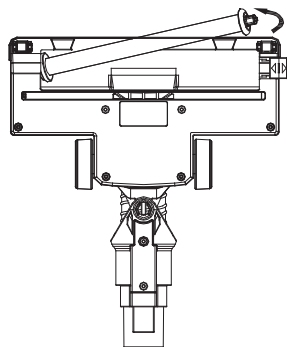
Skinite glavu četke za pod sa usisivača pritiskom na dugme za otpuštanje.

Lagano pomerite dugme za zaključavanje.

Izvadite valjak četke rukom.

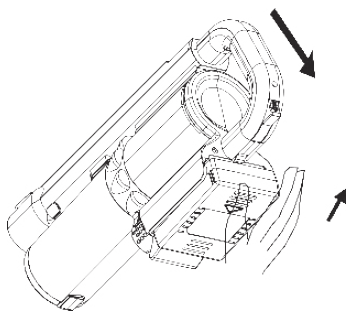
Ako je potrebno, pažljivo makazama uklonite prljavštinu / dlake.

Ako je potrebno, valjak četke se može oprati. Ostavite da se potpuno osuši pre ponovnog umetanja.



UKLONITE BATERIJU

Pritisnite dugme za otpuštanje baterije i izvucite bateriju.



VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI RAZLOG	MOGUĆE REŠENJE
Mašina ne radi	Baterija možda nije napunjena	Proverite da li je baterija napunjena ili je promenite.
Mašina ne može da usisa prašinu ili je usisavanje vrlo slabo	1. Posuda za prašinu je možda puna 2. Nije napunjena baterija	1. Isprazniti posudu za prašinu (Slika.B). 2. Priključite punjač.
Prašina izlazi iz vakuma	1. Posuda za prašinu je puna. 2. Posuda za prašinu, filter za prašinu ili dno posude nije dobro sastavljen.	1. Isprazniti posudu za prašinu. 2. Proverite da li je prašina na dnu dugmeta za zaključavanje posude
Vakumska četka neće da skuplja	Posuda za prašinu je puna.	Ispraznite i očistite posudu za prašinu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Snaga motora : 200W

Brzine rada : 2

Napajanje : Baterija 2200mAh

Format baterije : Bateriji paket

Napon 18,5V

Odlaganje



Ne bacajte baterije sa kućnim otpadom!

Baterije i ambalažu treba sortirati radi ekološke reciklaže.

Samo za zemlje EU:

U skladu sa Direktivom 2006/66/EZ, neispravne ili istrošene baterije, moraju se posebno prikupljati i odlagati na ekološki ispravan način.

TESLA

tesla.info

